

Výročná správa
za rok 2003
č.MK- 1763 /2004-700

Organizácia: Univerzitná knižnica v Bratislave

Rezort: Ministerstvo kultúry SR

Typ hospodárenia: rozpočtová organizácia

Miesto konania verejného odpočtu: Klariská 5, stredisko UNESCO, 1. poschodie

Čas konania verejného odpočtu: 20. 5. 2004, 10,00 hod.

Výročná správa je na internetovej stránke MK SR: www.culture.gov.sk/odpocety/odpocety.html

Výročná správa je na internetovej stránke organizácie: www.ulib.sk

Spracovali: Mgr. Tatiana Popová a pracovníci
Univerzitnej knižnice v Bratislave

© Univerzitná knižnica v Bratislave
ISBN 80 – 85170 – 69 - 8
EAN 9788085170696

OBSAH

		strana
1.1.	Identifikácia organizácie Hlavné činnosti	5
2.2.	Poslanie a strednodobý výhľad organizácie Poslanie Prioritné úlohy Aktivity a činnosti podľa požiadaviek MK SR Strednodobý výhľad organizácie Personálne plány Plánované použitie finančných zdrojov	6
3.3.	Kontrakt organizácie s ústredným orgánom a jeho plnenie	11
4.4.	Činnosti / produkty organizácie a ich náklady Tabuľka č. 4.4.1. – Náklady na činnosti Činnosti organizácie Služby knižnice Knižničné fondy, ich dopĺňovanie a spracovanie Uchovávanie a ochrana fondov Súborné katalógy SR Národná agentúra ISSN Stredisko UNESCO Metodická činnosť Vydavateľská činnosť Knižnično – informačné technológie	12
5.5.	Rozpočet organizácie	34
6.6.	Personálne otázky Počet zamestnancov Štruktúra zamestnancov Kvalifikačná štruktúra zamestnancov Organizačná štruktúra organizácie Personálny plán na rok 2003 a jeho plnenie	83
7.7.	Ciele a prehľad ich plnenia Kvantitatívne parametre činnosti za rok 2003- výber zo štatistiky výkonov	86
8.8.	Hodnotenie a analýza vývoja organizácie v roku 2002	89
9.9.	Hlavné skupiny užívateľov výstupov organizácie	92

Prílohy

- Príloha č. 1 Organizačné schéma
- Príloha č. 2 Prednášková činnosť pracovníkov UKB
- Príloha č. 3 Publikačná činnosť pracovníkov UKB
- Príloha č. 4 Univerzitná knižnica v Bratislave a Spoločnosť priateľov UKB
- Príloha č. 5 Stanovy Spoločnosti priateľov UKB

1.1. IDENTIFIKÁCIA ORGANIZÁCIE

Názov: Univerzitná knižnica v Bratislave

Sídlo: Michalská 1, 814 17 Bratislava

Rezort: Ministerstvo kultúry SR

Forma hospodárenia: rozpočtová organizácia

Generálny riaditeľ: PhDr. Tibor Trgiňa

Členovia vedenia: Ing. Alojz Androvič, CSc., riaditeľ úseku automatizácie a integrácie

PhDr. Dušan Lechner, riaditeľ úseku knižničných činností

Ing. Mária Petrovičová, vedúca odboru ekonomiky a prevádzky

Ing. Vincent Šugár, kontrolór

PhDr. Ladislav Oslanec, vedúci sekretariátu

Vlasta Kapustíková, referentka BOZP, CO, PO a US

Telefón: (02) 59804117

Fax: (02) 5443 4246

e-mail: trgina@ulib.sk

adresa internetovej stránky organizácie: <http://www.ulib.sk/>

Hlavné činnosti

Univerzitná knižnica v Bratislave je od svojho založenia v roku 1919 budovaná ako národná pamiatková inštitúcia s celoštátnou pôsobnosťou, vytvárajúca, uchovávajúca a sprístupňujúca kultúrne hodnoty.

V zmysle zriaďovacej listiny č. MK SR 1610/99-1:

Univerzitná knižnica v Bratislave (ďalej knižnica) je vrcholná kultúrna, informačná, vedecká a vzdelávacia inštitúcia v oblasti knižničnej činnosti. Je univerzálnou štátnou vedeckou knižnicou s celoslovenskou pôsobnosťou, ktorá zabezpečuje slobodný prístup k poznatkom a informáciám šíreným na všetkých druhoch nosičov.

Knižnica realizuje koordinačné, štatistické, vzdelávacie, odborné-poradenské, výskumné a metodické úlohy, ktoré jej ukladá zákon č. 183/2000 Z.Z. o knižniciach a zriaďovateľ MK SR.

Zameriava sa na knižničnú, informačnú, bibliografickú, vedeckovýskumnú, kultúrno-vzdelávaciu a vydavateľskú činnosť ako:

- konzervačná knižnica Slovenskej republiky,
- depozitná knižnica OSN,
- depozitná knižnica a informačné stredisko UNESCO,
- konzervačná a depozitná knižnica vedeckokvalifikačných prác obhájených v Slovenskej republike zabezpečujúca ich bibliografickú registráciu,
- pracovisko slovenskej národnej retrospektívnej bibliografie,
- správca súborného katalógu seriálov knižníc Slovenskej republiky,

- národná agentúra pre medzinárodnú identifikáciu seriálov a medzinárodné označovanie dokumentov (EAN-ISSN),
- výkonné pracovisko pre medziknižničnú výpožičnú službu a národné ústredie pre medzinárodnú medziknižničnú výpožičnú službu,
- pracovisko reštaurovania, konzervovania a ochranného kopírovania dokumentov.

Základnou úlohou knižnice je chrániť kultúrne dedičstvo a dokumentárne bohatstvo pre budúcnosť a vytvoriť optimálne podmienky pre využívanie jej fondov pre čo najširší okruh čitateľov.

Knižnica plní v rámci svojho poslania ako predmet hlavnej činnosti tieto ďalšie úlohy:

- a) buduje a sprístupňuje univerzálny fond domácich knižničných dokumentov, zahraničných informačných zdrojov, najmä z odborov spoločenských a prírodných vied, ako aj dokumentov univerzálneho, interdisciplinárneho a príručkového charakteru,
- b) buduje historický knižničný fond neperiodických a periodických publikácií, vedecko-kvalifikačných prác a audiovizuálnych dokumentov,
- c) buduje a sprístupňuje fond oficiálnych dokumentov orgánov Slovenskej republiky,
- d) poskytuje komplexné knižnično-informačné služby,
- e) podporuje modernizáciu rozvoja knižničných a informačných služieb v rámci štátneho informačného systému v Slovenskej republike.

Univerzitná knižnica v Bratislave (UKB) ako univerzálna štátna vedecká knižnica s osobitnými celoštátnymi a medzinárodnými úlohami v plnom rozsahu plnila svoje základné a špecializované odborné funkcie do 17. 4. 2003, kedy bola zastavená prevádzka knižnice pre verejnosť, kvôli prebiehajúcej rekonštrukcii jej historických budov.

Okrem poskytovania absenčných a prezenčných služieb sa plnili všetky úlohy tak, aby bola knižnica pripravená na otvorenie novej prevádzky po ukončení rekonštrukčných prác.

2.2. POSLANIE A STREDNODOBÝ VÝHLAD ORGANIZÁCIE

Poslanie

Poslanie a pôsobnosť UKB, ako v súčasnosti, tak i perspektívne, treba vnímať z hľadiska celoštátnych úloh a funkcií v rámci národného knižničného systému a z hľadiska medzinárodných väzieb.

UKB je jednou z kľúčových kultúrnych pamäťových inštitúcií SR s najväčším rozsahom poskytovaných knižnično-informačných služieb.

Poslanie a úlohy Univerzitnej knižnice v Bratislave upravuje zriaďovacia listina platná od 1. septembra 1999. Poslaním knižnice je uspokojovať informačné potreby širokej verejnosti s osobitným zreteľom na oblasť vedy, výskumu, odbornej praxe a vzdelávania a uľahčiť jej prístup k získavaniu informácií a poznatkov z rozličných oblastí spoločenského života.

Knižnica v rámci svojho poslania a s perspektívou rozšírených služieb po dobudovaní, v rámci projektu Multifunkčného kultúrneho a knižničného centra, sa uchádza o prevzatie úloh spojených s realizáciou projektu a prevádzkou registra kultúry a v rámci neho s aktívnou tvorbou registra vydavateľov periodík SR a registra médií.

Spoločenské poslanie UKB sa v súlade so zákonom č. 183/2000 Z.z. o knižniciach naplňa prostredníctvom komplexu knihovníckych, bibliografických, informačných, vedeckovýskumných, vydavateľských, kultúrnych, vzdelávacích a ďalších aktivít.

Knižničný fond v hodnotenom období predstavoval 2 376 461 knižničných jednotiek, vrátane slovenskej a zahraničnej literatúry, publikácií OSN a UNESCO, starých a vzácných tlačí a moderných multimedialných nosičov. UKB poskytuje celý rad informačných služieb, najmä zo spoločenských a prírodných vied, ako konzultácie pri výbere literatúry na určitú tému, bibliografické inštruktáže zamerané na využívanie sekundárnych prameňov, lokačné informácie z katalógov fondov knižnice a zo súborných katalógov, informačné semináre zamerané na prípravu vedeckých pracovníkov, rešeršné služby. Knižnica venuje pozornosť zvyšovaniu kultúrneho povedomia, pravidelne usporadúva, v spolupráci s knižnicami, veľvyslanectvami a kultúrnymi inštitúciami, výstavy v širokom tematickom spektre z historických i novších dokumentov. V spolupráci s profesijnými a občianskymi združeniami, odbornými inštitúciami a zastupiteľskými úradmi organizuje odborné semináre, prednášky, besedy a hudobné podujatia.

Komplementárnou súčasťou odborného poslania knižnice bola aj v hodnotenom období prezentácia a propagácia slovenského knihovníctva v zahraničí a jeho reprezentácia v medzinárodných organizáciách a združeniach.

Pokračovalo sa v spolupráci v oblasti projektov o svetovom dedičstve na medzinárodnej úrovni.

V roku 2003 stredisko usporiadalo v Banskej Štiavnici seminár pre učiteľov Pridružených škôl UNESCO v SR na tému: Vzdelávanie o svetovom dedičstve, ktorého súčasťou bola aj téma histórie židovského národa a kultúry na Slovensku a holocaustu. Na príprave seminára sa podieľali predstavitelia ŽNO a Inštitútu judaistiky. Seminár podporilo aj UNESCO Paríž, ktoré poskytlo prezentáciu expertky na svetové dedičstvo p. Alexandry Sauvegrain. Seminára sa zúčastnili hostia z ČR (MZV ČR a 2 zástupcovia Pridružených škôl), predstavitelia MK SR, MŠ SR a metodicko-pedagogických centier v SR. Jednou z hlavných tém bolo aj zaradenie vzdelávania o svetovom dedičstve do učebných osnov.

Prioritné úlohy

V roku 2003 boli prioritné úlohy orientované na:

- realizáciu projektu dobudovania celoštátneho súborného katalógu periodík,
- zabezpečenie prechodu z experimentálnej na rutinnú prevádzku spracovaním prírastkov knižničného fondu v súbornom katalógu,
- pokračovanie v realizácii projektu Multifunkčné kultúrne a knižničné centrum - obnova a revitalizácia historických budov,
- realizáciu činnosti všetkých odborov a oddelení v období prestavby budov knižnice, zabezpečovanie plynulosti prechodov jednotlivých prevádzkových režimov vo všetkých útvaroch knižnice,
- vypracovanie harmonogramu optimálnych štandardov plnenia úloh v obmedzenej prevádzke knižnice,
- pokračovanie v rozvoji elektronických knižnično-informačných služieb a prameňov, vytvorenie základnej štruktúry digitálnej knižnice a implementáciu automatizovaných nástrojov na prieskum dokumentov k nim,

- pokračovanie v rozvoji medzinárodnej spolupráce v oblasti KIS v rámci bilaterálnych projektov a zmlúv s vyspelými partnerskými inštitúciami v susedných štátoch a štátoch EÚ,
- pokračovanie v retrokonverzii knižničného fondu v nadväznosti na automatizovaný výpožičný systém.
- pokračovanie v realizácii uvoľňovania priestorov a presunu knižničných fondov do nových a náhradných skladov v súvislosti s rekonštrukciou knižnice.

V rámci plnenia ďalších úloh sa UKB podieľala na:

- plnení vládnych programov,
- tvorbe a pripomienkovaní právnych predpisov z oblasti knihovníctva,
- bilaterálnej spolupráci s knižnicou UK- Bielefeld na ďalšom rozvoji systému JASON a na príprave novej etapy spolupráce zameranej na budovanie komponentov digitálnej knižnice,
- plnení úloh vyplývajúcich z medzinárodného zapojenia UKB v projektoch a mimovládnych združeniach a organizáciách pod záštitou OSN, UNESCO, Rady Európy a Európskej únie,
- spolupráci s knižnično- informačnými inštitúciami v ČR,
- kooperácii všetkých typov knižníc v rámci národného knižničného systému SR,
- rozvoji knižničných fondov, zbierok a informačných zdrojov,
- koordinácii činnosti všetkých zložiek UKB.

15. 4. 2003 sa uskutočnil verejný odpočet plnenia hlavných úloh Univerzitnej knižnice v Bratislave za účasti zástupcov MK SR. SGI – Inštitút pre dobre spravovanú spoločnosť aj v roku 2003 hodnotil úroveň výročných správ za rok 2002. Spomedzi 176 výročných správ, ktoré boli zoradené do piatich skupín, sa výročná správa UKB umiestnila v 1. skupine 36 najlepších výročných správ.

Aktivity a činnosti podľa požiadaviek MK SR

Vedenie UKB venovalo osobitnú pozornosť plneniu vládnych programov. Vypracované boli:

- vyhodnotenie aktualizovaného Akčného plánu boja proti korupcii,
- správa o plnení Programu ozdravenia a výživy obyvateľov v podmienkach UKB za roky 2001-2002,
- vyhodnotenie plnenia plánu Národného akčného plánu pre ženy za rok 2002,
- podklady za UKB k plánu realizácie Bezpečnostného systému SR,
- vyhodnotenie Národného plánu zamestnanosti v podmienkach UKB za rok 2002,
- podklady k Národnému programu boja proti drogám,
- vyhodnotenie prevencie kriminality za rok 2002 a plán na roky 2003-2006,
- vyhodnotenie koncepcie štátnej kultúrnej politiky – dotazník,
- prehľad aktivít pre deti a mládež za rok 2003 v zmysle uznesenia vlády č.1213/2001 a návrh aktivít na rok 2004,
- stav plnenia úloh za roky 2001 – 2003 vyplývajúci zo Stratégie knihovníctva do roku 2006,
- Národný program boja proti drogám na rok 2004 v podmienkach Univerzitnej knižnice v Bratislave,

- námety k Národnému programu boja proti drogám na roky 2004-2008.

Pracovníci knižnice sa iniciatívne podieľali na vypracovávaní projektov na granty, participovali na plnení operatívnych úloh, pri posudzovaní materiálov, vypracovávali a poskytovali odborné stanoviská, podklady a informácie požadované MK SR a inými orgánmi štátnej správy.

Strednodobý výhľad organizácie

Primárnou úlohou UKB v časovom horizonte 2004 – 2006 bude:

- dokončiť rekonštrukciu objektov v rámci realizácie projektu Multifunkčné kultúrne a knižničné centrum, ktorej cieľom je vybudovať modernú knižnicu na úrovni medzinárodného štandardu, obnova kultúrnej pamiatky, revitalizácia priestorov ich sprístupnením verejnosti na knižničné a ďalšie kultúrne účely. Konceptia ďalšieho rozvoja knižnice predpokladá naplnenie hlavného cieľa: rozšírenie, modernizáciu a automatizáciu knižnično-informačných služieb v súlade so svetovým trendom, skvalitnenie ponuky kultúrnych podujatí a aktivít pre širokú verejnosť,
- realizovať rutinnú prevádzku súborného katalógu SR – periodiká (SKP) a aktívne sa podieľať na spravovaní dokumentov do súborného katalógu SR – monografie,
- v rámci celoštátneho programu KIS3G zabezpečiť prechod na formát spracovania MARC 21 a pripraviť podmienky na konverziu do systému VIRTUA,
- posilňovať dopĺňovanie knižničných fondov a informačných prameňov, využívať elektronické dokumenty vo fonde knižnice formou licencií, vytvárať podmienky na elektronické sprístupňovanie plných textov dokumentov, podporovať vytváranie konzorcií na nákup informačných zdrojov, koordinovať akvizičnú činnosť a rozvoj služieb s využitím elektronických informačných prameňov,
- posilniť profesionalizáciu budovania sekundárnych informačných prameňov v nadväznosti na správu a funkcie súborného katalógu a jeho výstupov do zahraničia,
- rozširovať ponuku knižničných fondov formou voľného výberu, prehodnotiť akvizičnú politiku v nadväznosti na realizáciu úlohy budovania fondu ako voľne prístupného,
- realizovať projekt dobudovania celoštátneho súborného katalógu periodík,
- pokračovať v retrokonverzii knižničného fondu so strategickým zámerom konverzie celého knižničného fondu a lístkových katalógov do počítačovej podoby,
- naďalej rozvíjať medzinárodnú spoluprácu v oblasti KIS v rámci bilaterálnych projektov a zmlúv s vyspelými partnerskými inštitúciami v susedných štátoch a štátoch EÚ,
- realizovať prenos ohrozených častí knižničného fondu na mikromédiá, respektíve počítačové nosiče v rámci celoštátneho projektu koordinovaného SNK v Martine,
- intenzívne pracovať na ďalšom zabezpečení ochrany historických knižničných fondov a všetkých dokumentov knižnice,
- rozširovať činnosti v oblasti uspokojovania kultúrnych, informačných, vzdelávacích a vedeckovýskumných potrieb používateľov a rozvoj knižnično-informačných služieb,
- vyvíjať činnosti v oblasti dejín knižnej kultúry v rámci integrácie úloh jednotlivých štátov, najmä štátov strednej Európy,
- zvyšovať kvalifikáciu zamestnancov knižnice a rozvoj ľudských zdrojov.

V rámci základného poslania knižnice v oblasti dlhodobého uchovávaní kultúrneho dedičstva, v súlade s celosvetovým trendom, UKB hodlá prevziať úlohu dlhodobého uchovávaní a sprístupňovania elektronických publikácií – osobitne prameňov na

pokračovanie (periodiká, noviny). Predpokladá sa pritom účelná vzájomná deľba práce medzi SNK (monografie, www. stránky, internet) a UKB (seriály, databázy), pričom sa odporúča, podobne ako v prípade povinného výtlačku, budovať elektronický depozit v dvoch lokalitách.

Do reálnej praxe UKB sa postupne premietne prijatá Stratégia rozvoja slovenského knihovníctva do roku 2006, schválená uznesením vlády SR č. 310 z 11. apríla 2001.

Personálne plány

Plán na roky 2004-2005 predpokladá zvýšiť počet pracovníkov zo súčasných 179 na 280 trvalých a sezónnych pracovných miest, z toho v roku 2004 by sa mal zvýšiť stav o 51 zamestnancov a v roku 2005 o ďalších 30.

Nadalej je nevyhnutné pokračovať v plánovanej reštrukturalizácii a systémových zmenách kvalifikačnej štruktúry pracovníkov knižnice v súvislosti so strategickou úlohou zabezpečiť vysokú odbornú pripravenosť personálu na skvalitnenie a rozšírenie knižničných a informačných služieb (rozšírenie prevádzkového času), so zabezpečením prevádzky a ochrany budov, s novými kultúrnymi a komerčnými službami pre verejnosť.

Plánované použitie finančných zdrojov

Plán príjmov na rok 2004 a strednodobý rozpočtový výhľad na roky 2005 - 2007

Plán príjmov na rok 2004 sumou 350 tis. Sk je o 760 tis. Sk nižší oproti plánovaným príjmom roku 2003. Dôvodom zníženia plánu príjmov je realizácia rekonštrukcie historických objektov UKB na multifunkčné kultúrne a knižničné centrum. Rekonštrukcia v roku 2004 bude pokračovať práve v objektoch Michalská a Ventúrska kde sa plánuje ťažisko poskytovaných služieb pre verejnosť. V roku 2004 knižnica bude zatvorená pre verejnosť a to bude mať za následok veľký pokles príjmov za služby poskytované verejnosti za finančnú náhradu.

V rokoch 2005 – 2007 predpokladáme nárast ročných príjmov v jednotlivých rokoch nasledovne: rok 2005 – 840 tis. Sk, rok 2006 – 1 000 tis. Sk a rok 2007 – 1 200 tis. Sk. Vzhľadom na to, že obnovenie a rozšírenie činnosti knižnice v oblasti poskytovania služieb si vyžiada určité časové obdobie.

Rozpočet bežných výdavkov na rok 2004 a strednodobý výhľad čerpania v rokoch 2004 - 2006

Rozpočet bežných výdavkov vrátane bežných transferov na rok 2004 sumou 70 307 tis. Sk sa zvýši oproti schválenému rozpočtu roku 2003 sumou 61 306 tis. Sk o 9 001 tis. Sk. Rozpočet bežných výdavkov na rok 2004 bol znížený o 37 716 tis. Sk oproti návrhu rozpočtu sumou 108 023 tis. Sk. Návrh rozpočtu, ktorý bol zostavený v júni 2003 vychádzal zo skutočnej potreby finančných prostriedkov UKB na rok 2004 v ktorej bola zohľadnená aj plánovaná miera inflácie. Prebiehajúca rekonštrukcia historických budov UKB je spojená s viacerými vyvolanými investíciami, ktoré nie sú kryté týmto rozpočtom (napr. zvýšenie počtu zamestnancov UKV, sťahovanie knižničného fondu a nábytku, prenajatie ďalších skladových priestorov a s tým súvisiace prevádzkové náklady, zariadenie zrekonštruovanej knižnice interiérom a pod.).

Závazok SR voči CEB (Rozvojová banka Rady Európy), ktorým je podmienený úver na rekonštrukciu budov UKB v rámci realizácie projektu MKKC, si vyžiada v oblasti zamestnanosti vytvoriť 108 nových pracovných miest v rokoch 2004 a 2005. Z nich sa má v UKB vytvoriť 73 a mimo knižnice 35 pracovných miest. Splnenie tohto záväzku v roku 2004 znamená zvýšiť počet zamestnancov UKB o 51 z terajších 179 na 230 a v roku 2005 o ďalších 22 na 252. Tomu primerane sa musí zvýšiť aj mzdový fond. Bez toho nielen že nemožno splniť záväzok voči CEB, ale ani rozšíriť a skvalitniť služby UKB a racionálne využiť najväčšiu investičnú akciu rezortu ministerstva kultúry SR v r. 2001-2005 za takmer 500 mil. Sk.

Na interiérové zariadenie rekonštruovaných priestorov knižnice nábytkom je potrebné finančné krytie nad rámec rozpočtu projektu MKKC v r. 2003 – 2005 v objeme 27 500 tis. Sk. V návrhu rozpočtu na rok 2003 sme rozvrhli rozpočet interiérového zariadenia nasledovne (v tis. Sk):

2003	2004	2005	Spolu
8 500	12 000	7000	27 500

Na rok 2003 sme však zo sumy 8 500 tis. Sk dostali len 5 300 tis. Sk (z toho 200 tis. na projekt interiéru). Na rok 2004 je preto nutné vyčleniť 3 200 tis. Sk z r. 2003 a 12 000 tis. Sk z plánu na r. 2004, spolu 15 200 tis. Sk. Bez týchto prostriedkov nie je možné dokončené objekty UKB sprístupniť verejnosti.

V rozpočte na rok 2004 nie je zabezpečené dostatočné množstvo finančných prostriedkov ani na nákup kníh, časopisov a novín. Na hlavnú činnosť sa v rozpočte knižnice aj na r. 2004 (podobne ako v ostatných rokoch) vyčleňuje len 5 500 tis. Sk. Ide o nepomerne nízku sumu, napokon, aj požadovaných 12 000 tis. Sk bolo hlboko pod priemerom vynakladaných na akvizíciu nielen v členských štátoch EU (kde knižnice rangu UKB vynakladajú na tento účel približne 2 mil. EUR, t.j. cca 80 mil. Sk/rok), ale aj v okolitých krajinách.

V rokoch 2005 – 2007 predpokladáme nárast potreby finančných prostriedkov na bežné výdavky v jednotlivých rokoch nasledovne: rok 2005 – 106 730 tis. Sk, rok 2006 – 107 882 tis. Sk a rok 2007 – 113 279 tis. Sk.

Na rok 2004 podľa požiadavky našej organizácie na bežnú investičnú činnosť bol pridelený finančný limit sumou 17 650 tis. Sk na zabezpečenie informačných a komunikačných technológií, reprografickej techniky a reštaurátorských technológií. Na projekt MKKC príspevok zo štátneho rozpočtu predstavuje sumu 137 470 tis. Sk, ktorá je v súlade s harmonogramom financovania tohto projektu.

Rozpočtový výhľad na roky 2005 – 2007 v oblasti investičnej činnosti predpokladá potrebu finančných prostriedkov vo výške cca 2 mil. Sk ročne.

3.3. KONTRAKT ORGANIZÁCIE S ÚSTREDNÝM ORGÁNOM A JEHO PLNENIE

Organizácia nemala na rok 2001 uzavretý kontrakt s Ministerstvom kultúry SR v zmysle uznesenia vlády SR č. 1067 zo dňa 20. 12. 2000.

4.4. ČINNOSTI / PRODUKTY ORGANIZÁCIE A ICH NÁKLADY

v tis. Sk

Činnosti/produkty organizácie	Náklady na činnosť/ produkty celkom	Náklady Kryté z prostriedkov štátneho rozpočtu	Náklady kryté z iných zdrojov	Počet zamestnancov x/pozn.	Počet odprac. hod./rok
Výpožičné služby	4 114	4 114	-	11	18 214,50
Študovne a kabinety	8 603	8 603	-	23	33 063,88
Medziknižnič. výpožičná služba	2 244	2 244	-	6	9 817,50
Referentské a poradenské služby	4 488	4 488	-	12	19 027,25
Reprografické služby	1 496	1 496	-	4	6 347,50
Doplň. Knižn. fondov – knihy	2 618	1 218	1 400	7	11 878,50
Doplň. Knižn. fondov – periodiká	2 618	1 218	1 400	7	10 265,50
Katalogizácia	2 992	2 992	-	8	13 268,25
Prevádzka knižničných skladov	9 352	6 479	2 873	25	36 187,00
Konzerv. a reštaurátorské služby	1 870	1 870	-	5	5 470,25
Väzba, preväzba, mikrofilmovanie	2 618	2 618	-	7	9 104,75
Súborný katalóg	4 862	4 862	-	13	20 634,00
Národná agentúra ISSN	1 122	1 122	-	3	4 840,50
Stredisko UNESCO	748	748	-	2	3 487,50
Bibliograf. a výskumná činnosť	3 366	3 366	-	9	14 141,00
Elektroniz. a automatiz. Knižnice	4 114	3 114	1 000	11	12 624,00
Riad., metod., ekon. a prevádz. čin.	14 588	9 314	5 274	39	54 653,25
Spolu	71 813	59 866	11947	192	283 025,13

x/ pozn.: Počet zamestnancov znamená počet fyzických osôb, zamestnaných v UKB v roku 2003, ktorým v priebehu roka 2003 bola vyplácaná mzda.

Vzhľadom na množstvo, charakter a rôznorodosť vykonávaných činností, naša organizácia nekalkulovala priame ani nepriame náklady na tieto činnosti. Náklady boli kalkulované a sledované podľa rozpočtovej klasifikácie na jednotlivých rozpočtových položkách a podpoložkách štátneho rozpočtu. Rozdelenie nákladov na jednotlivé činnosti organizácie preto bolo stanovené podielom pracovných kapacít na jednotlivých činnostiach.

Z celkových rozpočtových nákladov najväčší podiel mali priame náklady sumou 47 416 tis. Sk, z toho mzdové náklady sumou 26 953 tis. Sk, odvody do poisťovní a príspevok NÚP sumou 9 807 tis. Sk a ostatné priame náklady sumou 10 656 tis. Sk.

Nepriame náklady predstavovali sumu 24 397 tis. Sk. Na čerpaní nepriamych nákladov najväčší podiel mali: dopĺňovanie knižničných fondov sumou 4 450 tis. Sk a prevádzka knižničných skladov sumou 3 177 tis. Sk.

Kultúrne aktivity financované z VPS sú uvedené na s.52-53.

Činnosti organizácie

UKB vykonávala činnosti vyplývajúce zo zriaďovacej listiny v súlade so schváleným plánom prioritných úloh a činností na rok 2003 až do 17. 4. 2003, kedy bola zastavená prevádzka knižnice pre verejnosť.

Od 1. 8. 2003 sa začali preberať v kláštore klarisiiek od čitateľov knihy, ktoré mali absenčne vypožičané pred uzavretím knižnice. Táto služba sa realizovala denne od 9. 00 – 18.00 hod. v priestoroch vrátnice.

Okrem poskytovania absenčných a prezenčných služieb sa plnili všetky úlohy tak, aby bola knižnica pripravená na otvorenie novej prevádzky po ukončení rekonštrukčných prác.

Stále činnosti:

- systematické zabezpečovanie úplnosti povinného výtlačku neperiodických a periodických publikácií vydavateľskej produkcie z územia SR,
- akvizícia všetkých typov dokumentov z oblasti spoločenských a prírodných vied, budovanie fondu študovní a príručných knižníc v slovenskom jazyku a vo svetových jazykoch,
- komplexná starostlivosť o knižničný fond,
- poskytovanie komplexných knižnično-informačných služieb používateľom – do 17. 4. 2003,
- príprava a výber dokumentov pre voľný výber – od júla 2003,
- zabezpečenie otvoreného prístupu verejnosti k informačným službám a informačným sieťam, využívanie internetu a elektronických telekomunikačných spojení pri racionalizácii knižnično-informačnej práce,
- riešenie koncepčných a programových úloh ochrany národného kultúrneho dedičstva a legislatívnych úloh národného knižničného systému,
- riešenie čiastkových úloh výskumnej úlohy Výskum dejín knižnej kultúry a realizácia Programu SNRB,
- zabezpečenie rutínnej prevádzky knižnice – do 17. 4. 2003,
- zabezpečovanie údržby automatizovaného knižnično-informačného systému,
- podpora a modernizácia rozvoja knižničných a informačných služieb v rámci štátneho informačného systému v SR,
- budovanie súborného katalógu knižníc SR- časť periodiká,
- zabezpečenie a koordinácia úloh v oblasti personálnej práce,
- zabezpečenie a plnenie úloh v oblasti tvorby plánov rozpočtu, informačnej sústavy, mzdovej politiky, hospodárskej správy a investícií,
- zabezpečenie kontrolnej činnosti v zmysle platnej legislatívy,
- plnenie úloh v oblasti BOZP a PO,
- koordinácia a kooperácia činností všetkých zložiek UKB,
- kompletne zabezpečenie organizácie ako prevádzkovateľa služieb pre verejnosť,
- zabezpečenie právnej ochrany organizácie.

Sprístupňovanie informácií

UKB v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov sprístupňovala požadované informácie.

Služby knižnice

Až do uzavretia knižnice v apríli 2003 poskytovala UKB všetky typy knižničných služieb - výpožičné, cirkulačné, referenčné a poradenské, informačné, reprografické a propagačné.

Výpožičné služby

Oddelenie absenčných služieb sa aktívne a s vysokým pracovným a osobným nasadením podieľalo na realizácii a skvalitňovaní automatizovaného výpožičného systému. V apríli sa uzatvorila stará verzia Alephu a začala sa testovať nová verzia. Všetci pracovníci boli postupne zaškoloňovaní a v spolupráci s výpočtovým strediskom sa jednotlivé obrazovky výpožičného systému testovali a prispôbovali sa našej praxi. Odskúšal sa systém služobných výpožičiek a výpožičiek zamestnancov, systém registrácie, všetkých typov upomienok a štatistiky. Napriek uzavretiu knižnice čitatelia výpožičky priebežne vracali v počte 14 154 zv. dokumentov.

Na základe zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov sa pripravila nová verzia prihlášky čitateľa. Prihláška sa prispôsobila novej verzii Alephu a vynechali sa rodné čísla. Čitatelia sa prihlasujú na základe dátumu narodenia a iniciálok rodného mena a priezviska. Preregistrovali sa zamestnanci knižnice a čitatelia, ktorí vracali dokumenty.

Zaregistrovalo sa 5 222 čitateľov do starého systému a 87 čitateľov do nového systému. Požičovňu navštívilo 22 100 čitateľov (v 1. štvrtroku) a 3 494 od uzavretia knižnice (čitelia, ktorí vracali dokumenty).

Čitatelia si podali 40 407 žiadaniek na výpožičky a požičali si 37 571 dokumentov. 12 250 čitateľov vrátilo 41 499 zväzkov dokumentov.

Vypožičané dokumenty sa do uzavretia knižnice upomínali elektronickou formou. Priebežne sa vymáhali nevrátené výpožičky. Prvé upomienky systém automaticky posielal prostredníctvom mailových adries, druhé upomienky sa posielali poštou. Poslalo sa 1717 upomienok na 3184 nevrátených zväzkov. 449 čitateľom sa poslali riaditeľské upomienky na 822 nevrátených zväzkov. 164 čitateľom sa poslali pokusy o zmier na 293 zv. Od uzavretia knižnice sa systém upomínania uzatvoril a čitateľom sa po odskúšaní Alephu 500 priebežne posielali upozornenia, že môžu knihy vrátiť.

Advokátovi sa postúpilo 216 upomienok na vymáhanie 459 zv. súdnou cestou. Za stratené publikácie sa vymáhali náhrady v počte 145 zv.

V novembri sa zmenil spôsob súdne vymáhaných nevrátených dokumentov. Na príslušné súdy sa zadávali prípady na vyriešenie formou platobného rozkazu (nie rozsudku). Týmto spôsobom sa súdne vymáhanie podstatne urýchlilo.

Za registráciu a oneskorené vrátenie vypožičaných diel sa od čitateľov vybralo v čase otvorenia knižnice 174 435,- Sk.

Pokračovalo sa v odpisoch vypožičaných kníh do roku 1996 bez náhrady, na základe záverov kontrolnej úlohy z roku 2000. Sú to všetko výpožičky požičané ešte na výpožičné lístky. Pre oddelenie revízie sa pripravilo 865 zv. nevrátených kníh.

Čitateľom sa určovali náhrady za stratené výpožičky podľa zásad knižničného poriadku UKB. 82 čitateľov nahradilo 146 zväzkov.

V čitateľských katalógoch bolo do uzavretia knižnice k dispozícii 11 čitateľských staníc na vyhľadávanie v elektronickom katalógu a na objednávanie dokumentov, ale veľké percento čitateľov si už objednávalo aj prostredníctvom internetu.

Študovne a kabinety

Na prezenčné štúdium slúžili v roku 2003 až do uzavretia knižnice 4 študovne oddelenia prezenčných služieb – všeobecná študovňa, spoločenskovedná študovňa, čítareň periodík a príručka konzultantov.

S uzatváraním jednotlivých študovní sa začalo už od konca roka 2002. Postupne sa príručné knižnice študovní balili a sťahovali. V októbri 2002 sa v rámci rekonštrukcie budov UKB uzavrela pre čitateľov študovňa centra amerických štúdií a prírodovedná študovňa a do ich priestorov sa postupne presťahovali oddelenie MVS a UNESCO. Fond príručnej knižnice prírodovednej študovne sa premiestnil do všeobecnej študovne. Začiatkom roku 2003 sa do priestorov spoločenskovednej študovne presťahoval hudobný kabinet. Študovňa sa dočasne znepriístupnila kvôli stavebným sondám. V marci sa študovňa definitívne zavrela a knižničný fond sa začal baliť.

Všeobecná študovňa a čítareň periodík boli k dispozícii čitateľom až do posledného dňa otvorenia knižnice. Všeobecnú študovňu, spoločenskovednú študovňu, čítareň periodík a príručku konzultantov do uzavretia knižnice navštívilo 19 504 čitateľov, ktorí si prezenčne požičali z príručných knižníc a fondov 37 576 zväzkov a 62 420 čísel periodík a z knižničných skladov 13 265 zväzkov. Súčasne sa spracovávali fondy spoločenskovednej študovne a všeobecnej študovne a kontrolovali sa záznamy dokumentov v Alephe, ktoré sa nachádzajú v príručných knižniciach študovní.

Priebežne sa budovali a aktualizovali príručné knižnice jednotlivých študovní a budoval sa aj ich informačný aparát.

Neviazané periodiká sa v rámci služieb poskytovali v čítarni periodík. Čítareň navštívilo za necelé štyri mesiace 6 242 čitateľov a realizovalo sa tu 62 420 výpožičiek. Na www stránke UKB sa aktualizovala stránka slovenských a zahraničných periodík a doplnil sa zoznam periodík, dochádzajúcich do UKB. Prehľad sa postupne dopĺňa o www linky na ISSN a linky na www stránky jednotlivých periodík.

Multimediálny kabinet navštívilo do uzavretia knižnice 7 477 čitateľov a návštevníkov knižnice. V počítačovej časti sa na 10 počítačoch sprístupňovali elektronické informačné pramene – katalógy a databázy UKB a iných knižníc prístupné prostredníctvom internetu, sieťové zdroje informácií licencované pre knižnicu a zdroje voľne prístupné na CD-ROM-och. Na počítačoch v kabinete boli čitateľom k dispozícii okrem on-line prístupu k databáze EBSCO aj verzia na CD-ROM-och a on-line prístupy do databáz ProQuest, Link Springer a JASPI a prístup do niektorých periodík v elektronickej forme. Na CD-ROM serveri boli používateľom k dispozícii bibliografie a katalógy, slovníky a prekladače, encyklopédie a vzdelávacie programy. Čitatelia si požičali 88 dokumentov na CD ROM-och.

Prevádzku mikrografického pracoviska v rámci multimediálneho kabinetu zabezpečovali všetci pracovníci kabinetu. V mikrografickej časti kabinetu sa sprístupňovali mikrofilmy a mikrofiše, čitatelia mali k dispozícii 3 čítacie stroje a prístroj ABR 2000, ktorý vyhotovuje z mikrodokumentov papierové kópie. Čitatelia si požičali 828 dokumentov a vytlačili si 3 073 strán. Po uzavretí knižnice sa pracovníci sústredili na kompletovanie

dokumentov na mikrofílmoch, dokumenty sa previli na nové cievky, niektoré dokumenty sa sprástrastkovali a uložili do nových obalov.

V časti video si čitatelia vypožičali 1 184 videodokumentov. Používateľom bolo k dispozícii 10 boxov. Okrem prezenčného štúdia videodokumentov sa uskutočnilo v prednáškovej a projekčnej časti multimediálneho kabinetu aj 21 kolektívnych videoprodukcí, usporiadaných v spolupráci s vysokými a strednými školami, zameraných na tematiku protidrogovej prevencie, výchovy k rodičovstvu, na históriu, umenie, ekológiu a pod., ktorých sa zúčastnilo 432 návštevníkov.

Prevádzku kabinetu rukopisov, starých a vzácných tlačí, hudobného kabinetu a bibliografickej študovne zabezpečoval bibliograficko-informačný odbor.

Kabinet rukopisov, starých a vzácných tlačí uchováva, spracúva a sprístupňuje európske a orientálne rukopisy a tlače, ktoré sú na špecializovanom pracovisku deponované v takomto zložení: inkunábuly, rukopisy, tlače 16. storočia, islamské rukopisy a tlače, elzevírske tlače, iné vzácne tlače, tibetské tlače, v celkovom počte 5558 k.j. Študovňa kabinetu bola v uplynulom roku väčšinou zatvorená, služby sa poskytovali len v obmedzenej miere, vtedy, keď stavebné práce, t.j. bezpečnosť prevádzky to dovolila, sčasti sa poskytovali služby mimo študovne kabinetu. Počet návštevníkov bol 106, z toho 57 účastníkov exkurzií, počet prezenčných výpožičiek bol 35, z toho bol 17 k.j. rukopisov.

Prevádzka hudobného kabinetu bola obmedzene zabezpečená do 17. 4. 2003. Kabinet navštívilo 234 čitateľov a realizovaných bolo 925 výpožičiek.

Prevádzka bibliografickej študovne bola zabezpečená do 17. 4. 2003. Služby tejto študovne využilo 1654 čitateľov, ktorí si prezenčne vypožičali 1 219 k.j.

Študovňu knižničnej literatúry, ktorá patrí do oddelenia metodiky, navštívilo 112 čitateľov a vypožičaných bolo 2570 k.j.

Služby stredisko UNESCO využilo 185 návštevníkov, ktorí si vypožičali 248 k.j.

Medziknižničná výpožičná služba a medzinárodná medziknižničná výpožičná služba

Oddelenie medziknižničnej výpožičnej služby sa dočasne presťahovalo do Lyceálnej knižnice do priestorov Ústrednej knižnice Slovenskej akadémie vied. Napriek mnohým obmedzeniam zabezpečovalo všetky úlohy vyplývajúce z funkcie národného ústredia medzinárodnej medziknižničnej výpožičnej služby. V požadovanom rozsahu sa vybavovali požiadavky na MMVS. Vzhľadom na permanentné sťahovanie knižničných fondov sa obmedzilo poskytovanie výpožičiek MVS a MMVS z fondov knižnice.

Oddelenie MVS navštívilo 2 113 čitateľov a písomne bolo vybavených 1 840 požiadaviek. V roku 2003 sa vybavilo 4911 žiadaniek na MVS a MMVS, z toho 631 písomnou formou. Slovenským knižniciam sa v rámci MVS požičalo z fondov UKB 329 dokumentov a 422 kópií dokumentov (2996 strán) a zahraničným knižniciam sa v rámci MMVS požičalo 27 dokumentov a 30 kópií dokumentov (676 strán). Pre čitateľov UKB a knižnice na Slovensku sa sprostredkovalo prostredníctvom MVS 37 dokumentov a 58 kópií dokumentov (365 strán) a v rámci MMVS sa získalo pre čitateľov UKB a knižnice na Slovensku 877 dokumentov a 1383 kópií dokumentov (10 795 strán). 32 výpožičiek sa prolongovalo. Poslalo sa 47 upomienok na nedodržanie výpožičnej lehoty na MVS a 37 upomienok na MMVS.

Rozvíjali sa a hľadali nové možnosti foriem práce a kooperácie so zahraničnými inštitúciami. Vybavovali sa elektronické objednávky z fondov UKB prostredníctvom internetu. Aktívne sa využívali databázy uložené na CD ROM serveri a licencované databázy prístupné cez internet. Spracovala sa analýza najžiadanejších periodík v rámci MMVS. Oddelenie MVS získavalo a aktívne využívalo všetky prístupné informácie o nových externých informačných zdrojoch potrebných pre vybavovanie výpožičiek v rámci medzinárodnej medziknižničnej výpožičnej služby, vrátane najnovších informácií získaných

na odborných a pracovných seminároch a konferenciách - INFOS 2003 (Tatranská Lesná), Nové trendy v poskytovaní informačných služieb v knižniciach (Banská Bystrica), Knižnice v informačnej spoločnosti (Bratislava), Informačné správanie a digitálne knižnice (Bratislava), Inforum 2003 (Praha - ČR), Komisia pre knižnično-informačné služby ČR, (Karlovy Vary - ČR), Knižovny súčasnosti, (Seč – ČR), Národná komisia pre služby (Banská Bystrica) a na špecializovaných školeniach - Manažér kultúry otvorený novým formám.

Pripravila sa www stránka v angličtine o službách medzinárodnej MVS v UKB s linkami na knižnice v SR, ktoré zabezpečujú medzinárodnú MVS.

Riešil sa rad úloh a problémov spojených s organizáciou a financovaním projektu JASON, ako bolo prideľovanie transakčných čísel, štatistika, metodické riadenie kooperujúcich knižníc, komunikácia s prevádzkovateľom systému. Vzhľadom na to, že nemecký partner koncom roku 2002 uzavrel pre knižnice v SR systém a nová zmluva o využívaní systému sa podpísala až v máji 2003 len s možnosťou objednávania dokumentov z UB Bielefeld, služba stagnovala. Pri objednávkach MMVS sa preto uprednostňovali iné služby, najmä nemecká služba SUBITO.

V januári 2003 sa usporiadal informačný seminár na tému JASON a nové podmienky objednávania článkov, na ktorom vystúpili predovšetkým pracovníčky oddelenia. Okrem aktuálnych otázok spojených so službou JASON sa seminár venoval aj otázkam využívania internetových prehliadačov, online katalógov, plnotextových databáz a dostupnosti periodík v SR a ČR.

V roku 2003 sa pridelo 545 transakčných čísel, realizovalo sa 91 objednávok, čo predstavovalo 2 074 strán.

Vytvorila sa pracovná skupina zástupcov štyroch knižníc, ktoré vykonávajú MMVS v SR. Pracovná skupina riešila predovšetkým otázky spojené s nefunkčnosťou systému JASON, návrh vyhlášky MVS a MMVS, žiadanku na MVS a elektronickú žiadanku. Na 4. zasadnutie národnej komisie pre služby sa pripravili tri príspevky - Rekonštrukcia budov UKB a služby spojené s novou koncepciou knižnice po rekonštrukcii, Medzinárodná medziknižničná výpožičná služba v Slovenskej republike v rokoch 2002 a 2003 a Elektronická knižnica časopisov (EZB) a digitálna knižnica UKB. Dve pracovníčky sa zúčastnili zasadnutia komisie pre knižnično-informačné služby ČR v Karlových Varoch s príspevkom o rekonštrukcii budov UKB a nových službách spojených s novou koncepciou knižnice po rekonštrukcii.

Cirkulačné služby

Cirkulačnú službu využívalo 9 inštitúcií, ktoré si požičali 103 čísel časopisov. Zamestnancom knižnice bolo poskytnutých 1942 výpožičiek. Cirkulačná služba bola dočasne zastavená..

Referenčné a poradenské služby

Referenčné a poradenské služby sa sa priebežne poskytovali referenčným oddelením na základe vlastných fondov knižnice, báz dát a fondov iných knižníc.

V čitateľských katalógoch konzultanti poskytovali stálu poradenskú službu týkajúcu sa najmä fondov knižnice, vyhľadávania dokumentov v klasických lístkových katalógoch a v elektronickom katalógu OPAC. V multimediálnom kabinete sa poskytovali poradenské služby týkajúce sa využívania dokumentov na CD-ROM-och, používania mikrofilmov a čítacích zariadení ako aj databáz prístupných cez CD-ROM-server a licencovaných databáz s dôrazom na zvyšovanie kvalitatívnej úrovne.

Sprístupňované sekundárne databázy

V roku 2003 sa úhradou predplatného na rok 2004 zabezpečil odber iba najvyužívanějších periodických databáz na CD ROM-och.: Slovenskej národnej bibliografie, Českej národnej bibliografie, Deutsche Nationalbibliographie, BookFind, Ulrich's a Zeitschriftendatenbank, pretože knižnica nie je prístupná verejnosti. Takto ušetrené finančné prostriedky sa presunuli na nákup kníh, periodík, audio a videodokumentov.

Na CD-ROM serveri boli čitateľom knižnice v multimediálnom kabinete a zamestnancom v počítačovej sieti knižnice k dispozícii bibliografie a katalógy, slovníky a prekladače, encyklopédie, vzdelávacie programy.

Informačné služby

Bibliografické služby poskytovala bibliografická študovňa. Spracovaných bolo 31 klasických rešerší, 928 počítačových rešerší a 2430 rešerší na citovanosť.

Pracovníci odboru súborných katalógov poskytli vyše 3 200 bibliografických a lokačných informácií o dostupnosti periodík a zahraničných kníh v slovenských a českých knižniciach a vypracovali 4 tematické počítačové rešerše. Informácie poskytli celkom pre 1095 používateľov prevažne písomne a telefonicky, pretože prezenčné informovanie bolo po uzatvorení knižnice pre čitateľov zastavené. Vyhľadávanie údajov bolo doplnené aj získavaním plných textov článkov z časopisov dostupných v licencovaných službách EBSCO a Springer.

Odbor knižničných služieb poskytoval ústne a písomné bibliografické a lokačné informácie; pre čitateľov sa pripravilo niekoľko typov inštruktážnych letákov a informácií, ktoré sa vystavili aj na www stránke knižnice a na požiadanie sa posielali záujemcom e-mailovou poštou.

Pracovníci kabinetu rukopisov, starých a vzácných tlačí poskytli 62 bibliograficko-lokačných informácií a 32 knihovníckych informácií.

Služobné katalógy navštívilo 1 463 používateľov, ktorým pracovníci priamo poskytli 1 123 knihovníckych informácií.

Reprografické služby

Prioritnou úlohou oddelenia reprografických služieb bolo zabezpečiť kopírovacie služby v Klariseu .

V roku 2003 bolo vyhotovených 296 707 ks kópií, z toho 191 126 ks pre potreby UKB, 2 482 ks kópií na skeneri a 102 820 tlačených strán na REX-ROTARY.

Reprografické služby poskytoval aj multimediálny kabinet. Čitatelia mali možnosť vytlačiť si výsledky vyhľadávania v internete a v databázach. Spolu to bolo 2 827 strán.

Propagačné služby

Počas roka 2003 realizovali konzultanti v čitateľských katalógoch úvodné prednášky o knižnici a jej službách. Uskutočnilo sa 6 prednášok pre 180 študentov vysokých škôl a

ostatných záujemcov. Súčasne pripravili konzultanti 7 exkurzií pre 432 návštevníkov knižnice. Uskutočnilo sa taktiež 11 prednášok venovaných informatickej výchove.

Vzhľadom na to, že sa už od začiatku roka opravovali fasády a strechy a prebiehali už rozsiahle búracie a sťahovacie práce, postupne sa obmedzovali niektoré knižničné činnosti, vrátane vzdelávacích prednášok, besied a seminárov. Napriek tomu sa až do uzavretia knižnice usporiadal v priestoroch knižnice a v prednáškovej a projekčnej časti multimediálneho kabinetu rad podujatí. Pre čitateľov sa v prvom štvrtroku 2003 organizovali školenia zamerané na vyhľadávanie informácií na internete a vyhľadávanie a objednávanie dokumentov v OPAC-u. V rámci prezentácií informačných zdrojov na CD-ROM-och (databázy JASPI, slovníky, bibliografie a pod.) sa predvádzali, tak pre pracovníkov knižnice ako aj pre širokú používateľskú verejnosť, prírastky vo fonde multimediálneho kabinetu. Podobne sa uskutočnili aj prezentácie databáz prístupných on-line pracovníkmi kabinetu alebo iných odborov knižnice (databázy v UKB - EBSCO, Web of Science, Springer-Link, EZB- Elektronický katalóg časopisov, Digitálna knižnica UKB - projekt BBB, databázy prístupné na určitý čas v rámci ponúk databázových centier a vydavateľstiev). Pre poslucháčov Katedry knižničnej a informačnej vedy sa uskutočnili špeciálne prednášky.

V multimediálnom kabinete sa usporiadali aj podujatia v rámci Týždňa slovenských knižníc, informačný seminár na tému JASON a nové podmienky objednávanie článkov, ktorý usporiadalo oddelenie MVS a v spolupráci so Spolkom slovenských knihovníkov seminár Knižnice v informačnej spoločnosti, s ktorým sa UKB spolu s knihovníkmi rozlúčila so starými priestormi knižnice.

Na www stránke UKB sa vystavili informácie o základných službách knižnice, včítane bibliograficko-informačných služieb, výpožičných služieb, informačných služieb, systému katalógov knižnice a cenníka služieb a poplatkov. Informácie o študovniach a o podujatiach usporiadaných v UKB sa pravidelne aktualizovali a dopĺňali. Po uzavretí knižnice sa uverejňovali informácie o činnosti medziknižničnej výpožičnej služby, o možnostiach vracaní požičaných dokumentov a o stave rekonštrukcie budov UKB. Sprístupnila sa aj stránka Spoločnosti priateľov UKB.

Knižničné fondy a ich dopĺňovanie

Zmeny a ťažkosti súvisiace s prestavbou knižnice takmer neovplyvnili dopĺňovanie knižničných fondov a akvizičná činnosť a spracovateľská linka pracovali aj napriek sťažennej komunikácii a kontaktom s ostatnými pracoviskami knižnice.

Do fondov sa získali a spracovali sa (sprírastkovali) neperiodické publikácie v množstve porovnateľnom s predchádzajúcimi rokmi, čo možno zhodnotiť ako úspech.

Rok	Povinný výtlačok k.j.	Kúpa k.j.	Výmena k.j.	Dary k.j.
2000	9 263	1 774	890	2 003
2001	11 317	1 930	869	2 000
2002	11 090	1 887	866	2 079
2003	12 954	1 572	936	1 160

Knižnica vyvíjala zvýšené úsilie predovšetkým pri zabezpečovaní maximálne dosažiteľnej úplnosti povinného výtlačku tlačenej produkcie SR (periodickej a

neperiodickej) a vychádzajúcich audiovizuálnych diel v intenciách zákona č. 212/1997 Z.z. o povinných výtlačkoch periodických publikácií, neperiodických publikácií a rozmnoženín audiovizuálnych diel, resp. zákona č. 182/2000 Z.z., ktorým sa tento zákon mení a dopĺňa. Pretrvávajúcim problémom je slabá disciplína vydavateľov, z ktorých mnohí zákon vedome nedodržiavajú, dokonca ho nepoznajú. Knižnica zatiaľ nedodané tituly vždy urgovala (a nie vždy získala), po prijatých záveroch z vyhodnotenia kontrolnej úlohy z r. 2002 pristúpila v priebehu roka 2003 k sankcionovaniu vydavateľov v zmysle predmetného zákona. Na šiestich okresných úradoch bolo urgovaných 7 vydavateľov kvôli 42 nedodaným titulom. Vydavatelia oslovení okresnými úradmi a predvolaní na správne konania vo veci porušenia ustanovení zákona sa urýchlene snažili odovzdať knižnici nedodané povinné výtlačky. V tejto praxi bude knižnica pokračovať až do zlepšenia disciplíny vydavateľov.

Ako povinný výtlačok (PV) získala knižnica 12 954 kníh, pričom bolo treba reklamovať 614 titulov kníh u 301 vydavateľov. Úspešnosť získavania PV neperiodických publikácií podľa pridelených ISBN bola v r. 2003 iba 80%. Je pravdepodobné, že prijatím nového a transparentnejšieho zákona č. 535/2003 o povinných výtlačkoch, ktorý redukoval počet určených právnických osôb s právom na PV, sa toto percento zvýši.

V roku 2003 UKB získala do svojich fondov 2743 titulov periodík. Na základe zákona o povinných výtlačkoch došlo 2004 titulov, z ktorých bolo 517 ročeniek.

Nedodané čísla a tituly sa reklamovali, pričom bolo vybavených 230 telefonických a 408 písomných reklamácií. Ako povinný výtlačok získala knižnica 148 zvukových dokumentov, 29 zvukovo-obrazových dokumentov a 86 dokumentov na CD- ROM-och.

Aktívna akvizičná politika knižnice sa odzrkadľovala v práci akvizičnej komisie, ktorá sa v roku 2003 zišla 49-krát. Na jej návrh sa kúpou z rozpočtových prostriedkov získalo 915 slovenských a 342 českých knižných titulov. Prírastok ostatnej zahraničnej monografickej literatúry získanej kúpou predstavoval 315 akvizične spracovaných kníh. Tento údaj čiastočne skresľuje skutočnosť, že nie všetky dodané knihy sú už spracované a časť objednaných a uhradených kníh ešte nezískali dodávatelia zahraničnej literatúry od vydavateľov.

Kúpou bolo pre knižnicu zabezpečených 367 zahraničných titulov periodík (z toho z ČR 247), 80 zvukových dokumentov, 24 mikrografických dokumentov.

V priebehu roka prideliť MK SR osobitne vyčlenené finančné prostriedky vo výške 1 mil. Sk na nákup dokumentov na vybudovanie Informačného strediska NATO. Vyexcerpované tituly z ostatnej dvojročnej produkcie zahraničnej literatúry v anglickom jazyku sa porovnávali s fondami Univerzitnej knižnice, aby sa vylúčila prípadná duplicita titulov a súčasne sa overovali možnosti získania najvýhodnejších podmienok dodávateľov (združené zásielky jednotlivých vydavateľov sú lacnejšie, možnosť nákupu vybraných titulov na výstavách je finančne najvýhodnejšia, niektorí dodávatelia sú exkluzívnymi dodávateľmi a garantujú dochvilnosť dodávky atď.). Treba si však uvedomiť, že realizácia objednávok zahraničných titulov trvá niekoľko mesiacov (výnimočne aj rok a viac), takže do konca roka 2003 nebolo, napriek intenzívnej práci, možné získať všetky vybrané tituly.

Medzinárodnou výmenou publikácií (MVP) so 176 partnermi získala knižnica do svojich fondov 626 kníh a 380 periodík. Tento spôsob nadobúdania dokumentov, umožňujúci knižniciam získavať aj „sivú literatúru“, ktorú neponúka knižný trh, čoraz väčšmi ohrozuje vysoké poštovné poplatky a snaha zahraničných knižníc zohľadňovať aj pri výmene komerčné hľadiská.

Najaktívnejšími výmennými partnermi MVP naďalej zostáva Library of Congress, Washington, Staatsbibliothek zu Berlin, Národní knihovna v Prahe a Moravská zemská knihovna v Brne, s ktorými sa podľa dohody realizujú vzájomné dezideráta z českej a slovenskej knižnej produkcie.

Prírastok domácich kníh z darov predstavoval 400 kníh, darovaných zahraničných kníh bolo 760. Všetky darované knihy pred zaradením do fondov knižnice prešli selekciou

akvizičnej komisie, čím sa vylúčila neopodstatnená duplicita alebo neprofilovosť titulov. Vďaka za obohatenie knižničných fondov však patrí nielen domácim a zahraničným inštitúciám, ale aj drobným darcom. Prostredníctvom darov a nadácií sa získalo 177 titulov periodík (z toho z ČR 57), 102 zvukových dokumentov, 2 zvukovo-obrazové a 6 CD ROM-ov.

Ako náhrady získala knižnica 146 titulov kníh, čo svedčí o dôslednejšej politike vymáhania a náhrady nevrátených titulov ako v predchádzajúcich rokoch.

Spracovanie fondov

V oddelení katalogizácie bolo skatalogizovaných 7715 popisných jednotiek prírastku monografickej literatúry, vrátane slovenských dizertačných prác. Pre potreby spracovania slovenských dizertačných prác bolo vyexcerpovaných zo Zvestí MŠ a MK 523 záznamov o obhájených dizertáciách.

Do generálneho menného katalógu bolo založených 127 záznamov titulov periodík dodaných z oddelenia periodík.

V rámci hĺbkovej retrospektívnej redakcie generálneho menného katalógu bolo zredigovaných 42 000 záznamov. V katalógu slovacík bolo zredigovaných 22 800 záznamov.

V odbore knižničných služieb bolo menne a vecne skatalogizovaných 332 videodokumentov a 491 CD ROM-ov.

V rámci starostlivosti o čitateľské katalógy sa zredigovalo po presťahovaní čitateľských katalógov do Klarisea 32 800 záznamov v mennom katalógu kníh, 10 000 záznamov v systematickom katalógu a 1 200 záznamov v predmetovom katalógu. Súčasne sa vymieňali poškodené katalogizačné záznamy, v lístkových katalógoch sa robili záznamy o strate, opravovali sa reklamované záznamy a robili sa nové rozraďovače.

V požičovni, vo všeobecnej a spoločenskovednej študovni sa až do uzatvorenia knižnice priebežne dopĺňali holdingy a čiarové kódy dokumentov požičiavaných absenčne a prezenčne.

V rámci retrokonverzie knižničného fondu sa pokračovalo v spracovávaní príručných knižníc študovní a služobných výpožičiek oddelení. Po presťahovaní pracovísk odboru knižničných služieb do Klarisea sa pracovníci oddelenia prezenčných a absenčných služieb venovali redakcii menného katalógu a výberu titulov so signatúrami a prírastkovými číslami do budúceho voľného výberu. V októbri 2003 sa začali spracovávať dokumenty určené do voľného výberu podľa pripravenej metodiky. Spracovával sa fond spoločenskovednej študovne a študovne centra amerických štúdií. Dokumenty sa pravidelne prinášali zo skladov na Šagátovej ulici, všetky sa opravili v knižárskej dielni, opatrili sa bezpečnostným kódom a adjustovali sa. Záznam sa skontroloval a opravila sa druhá signatúra (signatúra čiastkovej knižnice.). Dokumenty, ktoré neboli elektronicky spracované, sa priebežne katalogizovali v moduli rýchla katalogizácia. Priebežne sa podľa tejto metodiky spracovávala aj študovňa centra amerických štúdií. Časť fondu, ktorý bol spracovaný len v module akvizícia, sa odovzdával na menné a vecné spracovanie.

Počas roka oddelenie periodík skompletovalo 3309 k. j. a sprírastkovalo 4490 k. j.. Plánované úlohy v prírastkovaní boli splnené na 99,8 %. Menne bolo spracovaných 414 popisných jednotiek, ktorým bolo pridelených 649 nových signatúr. Prostredníctvom počítača bolo v bázach overených 339 titulov periodík.

Do služobného katalógu periodík bolo pripísaných 4050 k. j., urobených v ňom bolo 186 priebežných redakcií (186 tit. = 344 sign.), 32 hĺbkových redakcií (32 tit. = 52 sign.)

a založených bolo 2492 lístkov. V služobnom katalógu periodík bolo odpísaných 2153 k. j. a presignovaných bolo 109 titulov, čo predstavuje 295 k. j. Do čitateľského katalógu periodík bolo pripísaných 4393 k. j., urobených bolo v ňom 387 priebežných redakcií (387 tit. = 539 sign.) a taktiež 32 hĺbkových redakcií (32 tit. = 52 sign.). Do tohto katalógu bolo založených 2462 lístkov. Odpísalo sa v ňom 12 411 kn. j. a súčasne sa pri odpisoch vyradilo z čitateľského katalógu periodík 2927 lístkov. Urobila sa aj revízia v odpisoch pri 1959 k. j. a zrevidovalo sa 7 zoznamov s odpismi. V čitateľskom katalógu periodík bolo presignovaných 125 titulov, čo predstavuje 309 k. j.

Do služobného katalógu periodických sérií monografií bolo zaevidovaných 243 popisných jednotiek a založených bolo 89 lístkov. Do čitateľského katalógu periodických sérií monografií bolo založených 31 lístkov.

Podľa systematického triedenia MDT bolo spracovaných 409 p. j. a do systematického katalógu periodík bolo založených 898 lístkov. Do miestneho katalógu periodík bolo založených 4985 lístkov. Do celého systému katalógov periodík bolo spolu založených 10957 lístkov.

V hudobnom kabinete bolo menšie a vecne spracovaných 53 hudobní a 636 zvukových dokumentov.

Referentské oddelenie vecne spracovalo 8 765 dokumentov prírastku knižničného fondu v inovovanom automatizovanom systéme Aleph 500/11, v rutinnom režime.

Nepodarilo sa zabezpečiť štandardnú formálnu a obsahovú kontrolu tlačенých výstupov v rozsahu aplikácie systému Aleph 300; inovovaný systém nemá štandardne zabudovaný tlačенý výstupový systém a jeho realizácia je v stave riešenia; ukazuje sa nevyhnutnosť riešiť kontrolný systém ako samostatný projekt po zmene integrovaného systému SR. Na experimentálnej úrovni sa zabezpečovala tvorba autorít predmetových hesiel v báze súborného katalógu SR v rámci dohovorov so SNK v Martine.

V stredisku UNESCO bolo skatalogizovaných 406 kníh a 64 periodík.

Pracovníci odboru knižničných fondov sa podieľali na retrokonverzii katalógov vytváraním skrátených záznamov kníh, vyžiadanych na absenčné výpožičky.

Odbor knižničných fondov až do odstavenia systému Aleph pre výpožičný proces vytvoril 4127 skrátených záznamov.

Uchovávanie a ochrana fondov

Prevádzka knižničných skladov

Pracovníci skladov priebežne zabezpečovali prevádzku knižničných skladov až do uzavretia knižnice pre verejnosť 17. 4. 2003, po tomto dátume sa podľa prevádzkových potrieb a možností pokračovalo v zakladaní nového prísunu, vrátených výpožičiek a vo vybavovaní služobných požiadaviek.

Po obnovení činnosti systému Aleph sa pokračovalo v preberaní, adjustácii a zakladaní vrátených a nových dokumentov v sťažených podmienkach (stiesnené priestory, nutnosť prenášania kníh v košoch po schodoch cez stavenisko po zrušení doterajších komunikačných trás medzi jednotlivými skladmi, prevoz dokumentov do skladov v náhradných priestoroch a pod.)

Skladové priestory a presuny fondov

Do náhradných skladových priestorov v areáli BCT na Páričkovej ulici sa z budov na Michalskej a na Ventúrskej ulici, ako aj z provizórnych priestorov na Továrenskej presunuli fondy:

Fond	1. polrok	2. polrok	Rok 2003
26 (časť)	1500 b.m	213 b.m	1713 b.m
BA (časť)	75 b.m		75 b.m
SK	500 b.m		500 b.m
AK (časť)	408 b.m		408 b.m
MK	672 b.m		672 b.m
Diz (časť)	112 b.m	22 b.m	134 b.m
20 (časť)	560 b.m		560 b.m
19	2700 b.m	320 b.m	3020 b.m
32 (časť)		40 b.m	40 b.m
S		4012 b.m	4012 b.m
SL		740 b.m	740 b.m
OSN		243 b.m	243 b.m
ON		26 b.m	26 b.m
22 (časť)		160 b.m	160 b.m
24 (časť)		222 b.m	222 b.m
27 (časť)		139 b.m	139 b.m
30		652 b.m	652 b.m
21		816 b.m	816 b.m
Spolu	6527 b.m	7605 b.m	14132 b.m

Presun fondov z budovy na Ventúrskej ulici pokračuje aj naďalej. Okrem toho sa do škatúl uložilo 364 b.m fondov Mus, MU a časti fondu 17.

Revízia a vyrad'ovanie knižničných fondov

Do miestneho zoznamu bolo založených 440 dočasných a 985 definitívnych záznamov; pripísaných bolo 2979 k.j. periodík. Do zoznamu úbytkov bolo zapísaných 1028 k.j. čitateľských strát a 198 vyradených dokumentov. Vykonaná bola mimoriadna revízia fondu SK v súvislosti s jeho presťahovaním do náhradných skladov. Po zrevidovaní väčšej časti fondu (26 523 k.j. bez t. č. neprístupného formátu SK A a 1014 signatúr periodík vo formáte SK D) na mieste chýbalo 738 k.j., z toho po čiastočnom overení v procese spracovania zostáva chýbajúcich 636 k.j.

Mimoriadne, z dôvodu sťahovania, podľa § 13 zákona 183/2000, v rámci revíznej inventúry, sa v kabinete rukopisov, starých a vzácných tlačí fyzicky prekontrolovalo 5558 k.j. rukopisov a starých tlačí, deponovaných v kabinete. Revízia nezistila žiadne nezrovnalosti medzi fyzickým a evidovaným stavom.

Väzba, preväzba

Pracovníci oddelenia knižničných prác v roku 2003 viazali periodiká, doskovali noviny a opravovali poškodené knihy. V hodnotenom roku bolo vyhotovených 3 688 ks väzieb, z toho 2 398 ks väzby do tvrdých dosiek, 640 ks brožúr a 650 ks doskovanej väzby.

Pracovníci oddelenia knižárskych služieb robili aj náhradné práce a podieľali sa na záchrane kníh poškodených vodou.

Skompletované a spráskované periodiká pracovníci oddelenia periodík postupne odsúvali do väzby, ktorú zabezpečovala vlastná knižárska dielňa ako aj externý dodávateľ. Do väzby bolo odsunutých 2980 k. j.

Do OKF oddelenie periodík odovzdalo spolu s neviazanými ročenkami 3640 k.j. K 31. decembru bolo na väzbu pripravených 4580 k. j. (2570 z roku 2002 a 2010 z roku 2003).

Konzervovanie a reštaurovanie

Reštaurátorské práce prebiehali plynule po celý rok. V roku 2003 pracovníci reštaurátorského oddelenia zreštaurovali 39 ks vzácných kníh z kabinetu rukopisov a 137 ks kníh z Erdödyho knižnice. Pracovníci sa podieľali na záchrane zatečených kníh, pričom cca 750 ks kníh vysušili, cca 50 ks previazali do novej väzby a 50 ks, ktoré boli veľmi poškodené plesňou, nechali sterilizovať v Národnom archíve a následne očistili a previazali do novej väzby. Časť ťažko poškodených kníh (cca 20 ks), ktoré boli tlačene na natieraných papieroch, sa nepodarilo zachrániť – boli navrhnuté na vyradenie.

V poslednom štvrtroku boli spracované plesňou napadnuté knihy z pivničných a suterénnych skladov. Ošetrovaných bolo 812 ks vzácných kníh v koženej a pergamenovej väzbe, časť z nich sa po dezinfekcii uloží v kabinete rukopisov.

Súborné katalógy

Prioritná úloha odboru súborných katalógov - rozvinúť kooperatívnu katalogizáciu v súbornom katalógu periodík (SKP), spolu s ďalšími úlohami stanovenými pre túto oblasť, bola splnená. Projekt súborného katalógu periodík sa ukončil podľa plánu. Súborný katalóg periodík fungoval v prostredí systému Aleph 500 verzia 14.2 a od 3. štvrtroka 2003 v novej verzii systému na inom serveri. Úspešne sa začala kooperatívna katalogizácia za účasti veľkých vedeckých a akademických knižníc SR, overil sa replikačný mechanizmus v prostredí rôznych systémov, ktoré tieto knižnice využívajú (Aleph, Rapid Library).

V máji 2003 bola za projekt súborného katalógu periodík udelená Univerzitnej knižnici v Bratislave cena medzinárodnej konferencie INFORUM 2003, ktorou sa pravidelne oceňujú najvýznamnejšie knižničné a informačné aktivity v Čechách a na Slovensku.

Pripravila sa aktualizácia príručky „Záznam periodika v súbornom katalógu periodík“. Kooperujúcim knižniciam sa priebežne poskytovali konzultácie, inštrukcie a informácie počas metodických návštev v knižniciach, telefonicky i písomne, najmä pomocou e-mailového kontaktu. Na informovanie odbornej verejnosti sa využívala aj elektronická konferencia Unicat. Odborné činnosti súvisiace so systémom Aleph sa zabezpečovali v úzkej spolupráci s odborom elektronizácie UKB.

Do kooperatívnej katalogizácie v SKP sa v rôznej miere zapojilo 8 knižníc :

1. Ústredná knižnica SAV Bratislava
2. Centrum VTI SR Bratislava
3. Štátna vedecká knižnica Košice
4. Univerzitná knižnica TU Košice
5. Slovenská ekonomická knižnica Bratislava
6. Slovenská lekárska knižnica Bratislava
7. Slovenská poľnohospodárska knižnica Nitra
8. Slovenská lesnícka a drevárska knižnica Zvolen

Výraznú aktivitu Ústrednej knižnice SAV v súbornom katalógu periodík ocenila UKB udelením diplomu najaktívnejšieho účastníka kooperatívnej katalogizácie v SKP za r. 2003. Odborná príprava vlastných pracovníkov sa zabezpečovala internými školeniami na tému katalogizačných pravidiel AACR2 a medzinárodného odporúčania pre spracovanie pokračujúcich prameňov ISBD (CR).

Nepodarilo rozvinúť spoluprácu so Slovenskou národnou knižnicou v Martine na kooperatívnej katalogizácii v súbornom katalógu periodík a pri tvorbe súboru autorít pre korporácie. Práce boli odložené zo strany SNK na obdobie po implementácii nového automatizovaného systému na základe projektu KIS3G. Nevyjasnenosť situácie pri realizácii tohto projektu negatívne poznamenala aj ďalšie rozšírenie kooperatívnej katalogizácie v SKP.

Pre plánovaný prechod súborného katalógu knižníc SR na nový výmenný bibliografický formát MARC21 sa pripravil návrh minimálneho a stredného záznamu periodika ako podklad pre ďalšie práce.

Zabezpečil sa zber a spracovanie aktuálnych údajov o periodikách vo fondoch takmer 200 knižníc SR, vrátane údajov z UKB. Menne a vecne bolo spracovaných 2 143 nových záznamov periodík, zredigované boli údaje o viac ako 10 tisícoch titulov periodík. Ako siglovacia agentúra pre súborný katalóg knižníc SR UKB pridelená sigly 4 inštitúciám. Aktualizovali sa údaje o 219 knižniciach v komplementárnej databáze adresára inštitúcií SR – ADR.

V súvislosti so sťahovaním UKB a obmedzením priestorov sa rozhodlo o zrušení klasického lístkového katalógu zahraničných periodík, ktorý knižnica budovala v období r. 1968 - 1998. Elektronický katalóg SKP, ktorý je prístupný na internete, plne pokrýva všetky údaje z tohto katalógu o periodikách vo fondoch knižníc SR.

Súborný katalóg zahraničných kníh

Súborný katalóg zahraničných kníh sa doplnil celkom o 13 800 záznamov, z toho 5 921 záznamov v elektronickej forme (vo formáte UNIMARC a v tzv. výmennom formáte), ktoré boli importované do pracovných a rešeršných databáz odboru (micro CDS/ISIS). Vykonala sa rozsiahla redakcia súborného katalógu zahraničných kníh - celkom 171 800 záznamov, pričom sa vylúčili duplicity a multiplicity pri 47 070 záznamoch. Uskutočnila sa reorganizácia a náročný presun celého katalógu (viac ako 3,5 mil. záznamov v 33 katalogizačných blokoch) do dočasných priestorov na Klariskej ulici. Sťahovanie bolo technicky náročné a vyžiadalo si značnú pracovnú kapacitu všetkých pracovníkov odboru.

Národná agentúra ISSN

Národná agentúra ISSN je výkonný orgán Medzinárodného systému ISSN s ústredím v Paríži. Zabezpečuje identifikáciu periodických publikácií (pokračujúcich prameňov) vydávaných na Slovensku pridelovaním ISSN - medzinárodného štandardného čísla seriálu (zákon 212/1997 Z.z. o povinných výtlačkoch periodických publikácií, neperiodických publikácií a rozmnoženín audiovizuálnych diel), spravuje národnú databázu periodických publikácií vydaných na Slovensku a záznamy spracované podľa medzinárodne dohodnutých pravidiel dodáva do celosvetového katalógu ISSN.

Po celý rok 2003 fungovala agentúra kvôli rekonštrukcii na vysunutom pracovisku UKB na Pionierskej ulici, kde však poskytovala svoje služby v plnom rozsahu.

Identifikácia publikácií

Národná agentúra priebežne zabezpečovala pridelenie ISSN, kódov EAN/ISSN a kontrolu používania ISSN. Pridelilo sa celkom 241 ISSN (z toho 156 tlačným, 85 elektronickým publikáciám), vygenerovalo sa 135 čiarových kódov EAN/ISSN.

Prijatím novej pracovníčky sa vytvorili lepšie podmienky na pridelenie ISSN pre elektronické časopisy. Z celkového počtu 85 ISSN pridelených elektronickým publikáciám (83 online, 2 CD-ROM) sa pridelo 55 z iniciatívy agentúry, 30 na vlastnú žiadosť vydavateľa, 5 žiadostiam sa nevyhovelo, lebo nespĺňali podmienky na pridelenie ISSN. Celkový počet pridelených ISSN elektronickým publikáciám tak vzrástol na 146.

Systematická kontrola používania ISSN sa nevykonávala z dôvodu ťažšieho prístupu k fondom periodík, v prípadoch náhodného alebo nahláseného zistenia nesprávneho uvádzania ISSN (37 zistení) bol vydavateľ písomne požiadaný o opravu údajov v časopise.

Správa registra ISSN

Zabezpečovalo sa budovanie a sprístupňovanie národného registra ISSN. Záznamy periodík s prideleným ISSN sa priebežne spracúvali do databázy OSIRIS podľa nových Pravidiel pre spracovanie seriálu Medzinárodného centra ISSN v Paríži. Na základe príručky MDT spracovanej odborom súborných katalógov sa urobila revízia MDT v databáze ISSN, pričom sa neplatné triedy nahradili novými.

Záznamy sa exportovali do MC ISSN v Paríži (celkovo 8 exportov, s celkovým počtom 527 záznamov, z toho 249 nových a 278 opravených), do databázy ISSN v integrovanom systéme UKB (Aleph 500, UNIMARC) a do databázy ISSN v rámci webového sídla NA ISSN [<http://www.issn.sk>]. Obe verzie národného registra sa v nadväznosti na export do MC ISSN priebežne aktualizovali.

Na báze programového systému OSIRIS sa realizovala osobitná databáza pre periodické publikácie, ktorým sa pridelo ISSN pred vydaním prvého čísla. Záznamy sa zapisujú v skrátenej forme, po vyjdení časopisu sa preradujú do ostrej databázy. Databáza záznamov s údajmi o časopisoch pred vydaním sa sprístupnila koncom roku 2003 aj v Alephe.

Domáca a medzinárodná spolupráca

Prehľadila sa spolupráca s odborom súborných katalógov, uskutočnili sa úpravy v zázname ISSN vo formáte UNIMARC v súlade s požiadavkami súborných katalógov, zintenzívnila sa komunikácia prostredníctvom e-mailu v prípade nejasností v záznamoch. Vďaka úzkej spolupráci s OSK a tiež s ČNS ISSN sa podarilo nájsť a doplniť do databázy 20 záznamov starších periodík stratených ešte v čase delenia československej databázy ISSN.

Nadviazala sa spolupráca s CVTI SR, ktoré vzhľadom na neprístupnosť fondov periodík poskytla pracovníkom agentúry prístup k svojim časopiseckým fondom.

Agentúra systematicky spolupracovala s Medzinárodným centrom ISSN v Paríži a s ostatnými NC ISSN. Pre MC ISSN sa spracovali dotazníky a pripomienky k odborným problémom (pripomienky k štruktúre záznamu ISSN UNIMARC, dotazník a pripomienky súvisiace s avizovaným zánikom programového systému OSIRIS). Zabezpečila sa účasť na každoročnom pravidelnom zasadnutí vedúcich pracovníkov ISSN a na seminári správcov a používateľov programového systému OSIRIS (Španielsko - Madrid). Agentúra sa zapojila do činnosti dvoch pracovných skupín - pracovnej skupiny na rozvoj OSIRIS-u a pracovnej skupiny pre formáty a informačné systémy.

Konzultačná činnosť, propagácia systému ISSN a ďalšie aktivity

Poskytlo sa 227 konzultácií (osobné, telefonické, e-mail) ktoré sa týkali hlavne pridelenia ISSN tlačeným a elektronickým publikáciám, registrácie periodík na MK SR v zmysle tlačového zákona, používania čiarových kódov EAN/ISSN, vydavateľskej úpravy tlačených a elektronických publikácií, povinných výtlačkov, autorských práv a podobne. Spracovali sa 3 rešerše - 2 z medzinárodnej databázy ISSN - 300 záznamov, 1 rešerš z lokálnej databázy ISSN - 500 záznamov.

Na báze programového systému OSIRIS sa realizovala osobitná databáza pre periodické publikácie, ktorým sa prideliť ISSN pred vydaním prvého čísla. Záznamy sa zapisujú v skrátenej forme, po vyjdení časopisu sa preraďujú do ostrej databázy. Databáza záznamov s údajmi o časopisoch pred vydaním sa sprístupnila koncom roku 2003 aj v ALEPHE.

Priebežne sa aktualizovali informácie o Národnej agentúre ISSN na stránkach webového sídla [<http://www.issn.sk>], pripravil sa aktualizovaný leták o agentúre. Letáky o činnosti agentúry sa rozširovali medzi vydavateľmi i odbornou verejnosťou na odborných podujatiach (napr. INFOS 2003, Bibliotéka, Intermedia), publikoval sa informatívny článok o agentúre v novom časopise Papier a polygrafia.

Stav národného registra ISSN k 31. 12. 2003

Celkový počet záznamov v databáze ISSN	1946
Z toho počet elektronických zdrojov	114
Počet vychádzajúcich publikácií	1280
Počet nevychádzajúcich publikácií	666
Počet lokálnych záznamov	25

Stredisko UNESCO

Stredisko UNESCO, ktoré je dokumentačno-informačným strediskom OSN pre vedu, kultúru a vzdelávanie v SR, sprístupňuje slovenskej verejnosti informácie o OSN a UNESCO, oficiálne dokumenty a publikácie z depozitného fondu OSN a UNESCO, výberovo publikácie z niektorých ďalších medzinárodných organizácií pridružených k OSN.

V roku 2003 stredisko usporiadalo v Banskej Štiavnici seminár pre učiteľov Pridružených škôl UNESCO v SR na tému: Vzdelávanie o svetovom dedičstve, ktorého súčasťou bola aj téma histórie židovského národa a kultúry na Slovensku a holocaustu.

V rámci siete Pridružených škôl UNESCO bol realizovaný projekt na tému „Voda“ (rok 2003 bol OSN vyhlásený ako Medzinárodný rok vody.)

Združená stredná priemyselná škola v Novom Meste nad Váhom usporiadala fotografickú súťaž na tému: Voda – základné dedičstvo (spolu s partnerskými školami v Španielsku). Gymnázium v Novom Meste nad Váhom spracovalo projekt „Minerálne vody a studničky v regióne Nového Mesta nad Váhom“. Študenti skúmali historické počiatky žriediel, zmapovali, zdokumentovali a analyzovali obsah minerálov vo vode. Viaceré školy zo siete ASP sa zapojili do projektu Francúzskej komisie pre UNESCO „Voda“.

Z pozície koordinátora Pridružených škôl UNESCO v SR stredisko poskytlo všetkým stredným školám v SR i 3 výtlačky publikácie „Svetové dedičstvo v rukách mladých“, ktorú vydalo stredisko UNESCO koncom roku 2002 s pomocou financovania UNESCO Paríž.

Pridružené školy UNESCO v SR dostali po 1 výtlačku informačnej príručky OSN o Medzinárodnom roku vody a UNESCO publikácie o vzdelávaní o svetovom dedičstve. ASP školy v SR dostali Mapy svetového dedičstva na rok 2003.

Informačné a dokumentačné stredisko UNESCO UKB z titulu svojej funkcie národného koordinátora Pridružených škôl UNESCO v roku 2003 sprostredkovalo účasť slovenských škôl na projekte „Global Junior Challenge“, ktorý vyvinulo talianske konzorcium Digital Youth v spolupráci so 6 veľkými IT firmami. Cieľom je vzdelávanie mladých ľudí, ale aj pedagógov v oblasti využívania IT vo vzdelávacom procese, oboznamovania sa s najnovšími technológiami, vytvárania sietí a pod. Víťazní jednotlivci a kolektívy budú odmenení na záverečnom ceremoniáli na jeseň 2004 v Ríme. Súťaž bude prebiehať po celý rok on-line a na záver sa uskutoční seminár a výstava najlepších príspevkov.

V rámci koordinácie Klubov UNESCO v SR prebiehali konzultácie s Klubom UNESCO „atelier.doc“ o možnostiach realizácie projektu – dokumentárneho filmu o slovenských pamiatkach (artikulárnych kostoloch, synagógach) – v rámci Participačných projektov UNESCO na dvojročné obdobie 2004-2005. Všetkým klubom sa posielali informácie vydávané UNESCO pre kluby (hlavne v elektronickej forme).

Nadalej sa plnila úloha sekretariátu Slovenského výboru pre program UNESCO Pamäť sveta.

V rámci projektov zameraných na deti a mládež stredisko UNESCO UKB:

- pravidelne posielalo elektronicou poštou školám všetky informácie, resp. príhovory generálneho riaditeľa UNESCO, vydané z príležitosti rôznych výročí a medzinárodných dní vyhlásených UNESCO a OSN,
- v študovni strediska (pokiaľ bola k dispozícii) sa pravidelne konali prednášky pre Pridružené školy UNESCO v SR o UNESCO – o organizácii ako takej, o jej fungovaní, radiaciach orgánoch, cieľoch, programoch a projektoch vo svete aj na Slovensku,
- sprostredkúvalo účasť slovenských žiakov a študentov na medzinárodných projektoch organizovaných UNESCO v Paríži alebo inými organizáciami, napr. :
 - projekt Mondialogo Schools Contest – zameraný na interkultúrny dialóg, podporu kultúrnej diverzity, spája do párov školy z rôznych končín sveta, trvá od októbra 2003 do konca roku 2004,
 - Peace Pack – balíček učebných pomôcok k výučbe mierového riešenia konfliktov,
 - Global Junior Challenge – využívanie IT vo vzdelávaní a mimoškolských aktivitách detí,
 - seminár o vode v Grazi, organizovaný Rakúskou komisiou pre UNESCO,
 - festival pre talentované deti v Španielsku.

V rámci ochrany svetového kultúrneho dedičstva stredisko UNESCO UKB:

- pravidelne pozývalo jednotlivé triedy z Pridružených škôl UNESCO na video prezentáciu programu UNESCO Svetové dedičstvo v rukách mladých, spojenú s prednáškou a informáciami o možnostiach zapojenia sa do medzinárodných aktivít v tejto oblasti. Elektronicou poštou sa školám pravidelne zasielali všetky informácie resp. pozvánky na medzinárodné projekty týkajúce sa dedičstva (napr. medzinárodný ochránarský tábor v Nórsku a pod.).

V dňoch 21.-23. 3. 2003 stredisko zorganizovalo v spolupráci so sekretariátom UNESCO v Paríži školenie pre učiteľov Pridružených škôl o využívaní učebnej pomôcky UNESCO: World Heritage Education Kit. Školenia sa zúčastnili aj predstavitelia MK SR, MŠ SR, Štátneho pedagogického ústavu, všetkých metodických centier na Slovensku, ako aj hostia z Čiech. V centre pozornosti bolo úsilie čo najviac zainteresovať mladých ľudí na ochrane svetového dedičstva, ale diskutovalo sa aj o možnostiach zaradenia predmetu „Vzdelávanie o svetovom dedičstve“ do učebných osnov. Osobitnou témou bola problematika

židovských pamiatok v súvislosti s osudom a históriou židovského národa a kultúry na Slovensku (spolupráca s Inštitútom judaistiky v Bratislave).

Bibliografická a výskumná činnosť

Oddelenie bibliografie pokračovalo v modifikácii rutínnej prevádzky databázového systému ISIS vo formáte UNIMARC v rámci Programu slovenskej národnej retrospektívnej bibliografie ako čiastkovej úlohy Generálnej bázy údajov SNRB a výskumnej úlohy Dejiny knižnej kultúry na Slovensku. V súvislosti s ukončovaním prác na jednotlivých úlohách boli s externými pracovníkmi prerokované možnosti variability systému a pripravil sa projekt konečnej realizácie úloh ako segmentných databáz.

Nadalej sa pokračovalo v prácach na úlohe Almanachy, ročenky a zborníky na Slovensku za roky 1701-1918 – priebežne sa budovala lokálna báza RETRO v realizácii:

- a. súpisová časť
- b. rozpisová časť

Spracovávané boli dokumenty do formuláru UNIMARC: 71 ročníkov (seriálov); 1028 analyticky rozpisovaných článkov, súčasne boli vytvárané menné, korporatívne, geografické, predmetové, odkazové a združené heslá.

V rámci riešenia výskumnej úlohy boli vyexcerpované katalógy regionálnej knižnice, Prírodovedného múzea SNM, ŠVK Banská Bystrica, Obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave. Zistené boli ďalšie tituly a signatúry a priebežne sa vykonávala redakcia záznamov. Súčasne sa dopĺňovali a overovali chýbajúce údaje zo sekundárnych prameňov; ich celkový počet bol 440 záznamov.

Realizované boli záverečné práce na úlohe Bibliografia výročných správ škôl z územia Slovenska za roky 1701-1850:

- a. súpisová časť
- b. rozpisová časť

Oddelenie bibliografie vykonalo korektúry tlačeneho výstupu databázy RETRO - 174 ročníkov, ukončené boli úpravy pracovnej verzie tlačeneho výstupu z databázy RETRO - 328 záznamov, korektúry a úpravy záznamov, realizovala sa kontrola a úprava zápisu rozpisovej časti - 32 článkov, overovali sa autorské údaje a prepis anotácií do formulára UNIMARC – 64 záznamov, bibliograficky bolo popísaných 13 ročníkov súpisu výročných správ Gymnázia v Leviciach. Prepísané boli záznamy z formulárov do bázy - 78 záznamov, vykonal sa prenos korektúr z predbežne vytlačených záznamov do bázy - 50 záznamov, vypracovaný bol návrh na definitívny formulár súpisového radu a registrov pre databázu RETRO.

Vypracované boli písomné požiadavky na:

- technické zabezpečenie používania elektronickej databázy RETRO na vyhľadávanie spracovaných informácií ,
- zabezpečenie externej spolupráce so SNK Martin.

Pokračovalo sa v komplexnom bibliografickom spracovávaní článkov výročných správ škôl; súčasne bola budovaná subbáza lokálnej bázy RETRO; vkladali sa štruktúrované informácie z formulára UNIMARC do bázy Bibliografia článkov zo slovenských a inorečových výročných správ škôl za šk.r. 1918/19-1952/53. Vykonaná bola redakčná úprava 640 bibliografických záznamov, realizoval sa bibliografický popis článkov - 1033 záznamov.

Pokračovalo sa v tvorbe menných, vecných, geografických, korporatívnych a predmetových autorít, overovali a dopĺňali sa chýbajúce osobné údaje pre menné authority.

Ukončili sa práce na Katalógu slovacikálnych tlačí Univerzitnej knižnice do roku 1918.

8. zväzok T-Ž, provizórny súpis; zväzok bol odovzdaný do tlače. Vykonané boli záverečné redakčné práce, zároveň sa realizovali rozsiahlejšie korektúry a úpravy zredigovaných stránok zväzku, písmeno T-Ž, 780 strán, cca 2400 záznamov; vytlačený čistopis bol odovzdaný na imprimatur. Vykonaná bola predbežná excerpčia chýbajúcich záznamov v Katalógu slovacikálnych tlačí Univerzitetnej knižnice v Bratislave do roku 1918; výsledkom tejto práce je príprava projektu úlohy Doplnky k 1.- 8. zväzku Katalógu... Predbežnou nekoordinovanou excerpciou bolo zistených 80 záznamov.

V kabinete rukopisov starých a vzácných tlačí bola prioritnou úlohou vedeckovýskumná úloha – Spracovanie tlačí 16. storočia vo fondoch Univerzitetnej knižnice v Bratislave ako pokračujúca úloha v rámci celoštátnej úlohy Generálny katalóg tlačí 16. storočia zachovaných na území Slovenska. Vzhľadom na stavebné práce v budovách UKB sa táto úloha realizovala, pokiaľ to podmienky prestavby dovoľovali. Počet zapísaných titulov v roku 2003 bol 375.

Metodická činnosť

Oddelenie metodiky zabezpečovalo výkon metodických funkcií vo vnútri knižnice, spolupracovalo s odbornými útvarmi pri zabezpečovaní ich činností. Pracovníci metodiky sa podieľali na príprave podkladov pre vyhodnocovanie vládnych programov.

Vypracované boli:

- vyhodnotenie aktualizovaného Akčného plánu boja proti korupcii,
- správa o plnení Programu ozdravenia a výživy obyvateľov v podmienkach UKB za roky 2001-2002,
- vyhodnotenie plnenia Národného akčného plánu pre ženy za rok 2002,
- podklady za UKB k plánu realizácie Bezpečnostného systému SR,
- vyhodnotenie Národného plánu zamestnanosti v podmienkach UKB za rok 2002,
- podklady k Národnému programu boja proti drogám,
- vyhodnotenie prevencie kriminality za rok 2002 a plán na roky 2003-2006,
- vyhodnotenie koncepcie štátnej kultúrnej politiky – dotazník,
- prehľad aktivít pre deti a mládež za rok 2003 v zmysle uznesenia vlády č. 1213/2001 a návrh aktivít na rok 2004,
- stav plnenia úloh za roky 2001 – 2003 vyplývajúci zo Stratégie knihovníctva do roku 2006,
- Národný program boja proti drogám na rok 2004 v podmienkach Univerzitetnej knižnice v Bratislave,
- námety k Národnému programu boja proti drogám na roky 2004-2008.

V hodnotenom období pracovníci knižnice aktívne participovali na plnení operatívnych úloh, pri posudzovaní návrhov a materiálov, vypracovávali a poskytovali odborné stanoviská, podklady a informácie požadované MK SR a inými orgánmi štátnej správy. Vypracované boli potrebné podklady pre rekonštrukciu knižnice a lokalizáciu pracovníkov do priestorov Klarisiek.

Spracovaná bola štatistika výkonov za rok 2003 a ročný výkaz o knižnici KULT MK SR za rok 2002.

Súčasťou oddelenia metodiky je aj archív UKB. Pokračovalo sa v archivácii a skartácii materiálov uložených v archíve.

Pracovníci oddelenia sa podieľali na príprave informačného bulletinu Aktuality – informácie z knižničnej a informačnej vedy a praxe, pripravili, na základe podkladov z jednotlivých oddelení a odborov, vyhodnotie plnenia prioritných úloh a činností, výročnú

správu o činnosti UKB za rok 2002, ktorá je vystavená na domovskej stránke knižnice, pripravovali odpovede na rôzne typy dotazníkov. Realizoval sa edičný plán na rok 2003, zabezpečovala sa redakčná a technická úprava materiálov.

Na vnútroknižničnej, ale aj na vonkajšej metodickej činnosti sa podieľali aj organizačné útvary, ktoré usmerňujú a koordinujú odborné činnosti v rámci svojej odbornej gescie.

Odbor knižničných služieb pripravil materiál o sťahovaní katalógov do Klarisea a metodický materiál o systéme usporiadania a spracovaní dokumentov vo voľne prístupnom fonde po dokončení rekonštrukcie knižnice.

UKB je na základe zákona o knižniciach pracoviskom MVS a národným ústredím MMVS v Slovenskej republike. Súčasne je aj koordinátorom služby JASON v SR. Oddelenie metodicky usmerňovalo knižnice v oblasti medzinárodnej MVS, spracovávalo celoštátnu štatistiku MMVS a štatistiku využívania služby JASON. Štatistické výsledky a analýzy sa publikovali v Aktualitách, v zborníku Knihovny súčasnosti, na www stránke UKB a na odborných podujatiach.

Pracovníci odboru knižničných služieb sa aktívne zúčastňovali na činnosti národnej komisie pre služby a vystúpili s 10 referátmi na 7 odborných podujatiach.

Pracovníci hudobného kabinetu sa spolupodieľali na usporiadaní 23. seminára hudobných knihovníkov „Práca s hudobníkmi a audiovizuálnymi dokumentmi“, ktorý sa uskutočnil v Martine 21.- 22. 10. 2003.

Kabinet rukopisov, starých a vzácných tlačí poskytoval metodické, konzultačné a expertno-informačné služby z oblasti historických knižných fondov. Pripravil materiály pre prezidentskú kanceláriu, podklady pre orientalistov a pre firmu AiP Beroun pri príprave CD-ROM-u rukopisov z Bašagičovej knižnice

Oddelenie bibliografie priebežne zabezpečovalo metodické, konzultačné a expertné informačné služby z oblasti dejín knižnej kultúry.

Odbor súborných katalógov organizačne a metodicky zabezpečoval spoluprácu s knižnicami v SR. Pripravili sa dohody s knižnicami na tvorbe súborného katalógu periodík. Zorganizovali sa dva odborné semináre o problematike kooperatívnej katalogizácie a tvorbe záznamov o periodikách v SKP a o novinkách v medzinárodných pravidlách a štandardoch (v Bratislave a Košiciach), zasadnutie koordinačnej skupiny pre súborný katalóg periodík.

Vydavateľská činnosť

1. *AKTUALITY : Informácie z knižničnej a informačnej vedy a praxe.* 1999 - . Zodp. redaktor Tatiana Popová. Bratislava : UKB, 2003. (2 čísla).
Periodikum obsahujúce informácie zo seminárov, porád, o činnosti UKB, zaujímavosti zo zahraničia a pod.

2. *KALENDÁR výročí 2004. HUDBA.* Zost. Daniela Drličková. Bratislava : UKB, 2003. 80 s .

Informácia pre širší okruh kultúrnych pracovníkov, redaktorov, dramaturgov hudobných podujatí a výstav o životných jubileách osobností zo sveta hudby.

3. *Katalóg slovacikálnych tlačí UKB do roku 1918 (Provizórny súpis).* Zv. 8. T-Ž. Zost. Jozef Telgársky – Zuzana Banská. Bratislava : UKB, 2003.

Relatívne úplný súpis tlačených slovacík za uvedené obdobie, radených abecedne, podľa autorov a názvov.

4. KLEINOVÁ, Dagmar: *Digitálna elektronická knižnica. Portál BBB. Projekt Bielefeld*, Bratislava, Brno. Bratislava : UKB 2003. b. s. Príloha IT Lib 3/2003.
5. RADVÁNI, Hadrián: *Jazykové slovaciká a polyglotné tlače obsahujúce slovenčinu vydané Trnavskou univerzitou v rokoch 1648 – 1777*. Bratislava : UKB, 2003. 194 s. Dielo predstavuje súpis 305 chronologicky usporiadaných titulov, ktoré tvoria samostatné jazykové slovaciká alebo polyglotné tlače, obsahujúce slovenské výrazy či texty.
6. *Rudolf Schuster : Monitor zo zahraničnej tlače 1999 – september 2003*. Zostavili: Jana Cmarková, Ján Babala, MUDr. Marcela Čechová. Bratislava : UKB, 2003. 183 s.
7. *Súpis článkov o masmédiách za roky 2001 – 2002*. Zost. Terézia Kamenická. Bratislava: UKB, 2003. 85 s.
Súpis obsahuje články o masmédiách uverejnené vo vybraných periodikách v rokoch 2001 a 2002. Články sú zoradené do piatich tematických skupín, v ktorých sú zoradené chronologicky.
8. *Výročná správa za rok 2002*. Sprac. Tatiana Popová a pracovníci UKB. Bratislava : UKB, 2003. 97 s. + štatistika.
9. *Záznam periodika v súbornom katalógu periodík*. Príručka. Zost. Lýdia Sedláčková. Bratislava : UKB, 2003. 95 s.
10. *Bašagic's Collection of Islamic Manuscripts in the University Library in Bratislava* (elektronický zdroj): Bratislava : UKB, MK SR, 2003 – 1 elektronický optický disk (CD ROM).

Knižnično-informačné technológie

Prioritnou úlohou oddelenia automatizácie v 1. polroku 2003 bol prechod AKIS Aleph 500 na verziu 14.2.5 , migrácia databázy SKP /súborný katalóg periodík/ na nový server , konverzia databáz UKB, SKP, ADR, SSN, AUT , parametrizácia systému, lokalizácia a inštalácia Aleph Cluster.

Inštalácia novej verzie Aleph 500 začala 12. 3. 2003 a následne bola urobená prvá konverzia všetkých databáz. Od 19. 3. prebiehali testy konverzie a zároveň oddelenie automatizácie pripravovalo slovenské parametrické tabuľky. Súčasne bola v plnej prevádzke verzia 11.5, v ktorej prebiehala katalogizácia a výpožičky. Databáza SKP fungovala na serveri Istrotext až do konečnej migrácie na knižničný server Omicron.

14. 4. 2003 bola oficiálne pre verejnosť a zamestnancov uzatvorená databáza UKB01 v.11.5 – katalogizácia, výpožičky, OPAC, knižničné jednotky. Nasledovala komplexná archivácia údajov a systému. 1. mája sa uskutočnila druhá konverzia databáz , tentokrát už s nastavením slovenských parametrických tabuliek. Pracovníci odboru katalogizácie, oddelenia prezenčných služieb, ako aj systémoví knihovníci testovali konvertované databázy a nastavenia GUI- klientov. Po ukončení testovania boli podľa požiadaviek zmenené

nastavenia GUI – klientov Aleph500, odskúšané sieťové spojenie – Pionierska – Michalská, doladené prístupové heslá a poskytnuté základné informácie o rozdieloch medzi verziami.

K 31. 12. 2003 obsahovala databáza UKB – lokálny katalóg 334 450 bg. záznamov a 487 200 k. j., databáza SKP – súborný katalóg periodík – 40 790 bg. záznamov periodík a 84 477 údajov o lokácii.

Technické a systémové podmienky pre spoluprácu na súbornom katalógu monografií boli zabezpečené. Do odstavenia Aleph500 v.11.5 bolo možné vykonávať všetky práce spojené so zdieľanou katalogizáciou a preberaním katalogizačných záznamov medzi súborným katalógom monografií v Martine a lokálnym katalógom UKB. Po nabehnutí prevádzky verzie 14.2.5 bola zabezpečená inštalácia GUI klientov na všetkých odborných pracoviskách / Pionierska, Michalská, resp. Klariská ulica /, prebehli základné školenia, zamerané na zmeny oproti predchádzajúcej verzii. Týmto krokmi boli vytvorené všetky podmienky na obnovenie katalogizácie jednak v lokálnom katalógu UKB, ale aj súbornom katalógu monografií v Martine.

Prevádzka súborného katalógu periodík bola zabezpečená na serveri Istrotext aj po odstavení lokálneho katalógu UKB. Po migrácii na nový server boli aktualizované príslušné súbory vo všetkých spolupracujúcich inštitúciách a prevádzka pokračovala bez ohľadu na celkové uzatvorenie knižnice pre verejnosť. Podľa potrieb odboru súborných katalógov boli z databázy SKP zabezpečované štatistické výkazy.

Jedným z nesplnených zámerov oddelenia automatizácie v roku 2003 bolo sprevádzkovanie ďalších modulov AKIS Aleph 500, konkrétne seriálov. Práce na sprístupnení modulu pre oddelenie periodík sa začali. Čiastočne bol modul lokalizovaný v GUI-klient, prebehli úpravy na serveri a boli testované funkcie modulu podľa manuálu. Odovzdanie modulu do prevádzky sa neuskutočnilo z viacerých objektívnych dôvodov. Interným dôvodom boli nie práve ideálne pracovné podmienky oddelenia periodík z dôvodu rekonštrukcie UKB. Externým, ale oveľa zásadnejším je projekt KIS3G, ktorý rozhodol o zmene AKIS, ale aj formátu spracovania/ UNIMARC -MARC 21/. Keďže tieto zmeny sa majú realizovať už od januára 2004, dospelo sa k názoru, že nie je dôvod zaškoľovať zamestnancov do starého systému na krátky čas a potom opäť do systému nového. Začala sa príprava databázy vo formáte MARC 21.

Výpočtovému stredisku sa okrem pravidelných činností, ako napr. archivácia databáz, údržba VT, LAN, podarilo vyriešiť mnoho problémov spojených s rekonštrukciou UKB tak, aby boli zabezpečené technické podmienky plynulej prevádzky knižnično-informačných procesov. Až do ukončenia prevádzky pre verejnosť bolo zabezpečené pravidelné generovanie žiadaniek. Celoročná archivácia bola realizovaná po prechode Aleph 500 na verziu 14.2.5. Bola obnovená aktualizácia databáz na CD-ROM serveri a do prevádzky bol uvedený nový poštový server. Po konzultácii s oddelením knižničných služieb bol vyvinutý program na tlač signatúr čiastkovej knižnice. Bola zabezpečená tlač prírastkových zoznamov, zoznamov čiastkových knižníc, signatúr (22 700) a čiarových kódov (25 800).

Na všetkých pracoviskách UKB, v budove Klarisea, na Pionierskej, Konventnej a Hálovej ulici, boli zabezpečené podmienky prevádzky v rámci možností. Všetkým pracoviskám, okrem Hálovej, kde nie je zavedený internet, bol umožnený prístup na web a do interných databáz UKB. Bola vykonávaná pravidelná údržba VT a v prípade potreby bola zabezpečená oprava. Taktiež sa priebežne upravoval počet PC podľa požiadaviek zamestnancov jednotlivých oddelení a novovznikajúcich pracovísk. Zastaralá technika na Hálovej ulici bola nahradená novšou, bolo pripravené nové pracovisko študovne NATO a dočasné pracovisko kontrolórov. Aktualizácia antivírusového programu NOD cez internetovú stránku knižnice bola zabezpečená aj na detašované pracoviská na Pionierskej a Konventnej ulici. Koncom roka sa na Pionierskej ulici zrealizovalo mikrovlnné pripojenie do siete GOVNET.

Priebežne sa vykonávala aktualizácia a údržba www. stránky UKB podľa požiadaviek jednotlivých odborov tak, aby boli verejnosť a zamestnanci včas informovaní o pripravovaných zmenách v službách poskytovaných UKB.

Výpočtové stredisko priebežne aktualizovalo zoznamy softvérových licencií. Bola predĺžená a zároveň rozšírená licencia antivírusového programu NOD. Vzhľadom na vývoj v oblasti softvérových aplikácií sa nakúpili licencie operačného systému Windows 2000.

Funkčnosť nových pracovísk VS v budove Klarisea bola zabezpečená následne po presťahovaní nevyhnutnej techniky. Počas presunu sa zrealizovala aj prekládka telefónnej linky, takže bol umožnený okamžitý prístup do vonkajšej siete. V letných mesiacoch sa zrealizovalo priame pripojenie budovy Klarisea na optickú sieť SANET-u, s prenosovou rýchlosťou 2Gbit/s.

Všetky práce sa zabezpečovali v nie práve ideálnych podmienkach rekonštrukcie priestorov výpočtového strediska a oddelenia automatizácie. Začiatkom júna 2003 sa pracoviská dočasne presťahovali do budovy Klarisea. Predchádzalo tomu vyradovanie morálne aj fyzicky zastaralej techniky a nábytku. V nových priestoroch sa podarilo vo veľmi krátkom čase nainštalovať a uviesť do prevádzky všetku potrebnú techniku. Závažnejším problémom bolo dočasné znepristupnenie internetu pre všetky pracoviská UKB. Dôvodom bolo oznámenie Telecomu o zmene poskytovaných služieb /filtre/ a následne zásadné zvýšenie poplatkov. Konečným riešením bolo pripojenie Klarisea na optickú sieť. Zamestnanci VS sa zásadnou mierou podieľali aj na dokumentovaní postupu rekonštrukčných prác / digitálne fotografovanie/ budov na Michalskej ulici a Klarisea.

Ulohy vyplývajúce zo správy systému a správy siete boli zabezpečované prostredníctvom firmy THR System a.s. Poskytované služby možno hodnotiť veľmi kladne a v súčasnej situácii nie je reálne získať na túto pozíciu kmeňového zamestnanca.

5. 5. ROZPOČET ORGANIZÁCIE

I. Záväzné ukazovatele ŠR na rok 2003

Ministerstvo kultúry SR schválilo na rok 2003 pre Univerzitnú knižnicu v Bratislave záväzné ukazovatele a limity štátneho rozpočtu, ktoré boli v priebehu roka 2003 upravené **rozpočtovými opatreniami :**

Rozpočtové opatrenie č. 1 :

Listom č. MK-1100/2003-700 zo dňa 26.2.2003 na základe schváleného materiálu Ministerstva kultúry SR Projekty na kultúrne aktivity - rok 2003 realizovala sa úprava - **zvýšenie rozpočtu bežných výdavkov** v celkovej sume **5 300 tis. Sk.** Nealokované prostriedky boli určené v rámci Projektov na kultúrne aktivity na rok 2003 na financovanie projektu Klariseum - nákup nábytku do knižničných priestorov.

Rozpočtové opatrenie č. 2 :

Listom č. MK-1673/2003-700 bol na základe uznesenia vlády SR č. 89/2003, C.3. upravený - **znížený rozpočet** v oblasti **kapitálových výdavkov** o sumu **14 970 tis. Sk** na celkovú sumu **142 330 tis. Sk** v programe **00G Multifunkčné kultúrne a knižničné centrum UKB - obnova a revitalizácia historických budov Univerzitetnej knižnice v Bratislave.**

Rozpočtové opatrenie č. 3 :

Listom č. MK-2423/2003-700 realizovalo MK SR na základe schváleného materiálu Projekty na kultúrne aktivity - rok 2003 II. časť úpravu - **zvýšenie rozpočtu bežných výdavkov** v sume **2 873 tis. Sk** s účelovým určením na financovanie **sťahovania knižničných fondov a interiérového vybavenia** pre zabezpečenie plynulého postupu rekonštrukčných prác.

Rozpočtové opatrenie č. 4 :

Na základe súhlasu p. ministra kultúry SR realizovalo MK SR listom č. MK 2895/2003-700 **presun** finančných prostriedkov v rámci rozpočtu bežných výdavkov v sume **200 tis. Sk** z podpoložky **633001 Nábytok** na podpoložku **637026 Prieskumné a projektové práce** na financovanie **projektu interiéru v objekte Klarisea**.

Rozpočtové opatrenie č. 5 :

Na základe súhlasu p. ministra kultúry SR realizovalo Ministerstvo kultúry SR listom č. MK-3295/2003-700 **presun** finančných prostriedkov v rámci rozpočtu **bežných transferov** v sume **164 tis. Sk** z podpoložky **642009 Odstupné zamestnancom** na podpoložku **642016 Odchodné**.

Rozpočtové opatrenie č. 6 :

Na základe rozpočtového opatrenia Ministerstva kultúry SR schváleného p. ministrom kultúry bol listom č. MK-3398/2003-700 **zvýšený rozpočet** našej organizácie v oblasti **bežných výdavkov programovo alokovaných** o čiastku **1 800 tis. Sk** (**program Rozvoj kultúry 02C, podprogram 07 Nákup knižničných fondov**).

Rozpočtové opatrenie č. 7

Na základe rozpočtového opatrenia MF SR upravilo (zvýšilo) MK SR listom č. MK-4364/2003-700 rozpočet bežných výdavkov na rok 2003 o čiastku 842 tis. Sk a to na :

kategóriu **610 - mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania** **611 tis. Sk**

kategóriu **620 - poistné a príspevok zamestnávateľa do poisťovní a NÚP** **231 tis. Sk**

Rozpočtovým opatrením sa zabezpečili finančné prostriedky v súlade s uznesením vlády SR č. 265 zo dňa 16.7.2003, ktorým sa ustanovili stupnice platových taríf a limit osobného príplatku zamestnancov pri vykonávaní verejnej služby od 1.8.2003, vrátane prostriedkov na odvody do poisťovní a príspevok do NÚP.

Rozpočtové opatrenie č. 8

Na základe rozpočtového opatrenia MF SR realizovalo MK SR listom č. MK-5727/2003-700 **presun** v rámci rozpočtu na **bežné výdavky** v sume **45 tis. Sk**, a to z **kategórie 620 - Poistné a príspevok zamestnávateľa do poisťovní a NÚP** v prospech **kategórie 640 - Bežné transfery** a **presun** v rámci **kategórie 640 - Bežné transfery** v sume **12 tis. Sk** nasledovne :
- z kategórie **620** do kategórie **640** vo výške **45 tis. Sk** na financovanie vzniknutých potrieb na **odchodné**.

- v rámci **kategórie 640** **presun** z podpoložky **649003 - Členské príspevky medzinárodným organizáciám** na podpoložku **642016 - Odchodné** vo výške **12 tis. Sk**.

Rozpočtové opatrenie č. 9

Na základe rozpočtového opatrenia MK SR schváleného p. ministrom kultúry SR realizovalo MK SR listom č. 6383,6498/2003-700 **zvýšenie rozpočtu príjmov** v sume **363 tis. Sk** a **presuny** v rámci kategórií podľa skutočného plnenia príjmov.

Rozpočtové opatrenie č. 10

Na základe rozpočtového opatrenia MK SR schváleného p. ministrom kultúry SR realizovalo MK SR listom č. 6563,6578/2003-700 **zvýšenie** rozpočtu **bežných výdavkov v kategórii 640 - Bežné transfery** - podpoložka **642016 - Odchodné** v sume **59 tis. Sk.**

Rozpočtové opatrenie č. 11

Na základe súhlasu p. ministra kultúry SR realizovalo MK SR listom č. MK-6564/2003-700 **presun** v rozpočte **bežných výdavkov z kategórie 620 - Poistné a príspevok zamestnávateľa do poisťovní a NÚP do kategórie 630 - Tovary a ďalšie služby** v sume **150 tis. Sk.**

Rozpočtové opatrenie č. 2 KV

MK SR **povolilo prekročiť (zvýšilo)** limit **kapitálových výdavkov** na **bežnú investičnú činnosť** pre rok 2003 z mimorozpočtových prostriedkov (finančného daru) o sumu **8 024,- Sk** na zhotovenie plynovej prípojky depozitného skladu UKB na Továrenskej ulici v Bratislave.

Rozpočtové opatrenie č. 3 KV

Na základe súhlasu p. ministra kultúry SR **zvýšilo** MK SR listom č. MK-5776/2003-700 rozpočet v oblasti **kapitálových výdavkov** o sumu **15 tis. Sk** v podpoložke **713002 - Nákup výpočtovej techniky** a súhlasilo s **presunom** vo výške **284 tis. Sk** z podpoložky **711001 - Nákup pozemkov** na podpoložku **713002 - Nákup výpočtovej techniky**.

Povolené prekročenie limitu bežných výdavkov

MK SR povolilo listom č. MK-6630/2003-700 **prekročiť** rozpočtový limit **bežných výdavkov na rok 2003** o čiastku **14 tis. Sk** z titulu prijatého paušálneho príspevku od Okresného úradu práce Bratislava IV v zmysle Dohody č.97/§90b/2002 a Dohody č. 1/§90b/2003 o zabezpečení podmienok vykonávania absolventskej praxe 2 evidovaných nezamestnaných absolventov školy.

Na základe horeuvedených rozpočtových opatrení bol rozpočet našej organizácie k 31.12.2003 upravený nasledovne :

Ukazovateľ	(v tis. Sk)	
	Rozpis rozpočtu na rok 2003	Upravený rozpočet k 31.12. 2003
1. Príjmy : celkom	1 110	1 473
z toho :		
Príjmy z podnik. a z vlastníct. majetku	kategória 210 105	87
Administrat. a iné popl. a platby	kategória 220 1 005	505
Úroky z domácich úverov, pôž. vklad.	kategória 240 -	788
Iné nedaňové príjmy	kategória 290 -	93
2. Bežné výdavky spolu	58 906	67 876
z toho :		
mzdové prostriedky	kategória 610 26 344	26 955
poistné a príspevok zamest. do poisťovní a NÚP	kategória 620 9 947	9 983

tovary a ďalšie služby	kategória 630	22 615	30 938
z toho : Projekty na kultúrne aktivity, v tom			8 173
- nákup nábytku do knižnič. priestorov		-	5 100
- prieskumné a projektové práce		-	200
- sťahovanie knižničných fondov a interiérového vybavenia		-	2 873
3. Bežné transfery spolu	kategória 640	400	504
z toho :			
na členské príspevky v tuzemsku		13	13
odchodné		150	430
odstupné zamestnancom		164	-
príspevky na členské medzinárodným organizáciám		73	61
Bežné výdavky vrátane transferov	kategória 600	59 306	68 380
4. Bežné výdavky programovo alokované		2 000	3 800
z toho :			
Program 02B0902 Informačné a dokumentačné stredisko NATO		1 000	1 000
Program 02B0903 PRENAME - nákup literatúry súvisiacej s problematikou NATO		1 000	1 000
Program 02C07 Rozvoj kultúry - Nákup knižničných fondov		-	1 800
5. Nealokované a alokované výdavky vr. transferov		61 306	72 180
Limit na reprezentačné výdavky a dary		50	50
Limit zamestnancov		179	179
6. Kapitálové výdavky spolu	kategória 700	158 800	143 853
z toho :			
7. Kapitálové výdavky programovo nealokované		1 500	1 523
- bežná investičná činnosť		1 500	1 523
Kapitálové výdavky programovo alokované		157 300	142 330
- individ. kapitál. výdavky - program 00G MKKC		157 300	142 330

Tabuľkový prehľad o plnení príjmov a čerpaní výdavkov k 31.12.2003 :

(tis. Sk)

Ukazovateľ plnenia	Schválený rozpočet 2003	Upravený rozpočet 2003	Skutočnosť rok 2003	% plnenia 3:1	% čerpania 3:2
	1	2	3	4	5
Rozpočet príjmov	1 110	1 473	1 574	141,8	106,9
Z toho :					
- príjmy z podnik. a vlast. majetku	105	87	92	87,6	105,7
- administratív. a iné popl. a platby	1 005	505	513	51,0	101,6
- úroky z dom. úverov, pôž. a vklad	-	788	860	-	109,1
- iné nedaňové príjmy	-	93	95	-	102,2
- transfery na rovnakej úrovni - z NÚP	-	-	14	-	-
Rozpočet bežných výdavkov	58 906	67 876	67 516	114,6	99,5

Z toho :					
- mzdové prostriedky	26 344	26 955	26 953	102,3	99,9
- poisťné a prís. zamestnáv. do poisťovní a NÚP	9 947	9 983	9 807	98,6	98,2
- tovary a ďalšie služby	22 615	30 938	30 756	136,0	99,4
Rozpočet bežných transferov	400	504	498	124,5	98,8
Z toho :					
poplatky za členstvo v tuz. organiz.	13	13	12	92,3	92,3
odstupné zamestnancom	164	-	-	-	-
odchodné	150	430	429	286,0	99,8
poplatky za členstvo v medzinár. org.	73	61	57	78,1	78,1
Rozpočet bež. výd. vr. transf.	59 306	68 380	68 014	114,7	99,5
Bežné výd. program. alokované	2 000	3 800	3 799	190,0	99,9
Bež. výd. program. nealokované, alokované a bež. transfery spolu	61 306	72 180	71 813	117,1	99,5
Rozpočet kapitál. výd. spolu	158 800	143 853	15 459	9,7	10,7
Z toho :					
- bežná invest. činnosť - progr. nealokované	1 500	1 523	1 512	100,8	99,3
- individ. KV (MKKC) progr. alokované	157 300	142 330	13 947	8,9	9,8
Limit počtu zamestnancov	179	179	174,88	97,7	97,7
Limit na reprezent. výd. a dary	50	50	48	96,0	96,0

Záväzné ukazovatele a limity rozpočtových prostriedkov v roku 2003 boli dodržané.

II. Rozpočtové príjmy

Rozpočet príjmov z činnosti rozpočtovej organizácie v sume **1 110 tis. Sk** bol upravený rozpočtovým opatrením č. 9 dňa 1.12.2003 na sumu **1 473 tis. Sk**. Splnený bol sumou **1 574 tis. Sk** na **141,8 %** oproti schválenému rozpočtu a na **106,9 %** oproti upravenému rozpočtu.

Príjmy z vlastníctva majetku sú príjmy z **prenajatých nebytových priestorov** na podpoložke **212003** v sume **92 tis. Sk**. Z toho za prenájom nebytového priestoru určeného na užívanie na technické účely súvisiace s fungovaním siete mobilných telefónov nájomcovi Orange 60 tis. Sk a za prenájom plochy na umiestnenie nápojového automatu nájomcovi An TAR 6 tis. Sk. Plnenie je na **87,6 %** oproti **schválenému** a na **105,7 %** oproti **upravenému** rozpočtu. Nájomná zmluva s nájomcom AnTAR bola ukončená k 15.6.2003. Príjmy z **prenajatých bytov** na podpoložke **212004** sú v sume **26 tis. Sk**, plnenie je na **78,8 %** oproti **schválenému** a na **104,0 %** oproti **upravenému** rozpočtu.

Na podpoložke **222003** **Za porušenie ostatných predpisov** sú príjmy za **nedodržanie výpožičnej lehoty** a za stratu diela od používateľov knižnice v sume **55 tis. Sk**, plnenie je na **55,0%** oproti **schválenému** a na **122,2 %** oproti **upravenému** rozpočtu.

Na položke **223 - Príjmy z poplatkov a platieb z nepriemyselného a náhodného predaja** sú zaúčtované **príjmy z činnosti organizácie**, a to za **kopírovacie práce** na podpoložke **223017** v sume **181 tis. Sk**, za **cirkulovanú výpožičnú službu** na podpoložke **223036** v sume **123 tis. Sk**, za **MVS, MMVS** na podpoložke **223037** v sume **154 tis. Sk**. Celkové plnenie na podpoložke **223** sumou **458 tis. Sk** je na **50,6 %** oproti **schválenému** a na **99,6 %** oproti **upravenému** rozpočtu. Príjmy na uvedenej položke vzrástli len minimálne, pretože z dôvodu rekonštrukcie knižnice sú jednotlivé prevádzky zatvorené, činnosť vykazuje len MVS, MMVS.

Na položku **243 - Príjmy z účtov z finančného hospodárenia** boli prevedené úroky z bankových účtov po odpočítaní dane z príjmov sumou **860 tis. Sk**. Vysoké úroky vznikli prevodom finančných prostriedkov určených na financovanie MKKC koncom roka 2002 na účet dofinancovania programov. V 1. štvrtroku pripísané úroky boli sumou **528 tis. Sk**, v 2. štvrtroku pripísané úroky z tohto účtu sú v sume **217 tis. Sk**, v 3. štvrtroku v sume **42 tis. Sk**, v 4. štvrtroku v sume **73 tis. Sk**.

Na položke **292 - Ostatné príjmy** na podpoložke **292012 Príjmy z dobropisov** sú zaznamenané príjmy od nájomcov nebytových priestorov za poskytnuté služby v roku 2002 v sume **16 tis. Sk**, nájomné za 4. štvrtrok 2002 od nájomcu nebytového priestoru v sume **15 tis. Sk**, vyúčtovanie elektrickej energie na Pionierskej ulici sumou **10 tis. Sk** a dobropisy za knihy v sume **7 tis. Sk**.

Na podpoložke **292017 - Vratky** sú zaúčtované príjmy za vrátenú letenku zakúpenú v roku 2002 v sume **14 tis. Sk**. Pracovníčka sa nezúčastnila zahraničnej pracovnej cesty pre chorobu. Na uvedenú podpoložku boli v zmysle zákonných predpisov v zákonnej lehote vrátené finančné prostriedky zo sociálneho fondu navyše tvorené v roku 2002 v sume **33 tis. Sk**.

Na podpoložke **312004 - Transfery z NÚP** sú zaúčtované príjmy z titulu prijatého paušálneho príspevku od Okresného úradu práce Bratislava IV v zmysle dohôd o zabezpečení podmienok vykonávania absolventskej praxe pre 2 evidovaných nezamestnaných absolventov školy.

Vývoj dosiahnutých príjmov v jednotlivých mesiacoch bol nasledovný :

január	138 359,90 Sk	február	189 949,20 Sk	marec	637 621,42 tis. Sk
apríl	117 500,60 Sk	máj	27 278,60 Sk	jún	251 720,42 tis. Sk
júl	13 989,40 Sk	august	30 164,20 Sk	september	52 111,03 tis. Sk
október	14 329,- Sk	november	1 341,50 Sk	december	99 832,31 tis. Sk
					spolu 1 574 197,58 tis. Sk

Z dôvodu rozsiahlej rekonštrukcie objektov UKB na Michalskej a Ventúrskej ulici je knižnica od 17. 4. 2003 pre verejnosť zatvorená. Táto skutočnosť bola zohľadnená aj pri tvorbe rozpočtu na rok 2003, v ktorom sa príjmy plánovali hlavne na začiatok roka 2003. Z toho vyplýva, že príjmy z činnosti knižnice od 2. štvrtroka 2003 už boli podstatne nižšie, niektoré služby sa neposkytovali vôbec (kopírovacie služby, rešeršné služby), iné len v obmedzenom množstve. Výpožičné služby boli obmedzené len na vrátenie vypožičaných kníh.

Prehľad plnenia príjmov podľa rozpočtových položiek za rok 2003 tvorí prílohu č. 1 k tomuto rozboru.

III. Bežné výdavky ŠR

Stanovený limit bežných výdavkov vrátane bežných transferov a programov v sume **61 306 tis. Sk** na krytie prevádzkových potrieb, upravený na **72 180 tis. Sk** bol k 31.12. 2003 čerpaný sumou **71 813 tis. Sk** na **117,1 %** oproti schválenému rozpočtu a na **99 4 %** oproti upravenému rozpočtu. Podľa jednotlivých rozpočtových položiek čerpanie je nasledovné :

Rozp. pol.	Názov rozpočt. položky	Schválený rozpočet 2003 1	Upravený rozpočet 2003 2	Skutočnosť rok 2003 3	(tis. Sk) % čerpania	
					3:1	3:2
610	Mzdy	26 344	26 955	26 953	102,3	99,9
620	Poistné a príspev. do poisť. a NÚP	9 947	9 983	9 807	98,6	98,2
630	Tovary a ďalšie služby	22 615	30 938	30 756	136,0	99,4
630	Podprog. 02B0902 Inf. a dokum. stred. NATO	1 000	1 000	999	99,9	99,9
	podprog. 02B0903 PRENAME-nákup literatúry. s probl. NATO	1 000	1 000	1 000	100,0	100,0
	podprogr. 02C07 Nákup knižičných fondov	-	1 800	1 800	100,0	100,0
640	Bežné transfery	400	504	498	124,5	98,8
Bežné výdavky spolu		61 306	72 180	71 813	117,1	99,4

NEALOKOVANÉ VÝDAVKY

Mzdové prostriedky

Mzdové prostriedky v roku 2003 boli čerpané sumou **26 953 tis. Sk** na 102,3 % oproti schválenému rozpočtu a na 99,99 % oproti upravenému rozpočtu pre priemerný prepočítaný evidenčný počet zamestnancov **174,88**.

Priemerná mesačná mzda na jedného zamestnanca v roku 2003 bola **12 842,- Sk**. Oproti roku 2002, keď priemerná mzda bola **11 811,- Sk**, zvýšila sa priemerná mzda o **1 031,- Sk**. Zamestnanci boli odmeňovaní podľa zákona č. 313/2001 z. Z. o verejnej službe, prílohy č. 3 a č. 7. Nové stupnice platových taríf a limit osobného príplatku zamestnancom pri vykonávaní verejnej služby od 1.8.2003 boli ustanovené uznesením vlády SR č. 265 od 1.8.2003.

Podľa jednotlivých rozpočtových položiek je čerpanie nasledovné :

- tarifný plat	21 824 tis. Sk
- príplatky	2 060 tis. Sk
- odmeny	2 511 tis. Sk
- doplatok k platu a ďalší plat	558 tis. Sk

Mzdy, platy, služobné príjmy	26 953 tis. Sk
-------------------------------------	-----------------------

Poistné a príspevky zamestnávateľa do poisťovní a Národnému úradu práce

Z celkového rozpočtu na rok 2003 sumou **9 947 tis. Sk** upraveného na sumu **9 983 tis. Sk** na odvody na zdravotné, nemocenské a dôchodkové poistenie a príspevok NÚP v roku 2003 bolo čerpaných **9 807 tis. Sk**, tzn. **98,6 %** oproti schválenému rozpočtu a **98,2 %** oproti upravenému rozpočtu. Podľa jednotlivých druhov odvodov bolo čerpanie nasledovné :

- zdravotné poistenie	2 555 tis. Sk
- nemocenské poistenie	883 tis. Sk
- dôchodkové poistenie	5 602 tis. Sk
- poistenie zodpovednosti za škodu	54 tis. Sk
- príspevky do NÚP - poistenie v nezamestnanosti	713 tis. Sk

Tieto odvodové povinnosti boli uhradené v súlade s príslušnými právnymi predpismi a dosiahla sa úspora v sume 176 tis. Sk.

Tovary a ďalšie služby

Z rozpočtu na rok 2003 v sume **22 615 tis. Sk** upraveného na **30 938 tis. Sk** bolo čerpaných **30 756 tis. Sk**, tzn. **136,0 %** zo schváleného rozpočtu a **99,4 %** z upraveného rozpočtu.

V priebehu roka 2004 v rámci položky Tovary a ďalšie služby bol rozpočet upravený podľa skutočnej potreby výdavkov. Čerpanie podľa rozpočtových položiek bolo nasledovné:

Rozp. pol.	Názov	(tis. Sk)				
		Schválený rozpočet 2003	Upravený rozpočet 2003	Skutočnosť rok 2003	% čerpania	
		1	2	3	3:1	3:2
631	Cestovné výdavky	480	629	629	131,0	100,0
632	Energie, voda, komunik.	6 634	7 227	7 226	108,9	100,0
633	Materiál a dodávky	8 825	14 440	14 334	162,4	99,3
634	Dopravné	300	332	331	110,3	99,7
635	Rutin. a štand. údržba	2 830	1 899	1 899	67,1	100,0
636	Nájomné za prenájom	530	618	618	116,6	100,0
637	Ost. tovary a služby	3 016	5 793	5 719	189,6	98,7
630	Spolu	22 615	30 938	30 756	136,0	99,4

Položka 631 - Cestovné výdavky

Tuzemské pracovné cesty plánované sumou **50 tis. Sk**, upravené na **64 tis. Sk** k 31.12.2003 boli čerpané sumou **64 tis. Sk**, tzn. **128,8 %** oproti plánovanému rozpočtu a **100,0 %** oproti upravenému rozpočtu. Zahraničné pracovné cesty plánované sumou **430 tis. Sk** upravené na **565 tis. Sk** boli čerpané sumou **565 tis. Sk**, tzn. **131,4 %** oproti schválenému rozpočtu a **100,0 %** oproti upravenému rozpočtu. V roku 2003 boli uskutočnené tuzemské pracovné cesty prevažne do knižníc na Slovensku, ako dopravný prostriedok sa využívali služobné motorové vozidlá UKB, v menšej miere vlak resp. autobus. Na tuzemských pracovných cestách bolo celkom 91 zamestnancov, najčastejšie v Slovenskej národnej knižnici v Martine. Ďalej v knižniciach v Banskej Bystrici, v Banskej Štiavnici, v Košiciach, v Novom Meste nad

Váhom, v Prešove, Poprade a Štrbe. Každoročnej konferencie a školenia INFOS v Starej Lesnej sa zúčastnilo 8 zamestnancov, v Žiline na seminári o Európskej únii bola vedúca odboru ekonomiky a prevádzky. Na pracovnej ceste v Dolnej Krúpe boli 7 zamestnanci.

Na zahraničné pracovné cesty sa tiež využívali služobné motorové vozidlá a vlak, resp. lietadlo. Celkom bolo na zahraničné pracovné cesty vyslaných 72 zamestnancov. V 1. štvrtroku boli 2 zamestnanci v Českej republike v Prahe, 1 zamestnankyňa sa zúčastnila rokovania s pracovníkmi oddelenia MVS a MMVS v Národnej knihovni ČR. Riaditeľ úseku automatizácie a integrácie bol v Národnej knihovni v Prahe na akcii Digitalizácia - metodika spracovania historických dokumentov za účelom bilaterálnej spolupráce medzi UKB a NKP s Albertinou icome. Riaditeľ úseku knižničných činností a riaditeľ úseku automatizácie a integrácie boli vo Viedni na porade k verejnému obstarávaniu knižničných dokumentov. Riaditeľ úseku automatizácie a integrácie sa zúčastnil porady expertov európskych knižníc, ktorí riadia budovanie digitálnych knižníc a portálov v Helsinkách vo Fínsku. Generálny riaditeľ UKB a riaditeľ úseku automatizácie a integrácie sa zúčastnili Medzinárodnej konferencie EU - Pulman v portugalskom Lisabone. UKB tu pôsobila vo funkcii národného koordinátora pre SR. Riaditeľ úseku automatizácie a integrácie bol na porade expertov zameranej na digitálne kultúrne dedičstvo v Budapešti. Predmetom rokovania bola Charta Unesco o digitálnom dedičstve. V 2. štvrtroku sa 2 zamestnanci zúčastnili prezentácie AGFA prístrojov v Rakúsku - Wiener Neustadt. Okrem prezentácie jednotlivých zariadení si účastníci mohli vyskúšať fungovanie jednotlivých systémov. Generálny riaditeľ, riaditeľ úseku automatizácie a integrácie a riaditeľ úseku knižničných činností sa v najmodernejšej rakúskej verejnej knižnici Hauptbucherei am Gurtel zúčastnili pracovnej porady s cieľom výmeny skúseností pri organizácii a zariaďovaní UKB po rekonštrukcii. V Brne sa školenia Aleph, týkajúceho sa výpožičiek zúčastnili 3 pracovníčky. Cieľom školenia bolo naučiť pracovať účastníkov s modulom výpožičky. Riaditeľ úseku knižničných činností, riaditeľ úseku automatizácie a integrácie a 3 zamestnankyne sa zúčastnili 9. ročníka medzinárodnej konferencie INFORUM 2003 v Prahe. Rokovali s realizátormi projektu Memory of the World o ďalšom postupe prác na projekte spracovania Bašagičovej zbierky. Pracovníčky MVS získali nové poznatky a kontakty pre prácu v oddelení MVS a pre poskytovanie knižnično - informačných služieb. Konferencia mala široký odborný záber a témy boli rozdelené do 10 sekcií, v ktorých odznelo 70 príspevkov. Súčasťou konferencie bolo aj vyhodnotenie ankety Cena INFORUM 2003. Zo štyroch ocenení jedno ocenenie získala Univerzitná knižnica v Bratislave za Súborný katalóg periodík. Semináru CASLIN v Jindřichovom Hradci sa zúčastnili 2 zamestnankyne. Získali poznatky o záchrane fondov po povodniach, požiaroch a teroristických útokoch. Na školení ALEPH 14.2. - Katalogizácia, Jednotky, OPAC v Brne sa zúčastnila 1 pracovníčka. Generálny riaditeľ bol na kongrese ALA/CLA (výročná konferencia 2003) v Kanade - Toronte v júni 2003. Oboznámil sa s novými trendmi v aplikácii informačných a komunikačných technológií v knižniciach návštevou stánkov rozličných firiem a pri prehliadke verejnej knižnice v Toronte.

V 3. štvrtroku riaditeľ úseku automatizácie a integrácie, riaditeľ úseku knižničných činností a vedúca odboru VS sa zúčastnili na 69. svetovom knižníckom kongrese IFLA v Berlíne, ktorého ústrednou ideou bol vzťah knižníc a informácií. Kongres bol vrcholným podujatím odborného života svetového knihovníctva roku 2003. Vedúca oddelenia MVS sa zúčastnila konferencie „Knihovny súčasnosti“ v Seči u Chrudimi. Všetky prednášky boli obohatením vzhľadom na odborné informácie a orientáciu pri využívaní elektronických informačných zdrojov. Riaditeľ úseku automatizácie a integrácie sa zúčastnil v španielskom Madride výročnej konferencie ISSN - Medzinárodný systém identifikácie seriálových dokumentov. Nosnou témou bola zmena technologického systému ústredia a harmonogramu implementačných prác vrátane postupného zapájania národných agentúr. Zúčastnil sa aktívne v metodickej a technickej komisii. Taktiež vo Viedni sa spolu s 1 pracovníčkou VS zúčastnil

výročnej konferencie ICAU. Prednášky sa týkali praktických skúseností a ďalšieho vývoja systému Aleph. 4 pracovníčky boli v Moravskej zemskej knižnici oboznámiť sa s prácou katalogizátorov v súbornom katalógu knižníc ČR a postupmi katalogizácie v novej verzii Aleph 500. Generálny riaditeľ absolvoval cestu do Egyptskej arabskej republiky. V rámci podujatia „Slovenské dni v Egypte“ sa podpísala dohoda o vedeckej a informačnej spolupráci medzi UKB a Alexandrijskou knižnicou. 2 zamestnanci sa zúčastnili v Plzni stretnutia používateľov Alephu, cieľom ktorého bola výmena skúseností so správou systému Aleph. Súčasťou stretnutia boli aj prednášky distribútora systému (ÚVT Praha).

V 4. štvrtroku 1 zamestnankyňa bola na 32. zasadnutí Generálnej konferencie UNESCO v Paríži vo Francúzsku. Zúčastnila sa na zasadnutí komisie IV - kultúra, tvorba programu a rozpočtu na dvojročné obdobie 2004-2005. Na 12. seminári reštaurátorov a historikov sa zúčastnili 4 zamestnanci knižnice. Prednášky boli venované konzervovaniu a reštaurovaniu dokumentov. 3 pracovníci navštívili výstavu INVEX - medzinárodný veľtrh informačných a komunikačných technológií. Získali prehľad o súčasných trendoch v oblasti výpočtovej techniky, automatizácie, identifikácie softvérových aplikácií a telekomunikačnej techniky.

1 zamestnankyňa sa zúčastnila seminára „Terminológia knižničnej a informačnej vedy v ČR a SR v Brne. Na seminári „Predmetová katalogizácia pre potreby konspektu“ sa zúčastnili 2 zamestnankyne. Cieľom podujatia bolo skvalitniť skladbu knižničných fondov. Generálny riaditeľ a riaditeľ úseku automatizácie a integrácie boli v Bruseli na pracovných rozhovoroch s predstaviteľmi príslušných civilných zložiek v súlade s realizáciou projektu „Depozitná knižnica NATO.“ Prerokovali sa finančné, vecné a organizačné otázky zariadenia depozitnej knižnice NATO v UKB, ktorej otvorenie sa predpokladá v 1. polroku 2004. V Mníchove v Nemecku navštívila 1 pracovníčka 9 nemeckých knižníc rôzneho typu. Poznatky využije pri realizácii nového systému služieb po dokončení rekonštrukcie budov UKB.

Položka 632 - Energie, voda, komunikácie

Pôvodný schválený rozpočet v sume **6 634 tis. Sk** bol upravený na sumu **7 227 tis. Sk**. Čerpaný bol k 31.12.2003 sumou **7 226 tis. Sk** na **108,9 %** oproti schválenému rozpočtu a na **100,0 %** oproti upravenému rozpočtu.

Na podpoložke **632001 - Elektrická energia** bolo čerpanie na 88,2 % oproti schválenému rozpočtu sumou 1 587 tis. Sk. Mesačné zálohové platby v objektoch Michalská 1, Klariská 3-5 a Ventúrska 11-13 boli v sume 108 tis. Sk. Vyúčtovanie bolo vždy v nasledujúcom mesiaci. Zálohové platby v objekte Pionierska 4 boli v sume 7 tis. Sk, vyúčtovanie bolo 2 x ročne. Ďalšie platby boli na základe zmluvy s REAL-ESTATE, a.s., a následne s Kamus, a.s. za prenajaté priestory na Párickovej ulici 13.

Podpoložka **632002 - Plyn** bolo čerpanie na 103,9 % oproti schválenému rozpočtu sumou 1 870 tis. Sk. Zálohové platby sa uhrádzali SPP za objekty Klariská a Michalská, vyúčtovanie bolo vždy v nasledujúcom mesiaci. Na základe vyššie uvedených zmlúv sa realizovali platby za plyn aj v prenajatom objekte na Párickovej 13.

Na podpoložke **632005 - Vodné, stočné** bolo čerpanie sumou 471 tis. Sk na 157 % oproti schválenému rozpočtu. Vysoké prekročenie ovplyvnilo vyúčtovanie platieb za rok 2002, splatné v januári 2003 a tiež zvýšenie cien podľa cenníka platného pre rok 2003.

Podpoložka **632006 - Telefón, fax** - čerpanie je na 137,7 % oproti schválenému rozpočtu sumou 964 tis. Sk. Prekročenie ovplyvnilo aj presunutie zamestnanov na rôzne pracoviská mimo hlavných budov z dôvodu rekonštrukčných prác.

Na podpoložke **632008 - Poštové služby** je čerpanie na 71,1 % oproti schválenému rozpočtu sumou 530 tis. Sk.

Podpoložka **632009 - Spojovacie siete** - čerpanie sumou 814 tis. Sk je na 109,3 % oproti schválenému rozpočtu. Čerpanie pozostáva z dvoch položiek : poplatok v sume 94 tis. Sk v

zmysle zmluvy s STU-CVT za služby VT za rok 2003 a poplatok 720 tis. Sk v zmysle zmluvy za poskytnuté služby pre používateľov siete SANET realizované uzlom CVT-STU za rok 2003.

Podpoložka **632016 - Odvoz a likvidácia odpadu** - čerpanie sumou 213 tis. Sk je na 71,0 % oproti schválenému rozpočtu. Platby sa realizujú na základe uzavretej zmluvy.

Na podpoložke **632020 - Za prevádzku varovacieho systému** je čerpanie na 767,7 % oproti schválenému rozpočtu sumou 714 tis. Sk Zahnuté sú tu všetky platby spojené s ochranou vlastných aj prenajatých priestorov knižnice .

Položka 633 - Materiál a dodávky

Pôvodný schválený rozpočet sumou **8 825 tis. Sk** upravený na **14 440 tis. Sk** bol čerpaný sumou **14 334 tis. Sk** na **162,4 %** oproti schválenému rozpočtu a na **99,3 %** oproti upravenému rozpočtu.

Rozpočet na tejto položke bol zvýšený rozpočtovým opatrením č. 1 v rámci Projektov na kultúrne aktivity - rok 2003 na financovanie projektu Klariseum - nákup nábytku do knižničných priestorov v sume **5 100 tis. Sk**

Čerpanie z podpoložky **633002 - Nábytok** bolo sumou 4 994 tis. Sk. Dodávateľ Rosana, s.r.o. Pezinok bol vybratý verejným obstarávaním v zmysle zákona č. 263/1999 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov formou užšej súťaže. Finančné prostriedky na túto podpoložku boli získané z prostriedkov VPS.

Podpoložka 633005 -Vybavenie prevádzkových priestorov - Čerpanie na uvedenej podpoložke bolo sumou 476 tis. Sk. V 1. štvrtroku bola zakúpená kalkulačka v sume 3 tis. Sk. V apríli bol zakúpený merací prístroj za účelom kontroly elektrických spotrebičov a elektrického ručného náradia v sume 30 tis. Sk za účelom vykonania periodických revízií podľa zákonných predpisov. V máji sa kúpila elektrická kosačka, ponorné čerpadlo a krovínorez v celkovej sume 16 tis. Sk za účelom udržiavania nádvorja v objekte Klarisea a umývací drez v sume 14 tis. Sk do reštaurátorských dielní. V júni sa kúpili ventilátory v sume 3 tis. Sk, poštová váha v sume 10 tis. Sk a čerpadlo v sume 6 tis. Sk. V auguste sa pre archív zakúpili stacionárne regále v sume 249 tis. Sk, mobilná klimatizačná jednotka pre výpočtové stredisko v sume 24 tis. Sk a vertikálne žalúzie v sume 5 tis. Sk. V septembri bol zakúpený vysávač pre kabinet vzácnych tlačí. V októbri boli zakúpené 2 ks mobilných telefónov v sume 5 tis. Sk a laserový merač vzdialeností v sume 24 tis. Sk. V novembri sa kúpilo dátové zariadenie v sume 3 tis. Sk a komponenty doplnujúce a rozširujúce systém ochrany Historického knižničného fondu UKB v sume 61 tis. Sk.

Podpoložka **633012 - Kancelárske potreby a materiál** - čerpanie je sumou 1 133 tis. Sk. Boli zakúpené tonery, diskety, etikety na čiarivé kódy a signatúry, farba do tlačiarň a faxu, knihársky glej, lepidlá, stolné lampy, poznámkové bloky, fixky, ceruzky, zvýrazňovače, strúhadlá, perá, obálky, rýchloviazače, myši, obaly, nenahraté CD a rôzne iné druhy kancelárskeho materiálu. Zakúpené škatule na sťahovanie boli v sume 17 tis. Sk. V 4. štvrtroku boli zakúpené ochranné pásy v sume 394 tis. Sk a ochranné prvky v sume 39 tis. Sk pre zabezpečenie dokumentov systémom ochrany Historického knižničného fondu UKB.

Podpoložka **633013 - Papier** - Schválený rozpočet bol znížený vzhľadom na to, že od 17.4. 2003 knižnica nezabezpečovala služby pre verejnosť, neposkytovala reprografické služby. Kupoval sa hlavne xeroxový papier.

Podpoložka **633014 - Čistiace a hygienické potreby**, rôzne druhy týchto potrieb boli zakúpené na dlhšie časové obdobie, ako napr. toaletný papier, mydlá, rukavice, krémy, čistiace prostriedky. Čerpanie je sumou 44 tis. Sk na 78,6 %. V 3. a 4. štvrtroku boli zakúpené len bežné druhy čistiacich, hygienických a dezinfekčných prostriedkov.

Podpoložka **633015 - Tlačivá a tlačiarenské služby** - boli zakúpené rôzne druhy tlačív pre kancelárske účely oproti schválenému rozpočtu iba v sume 27 tis. Sk.

Podpoložka **633016 - Knihy, časopisy, noviny** - čerpanie v roku 2003 bolo v sume 2 671 tis. Sk.

Podpoložka **633017 - Bielizeň, súčasti odevov, obuv** - boli zakúpené pre zamestnancov knižničných skladov a investičného oddelenia pracovné odevy, a obuv. Do sociálnych zariadení zrekonštruovaného objektu Klarisea boli zakúpené uteráky.

Podpoložka **633023 - Pitná voda** - v období horúčav v čase sťahovania zamestnancov do náhradných priestorov bola každému zamestnancovi zakúpená 1 fľaša minerálnej vody.

Podpoložka **633025 - Lieky** - v máji boli dokúpené lieky do lekárničiek na jednotlivé pracoviská, kde pôvodné lieky boli už po dobe expirácie.

Podpoložka **633030 - Špeciálny materiál požiarnej ochrany** - v apríli boli zakúpené hasiace prístroje v celkovej sume 60 tis. Sk do nových priestorov Klarisea.

Na podpoložke **633037 - Posypový materiál** je čerpanie sumou 3 tis. Sk.

Na podpoložke **633038 - Stavebný, vodoinštalčný a elektroinštalčný materiál** - Materiál bol zakúpený na riešenie havarijných situácií a bežnej údržby, napr. kliešte, skrutky, elektromer.

Podpoložka **633039 - Nehmotný majetok** - čerpanie je sumou 49 tis. Sk. Z uvedenej podpoložky bol zakúpený program Q-soft - prostriedkovo-predmetová evidencia za účelom zabezpečenia odpisovania majetku a zosúladenia programového vybavenia s MK SR a nová verzia programového vybavenia Softip pre mzdovú účtovníčku a personálny referát.

Podpoložka **633049 - Upratovanie, čistenie, pranie** - okrem bežného upratovania na základe uzavretej zmluvy bolo vykonané aj upratovanie po remeselníkoch. Na uvedenej podpoložke evidujeme aj pranie a čistenie pracovných odevov.

Podpoložka **633051 - Ochrana objektov, techniky a materiálov** - Okrem ochrany pôvodných objektov - Michalská, Ventúrska, Klariská a Pionierska bola v zmysle zmluvy zabezpečená aj ochrana prenajatých priestorov na Páričkovej ulici. Čerpanie bolo v súlade s uzavretými zmluvami.

Podpoložka **633054 - Stravovanie bolo** čerpanie sumou 1 241 tis. Sk. Stravné lístky sa kupujú pre všetkých zamestnancov, ktorí nečerpali dovolenku, neboli práceneschopní alebo na pracovnej ceste.

Podpoložka **6330062 - Renovácia pások a tonerov** - v roku 2003 boli dané na renováciu tonery v celkovej sume 100 tis. Sk.

Položka 634 - Dopravné

Rozpočet na rok 2003 sumou **300 tis. Sk**, upravený na **332 tis. Sk** bol čerpaný sumou **331 tis. Sk** na **110,3 %** oproti pôvodnému rozpočtu a na **99,7 %** oproti upravenému rozpočtu.

Na podpoložke **634001 - Palivo** je čerpanie sumou **128 tis. Sk**. Čerpanie je v súlade s veľkým množstvom pracovných ciest, ktoré boli uskutočnené služobnými motorovými vozidlami.

Podpoložka **634003 - Servis, údržba, opravy** - Vzhľadom na vek služobných motorových vozidiel Škoda Felícia, Nissan Primera a Nissan Patrol, ktoré vlastní naša organizácia, opravy týchto vozidiel sú čoraz častejšie, čo sa odzrkadľuje aj v čerpaní finančných prostriedkov. Okrem toho boli dvakrát vymenené pneumatiky - na letné a na zimné.

Čerpanie na podpoložke **634005 - Batérie** - bolo na 66,7 %, avšak iba sumou 2 tis. Sk. Začiatkom roka bolo treba zakúpiť novú batériu do služobného motorového vozidla Škoda Felícia, v októbri do Nissan - Primera.

Podpoložka **633007 - Povinné zmluvné poistenie** - úhrada bola za 3 vozidlá podľa platných predpisov v celkovej sume 28 tis. Sk.

Podpoložka **633008 - Havarijné poistenie** - v roku 2003 bolo zaplatené havarijné poistenie za osobný automobil Škoda - Felícia v celkovej sume 19 tis. Sk. V 3. štvrťroku bolo uhradené poistné na 2. polrok pre osobný automobil Nissan Primera a Nissan Patrol v sume 35 tis. Sk. V decembri bolo uhradené havarijné poistenie za Nissan Primera a Nissan-Patrol za 1. polrok 2004 v celkovej sume 35 tis. Sk.

Na podpoložke **634011 - Karty, známky** je čerpanie sumou 4 tis. Sk. Boli zakúpené celoročné diaľničné známky na rok 2003 pre 2 osobné motorové vozidlá pre tuzemsko a jedna diaľničná známka pre Rakúsko.

Na podpoložke **634013 - Emisné kontroly, poplatky za služby STK** je čerpanie sumou 1 tis. Sk za službu STK pre služobné vozidlo Škoda Felícia a za účelom STK a EKO kontroly pre vozidlo Nissan - Patrol.

Položka 635 - Rutinná a štandardná údržba

Rozpočet na tejto položke v sume **2 830 tis. Sk**, upravený na **1 899 tis. Sk** bol čerpaný sumou **1 899 tis. Sk** na **67,1 %** oproti schválenému rozpočtu a na **100,0 %** oproti upravenému rozpočtu.

Na podpoložke **635001 - Oprava nábytku** je čerpanie sumou 84 tis. Sk na repasáciu stacionárnych regálov, dodávateľ bol vybratý na základe cenovej ponuky.

Na podpoložke **635002 - Opravy a údržba výpočtovej techniky** bolo čerpanie sumou 539 tis. Sk. V 1. polroku boli hradené platby za údržbu programov na evidenciu investičného majetku, na personalistiku a nutné opravy PC a tlačiarň. Za servis SUN - server THR - Systému v sume 23 tis. Sk mesačne sa platí po celý rok, poplatky za vykonané zásahy na servisnom programe digitálnej knižnice UKB v sume 10 tis. Sk sú mesačné po celý rok. V 3. štvrťroku okrem uvedených mesačných poplatkov boli hradené platby za opravy PC, údržbu programov JASÚ, personalistiku, investičný majetok, platy a mzdy. Boli vymenené separátory a vyčistené tlačiarne v celkovej sume 18 tis. Sk. Z uvedenej podpoložky boli hradené aj dohody o vykonaní práce v oblasti výpočtovej techniky. V 4. štvrťroku za UPDATE antivírusového systému NOD32 pre 100 PC na 1 rok bolo uhradených 14 tis. Sk.

Z podpoložky **635003 - Oprava telekomunikačnej techniky** bola hradená aktivácia optickej trasy LAN na báze Cisco, vrátane technickej previerky a merania v sume 300 tis. Sk, dodávka a montáž videotechniky v sume 23 tis. Sk, dátovej zásuvky v sume 5 tis. Sk, prekládka telekomunikačných liniek v sume 26 tis. Sk.

Na podpoložke **635004 - Opravy kancelárskych strojov, prístrojov a zariadení** - evidujeme opravy rozmnožovacích strojov Minolta, ich demontáž, presťahovanie, montáž a drobné opravy iných kancelárskych strojov v celkovej sume 177 tis. Sk.

Podpoložka **635011 - Oprava spojovacej a signálnobezpečnostej techniky** - bola vykonaná technická úprava systému ochrany knižničného fondu v sume 24 tis. Sk a údržba na základe zmluvy.

Podpoložka **635015 - Opravy skladov** - v 2. štvrťroku bola vykonaná havarijná oprava prívodu vody v sklade na Továrenskej ulici v sume 200 tis. Sk. Evidujeme na tejto podpoložke aj údržbu skladu na Továrenskej ul. v sume 92 tis. Sk.

Na podpoložke **635034 - Opravy a údržby kotolní** je čerpanie 246 tis. Sk. Bola vykonaná výmena čerpadla v kotolni na Pionierskej ulici a oprava v kotolni na Klariskej ulici. V 3. štvrťroku bola prevedená prekládka slaboprúdových rozvodov a koncových zariadení a oprava technologického zariadenia kotolne na Klariskej ul. po skončení vykurovacej sezóny. V 4. štvrťroku boli vykonané servisné práce v kotolni na Klariskej ul. a oprava ústredného kúrenia na Továrenskej ulici. Na základe ZoD boli vykonané práce pri chemickom čistení radiátorov a rozvodov ústredného kúrenia v objekte „Nové sklady“ na Michalskej ulici.

Podpoložka **635036 - Opravy a údržba výťahov** - čerpanie je v zmysle uzavretých zmlúv s dodávateľom firma Németh.

Z podpoložky 635054 - Opravy vodovodov a vodárenských zariadení - boli vykonané iba nutné opravy v sume 10 tis. Sk.

Položka 636 - Nájomné za prenájom

Na tejto položke vykazujeme čerpanie sumou **618 tis. Sk** na **116,6 %** oproti schválenému rozpočtu **530 tis. Sk** a oproti **upravenému** rozpočtu v sume **618 tis. Sk** je čerpanie na **100,0 %**.

Podpoložka **636001 - Prenájom administratívnych budov** - čerpanie bolo sumou **35 tis. Sk** za prenájom priestorov na Hálovej ulici od Slovenskej pedagogickej knižnice.

Z podpoložky **636002 - Prenájom skladov** boli uhradené v zmysle zmluvy faktúry za prenájom skladových priestorov firme REAL-ESTATE, a.s. a od 1.10.2003 firme KAMUS, a.s. na Páričkovej ulici.

Na podpoložke **636018 - Nájomné uzamykateľného priečinku**, tzn. poštového priečinku, je čerpanie v zmysle zmluvy 3 tis. Sk.

Čerpanie sumou 8 tis. Sk bolo zaznamenané na podpoložke **636037 - Prenájom rohožík** firme Lindstrom na základe zmluvy o servisnom prenájme.

Položka 637 - Ostatné tovary a služby

Rozpočet na tejto položke sumou **3 016 tis. Sk**, upravený na **5 793 Sk** bol čerpaný na **189,6 %** oproti schválenému rozpočtu sumou **5 719 tis. Sk** a na **98,7 %** oproti **upravenému** rozpočtu. Z titulu pridelenia finančných prostriedkov v rámci projektov na kultúrne aktivity rok 2003 bol rozpočet zvýšený o **200 tis. Sk** na **projekt interiéru - Klariseum** a o **2 873 tis. Sk** na **sťahovacie práce**.

Na podpoložke **637001 - Školenia, kurzy, semináre** - celkové čerpanie bolo v sume **100 tis. Sk**. V 1. polroku bol uhradený konferenčný poplatok a platba za ubytovanie na sympóziu INFOS v Podbanskom v sume 18 tis. Sk. Účastnícky poplatok na konferenciu IFLA v Berlíne, ktorej sa zúčastnil riaditeľ úseku knižničných činností, bol zaplatený v sume 15 tis. Sk. Zamestnanci odboru ekonomiky a prevádzky sa zúčastnili školení bezprostredne súvisiacich s ich činnosťou v dôsledku zmien právnych predpisov. Zamestnanci knižnice sa zúčastnili seminára CASLIN v Prahe - účastnícky poplatok 12 tis. Sk, poplatok za INFORUM bol v sume 6 tis. Sk. V 3. štvrtroku boli hradené konferenčné poplatky a platby za školenia ekonomického charakteru. V 4. štvrtroku sa školenia zúčastnila pracovníčka odboru kontroly a ekonomického úseku. Riaditeľ úseku automatizácie a integrácie a 1 zamestnanec bol na kurze win ISIS pre Windows.

Podpoložka **637002 - Notárske služby** - v zmysle zmluvy boli hradené odmeny za právnu pomoc na základe dohody komerčnému právnikovi a poplatky za overenie dokladov notárom.

Podpoložka **637003 - Reprezentačné výdavky** - čerpanie bolo sumou 48 tis. Sk na 96 %, z toho vyplýva, že schválený limit sumou 50 tis. Sk bol dodržaný.

Podpoložka **637007 - Inercia** - čerpanie bolo na 240 % oproti schválenému rozpočtu 5 tis. Sk sumou 12 tis. Sk. Bol vypísaný inzerát v denníku SME a PRAVDA na obsadenie vedúcich pracovných miest výberovým konaním v zmysle zákona č. 313/2001 Z.z. o verejnej službe a ďalšieho zamestnanca do oddelenia prevádzky s osvedčením odbornej spôsobilosti na verejné obstarávanie. V 3. štvrtroku bol v uvedených denníkoch vypísaný inzerát na obsadenie voľného pracovného miesta kontrolóra.

Na podpoložke **637009 - Štúdie, expertízy a posudky** bolo čerpanie 132 tis. Sk Bol vypracovaný expertízno-technicko-ekonomický posudok stavby MKKC UKB a z tejto podpoložky boli hradené aj dohody o vykonaní práce.

Z podpoložky **637015 - Poplatky banke** boli hradené bankové poplatky v súvislosti s úhradou faktúr za MVS a MMVS za knihy a xerokópie do zahraničia.

Na podpoložke **637016 - Požičovné** a na podpoložke **637037 - Fotoslužby** - boli zaznamenané výdavky MVS a MMVS. Rozpočet na uvedenej podpoložke bol stanovený nízkou sumou z dôvodu prideleného nízkeho rozpočtu bežných výdavkov, preto na oboch podpoložkách bol upravený rozpočet na úkor nákupu kníh a časopisov.

Podpoložka 637020 - Prídel do sociálneho fondu - tvorba sociálneho fondu predstavovala sumu 286 tis. Sk. Zo sociálneho fondu sa poskytoval príspevok na úhradu výdavkov za stravné lístky a 1 zamestnancovi príspevok na úhradu výdavkov za dopravu do zamestnania a späť. Do konca februára 2003 sa zúčtovali prostriedky presahujúce povinný prídel do sociálneho fondu za rok 2002 v sume 33 531,- Sk. Z prostriedkov sociálneho fondu organizácia zabezpečila pohreb zosnulého zamestnanca sumou 15 tis. Sk. Tieto prostriedky budú vysporiadané v rámci dedičského konania.

Z podpoložky **637021 - Výdavky na úhradu daní a ciel** - bolo hradené colné za časopisy v sume 168 tis. Sk a colné za toner do Multimediálneho kabinetu z Čiech.

Podpoložka **637022 - Výdavky na úhradu poplatkov a odvodov** - čerpanie bolo sumou 47 tis. Sk za poplatok za užívanie verejného priestranstva.

Z podpoložky **637026 - Prieskumné a projektové práce** - bol hradený poplatok za spracovanie projektu interiéru pre objekt Klarisea. Faktúra bola uhradená z prostriedkov na kultúrne aktivity - rok 2003.

Na podpoložke **637035 - Advokátske služby** čerpanie nevykazujeme. Z plánovaných 140 tis. Sk čerpáme na podpoložke 637002 - Notárske služby, kde sú zahrnuté odmeny za poskytnuté právne služby komerčnému právnikovi na základe zmluvy.

Na podpoložke **637041 - Sťahovacie a manipulačné práce** vykazujeme čerpanie finančných prostriedkov na sťahovacie práce súvisiace s rekonštrukciou budov UKB. Bolo vykonané sťahovanie knižničných fondov a nábytku (interiérový nábytok, regále skladu knižničných fondov a časti strojových zariadení). Presťahovaných bolo cca 17 000 bežných metrov knižničného fondu a nábytok z budov na Michalskej č. 1 a Ventúrskej č. 11 - 13. Čerpanie bolo v sume **3 383 tis. Sk**. Na uvedenú podpoložku boli poskytnuté **finančné prostriedky z VPS** v sume **2 873 tis. Sk a 510 tis. Sk** bolo uhradených z rozpočtu organizácie.

Podpoložka **637042 - Remeselnícke služby** - čerpanie bolo sumou 162 tis. Sk. Z podpoložky boli hradené výdavky za brúsenie nožov, zhotovenie kľúčov a pečiatok a za montáž regálov. V júni boli zakúpené špeciálne kľúče do novorekonštruovanej budovy na Klariskej ulici v sume 136 tis. Sk.

Na podpoložke **637046 - Geometrický plán** - bolo zaznamenané čerpanie sumou 7 tis. Sk. Bol vypracovaný geometrický plán na objekt Nové sklady.

Z podpoložky **637080 - Náhrady fyzickým osobám vykonávajúcim civilnú službu** bolo čerpanie 35 tis. Sk, mesačne bolo v organizácii 5 osôb, vykonávajúcich túto službu.

Z podpoložky **637082 - Plnenie úloh BOZP** bolo čerpanie sumou 35 tis. Sk na dohody o pracovnej činnosti.

Na podpoložke **637086 - Odmeny za ďalšie práce vykonané mimo pracovného pomeru** boli zaznamenané odmeny za dohody o pracovnej činnosti a vykonaní práce, na ktoré nie je určená osobitná položka, napr. elektrikár, revízný technik, referent kontroly, pracovníčka v šatni a pod.

Na podpoložke **637089 - Pokuty a penále** je omylom zaúčtovaných 14 tis. Sk. Čerpanie malo byť z podpoložky **637086** - Odmeny za práce mimo pracovného pomeru.

Z podpoložky **637110 - Odmeny za vykurovacie práce** - na základe zmluvy boli hradené odmeny firme Terming .

Na podpoložke **637118 - Mylné platby** - evidujeme faktúru, ktorá bola nedopatrením 2 x uhradená. 1 platba bola v januári 2004 vrátená na príjmový účet organizácie.

Prehľad o čerpaní bežných výdavkov je v prílohe č. 2 k tomuto rozboru.

Bežné transfery

Z celkového rozpočtu bežných transferov v sume **400 tis. Sk**, upraveného na **504 tis. Sk** k 31.12.2003 bolo vyčerpaných **498 tis. Sk** na **124,5 %** oproti schválenému a na **98,8 %** oproti upravenému rozpočtu.

V roku 2003 boli uhradené členské príspevky týmto **tuzemským organizáciám**:

IAML	2 400,- Sk
SANET	1 000,- Sk
SSK - Spolok slovenských knihovníkov	5 000,- Sk
Slovenská asociácia knižníc	3 500,- Sk

Spolu	11 900,- Sk
--------------	--------------------

Poplatky za členstvo v **medzinárodných organizáciách** v roku 2003 boli uhradené nasledovne :

ISSN - International Centre Paris- Medzinár. org. pod záštitou UNESCO	24 457,78 Sk
ICAU - International Consortium of Aleph User	8 454,60 Sk
IFLA - International Federation of Library Associations and Institutions	18 234,27 Sk
Consortium of European Research Libraries	6 022,60 Sk

Spolu	57 169,25 Sk
--------------	---------------------

Na odchodné zamestnancom, ktorí odišli do starobného a invalidného dôchodku bolo vyplatených celkom 429 tis. Sk.

Prehľad o čerpaní bežných transferov je v prílohe č. 2 k tomuto rozboru.

b) ALOKOVANÉ VÝDAVKY

Schválený rozpočet bežných výdavkov programovo alokovaných na **Informačné a dokumentačné stredisko NATO** je v sume **1 000 tis. Sk** a na **program PRENAME - nákup literatúry súvisiacej s problematikou NATO** je tiež v sume **1 000 tis. Sk**.

Rozpočtovým opatrením č. 6 bolo na **program Rozvoj kultúry 02C podprogram 07 Nákup knižničných fondov** schválených **1 800 tis. Sk**.

V roku 2003 v rámci **programu 02B0902 - Informačné a dokumentačné stredisko NATO** bolo vyčerpaných celkom **999 375,20 Sk**, nevyčerpaný zostatok bol **624,80 Sk**.

V rámci programu 02B0903 PRENAME na nákup literatúry súvisiacej s problematikou NATO bolo čerpaných celkom **999 478,80 Sk**. Z toho z podpoložky 633016 - Knihy, časopisy, noviny bolo vyčerpaných **998 859,79 Sk** a z podpoložky 637015 - Poplatky banke **1 119,01 Sk** v súvislosti s nákupom literatúry zo zahraničia. Nevyčerpaných bolo **21,20 Sk**.

V programe Rozvoj kultúry 02C podprogram 07 Nákup knižničných fondov bolo vyčerpaných spolu **1 799 941,45 Sk**, z toho z podpoložky 633016 - Knihy, časopisy, noviny **1 798 741,45 Sk** a z podpoložky 637015 - Poplatky banke **1 200,- Sk** v súvislosti s nákupom literatúry zo zahraničia. Nevyčerpaný zostatok bol **58,55 Sk**.

Nevyčerpané účelové prostriedky štátneho rozpočtu boli viazané v rozpočte organizácie a o uvedenú čiastku sa nedočerpal limit bežných výdavkov na rok 2003.

Prehľad o čerpaní programovo alokovaných bežných výdavkov je súčasťou prílohy č.2 tohoto rozboru.

c) MIMOROZPOČTOVÉ VÝDAVKY

Firma HORNEX, a.s. Bratislava poskytla Univerzitnej knižnici finančný dar v sume 100 tis. Sk v roku 2002.

MK SR listom zo č. MK-3115/2003-700 povolilo **prekročiť** limit **kapitálových výdavkov** v roku 2003 o sumu **8 024,- Sk** z uvedeného finančného daru.

Finančné prostriedky sa použili na zhotovenie plynovej prípojky depozitného skladu UKB na Továrenskej ul. v Bratislave.

Ministerstvo kultúry SR listom č. MK-6630/2003-700 povolilo prekročiť rozpočtový limit **bežných výdavkov** na rok 2003 o čiastku **14 tis. Sk** z titulu prijatého paušálneho príspevku od Okresného úradu práce Bratislava IV v zmysle dohôd o zabezpečení podmienok vykonávania absolventskej praxe 2 evidovaným nezamestnaným absolventom školy. Poskytnuté finančné prostriedky sme použili na nákup kancelárskych potrieb.

IV. Kapitálové výdavky ŠR

a) NEALOKOVANÉ VÝDAVKY

V nadväznosti na rozpis rozpočtu kapitoly kultúry pre rok 2003 bol našej organizácii schválený príspevok na kapitálové výdavky v časti R024010 v čiastke **1 500 tis Sk na bežnú investičnú činnosť**.

Z toho na :

- nákup licencií	1 000 tis. Sk
- výkup pozemku	500 tis. Sk

Listom č. MK-5776/2003-700 bol upravený rozpočet v oblasti kapitálových výdavkov nasledovne :

	pôvodný rozpočet	upravený rozpočet	(Sk) skutočnosť 2003
- nákup licencie	1 000 000	1 000 000	988 968
- výkup pozemku	500 000	216 000	216 000
- nákup výpočtovej techniky	-	299 000	298 698
- sponzorské - zhotovenie plyn. prípojky	-	8 024	8 024
	1 500 000	1 523 024	1 511 690

b) ALOKOVANÉ VÝDAVKY

Individuálne kapitálové výdavky v roku 2002 boli pridelené na **program 00G „Multifunkčné kultúrne a knižničné centrum - obnova a revitalizácia historických budov UKB“ - rekonštrukcia** sumou **168 000 tis. Sk.** Z celkovej sumy finančné prostriedky boli čerpané v roku 2002 sumou **46 221 303,70 Sk.** Zostatok v sume **121 778 696,30,- Sk,** ktorý nebol v roku 2002 vyčerpaný, bol prevedený na účet v NBS s predčísľom **78** na **dofinancovanie programov.** Finančné prostriedky boli vyčerpané v roku 2003 v plnej výške.

Individuálne kapitálové výdavky v roku 2003 boli pridelené na **program 00G „Multifunkčné kultúrne a knižničné centrum - obnova a revitalizácia historických budov UKB“- rekonštrukcia** sumou **157 300 tis. Sk.** V 1. polroku 2003 bol rozpočet upravený - **znížený** o **14 970 tis. Sk** na celkovú sumu **142 330 tis. Sk.** Finančné prostriedky z uvedeného príspevku boli čerpané sumou **13 947 539,13 Sk** na 8,9 % oproti schválenému a na 9,8 % oproti upravenému rozpočtu. **Nevyčerpané** finančné prostriedky v sume **128 382 460,87 Sk** boli prevedené na účet v NBS s predčísľom **78** na **dofinancovanie programov.**

Finančné prostriedky boli použité na úhradu prípravných, projektových a stavebných prác na stavbe č. 1 a 2.

Podrobné čerpanie aj s celkovým prehľadom čerpania finančných prostriedkov na MKKC je uvedené v prílohe č. 3 k tomuto rozboru.

V. Pracovníci a mzdový vývoj

Limit zamestnancov na rok 2003 bol stanovený počtom 179. Priemerný prepočítaný evidenčný stav zamestnancov za rok 2003 bol 174,88, vo fyzických osobách 175. V organizácii k 31.12.2003 bolo 173 zamestnancov, z toho 124 žien. 3 zamestnanci pracovali so skráteným pracovným úväzkom. So zmenenou pracovnou schopnosťou pracovali 9 zamestnanci, so ZPS s ťažším zdravotným postihnutím pracovalo 8 zamestnancov, z toho 4 ženy.

Zamestnanci UKB v roku 2003 odpracovali 283 115 hodín. Na dohodu o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru bolo vyplatených 516 tis. Sk, z toho 457 tis. Sk bolo vyplatených na dohodu o pracovnej činnosti a 59 tis. Sk na dohodu o vykonaní práce.

Odchodné bolo vyplatené v celkovej sume 429 tis. Sk.

V hodnotenom období nastúpilo do knižnice 37 zamestnancov, pracovný pomer rozviazalo 33 zamestnancov, z toho 14 odišlo do starobného dôchodku, 3 do invalidného dôchodku a 1 zamestnanec zomrel.

Prehľad o čerpaní záväzného ukazovateľa miezd k 31.12.2003 bol nasledovný :

Názov rozpočt. položky	Schválený rozpočet 2003 1	Upravený rozpočet 2003 2	Skutočnosť rok 2003 3	(tis. Sk) % čerpania	
				3:1	3:2
Tarifný plat	22 568	21 824	21 824	96,7	100,0
Príplatky	1 850	2 060	2 060	111,4	100,0
Z toho :					
- osobný	600	1 036	1 036	172,7	100,0
- za riadenie	1 200	997	997	83,1	100,0
- za prácu v sobotu, nedeľu	10	3	3	30,0	30,0
za zmenu	40	24	24	60,0	100,0
Odmeny	60	2 513	2 511	4,2	99,9
Z toho :					
- za splnen. mimor. prac. úl.	-	2 461	2 459	-	99,9
- pri 50 - ročnom jubileu	60	52	52	86,7	100,0
Dopl. k platu a ďal. plat	1 866	558	558	29,9	100,0
doplatok k platu	816	558	558	29,9	100,0
ďalší plat	1 050	-	-	-	-
Spolu	26 344	26 955	26 953	102,3	99,9

Prehľad o zamestnancoch a čerpaní mzdových prostriedkov rozpočtových organizácií je v tabuľke č. 4.

VI. Prostriedky ŠR z VPS

Na základe schváleného materiálu Ministerstva kultúry SR Projekty na kultúrne aktivity - rok 2003 realizovalo MK SR **úpravu - zvýšenie rozpočtu bežných výdavkov v sume 5 300 tis. Sk.** Neallokované prostriedky sú určené v rámci Projektov na kultúrne aktivity rok 2003 na financovanie **projektu Klariseum - nákup nábytku do knižničných priestorov** na základe vypracovanej štúdie interiéru. Z uvedených finančných prostriedkov bolo **200 tis. Sk** presunutých z podpoložky **Nákup nábytku** na podpoložku **Prieskumné a projektové práce na financovanie projektu interiéru**. Na projekt interiéru bolo vyčerpaných **198 tis. Sk** a na nákup nábytku bolo vyčerpaných **5 076 276,- Sk**. Dodávateľ nábytku Rosana, s.r.o. Pezinok bol vybratý verejným obstarávaním v zmysle zákona č. 263/1999 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov formou užšej súťaže. Dodávka nábytku bola vykonaná v zmysle kúpnej zmluvy č. 1703/03 a preberacích protokolov. Nákup

horeuvedeného tovaru skvalitní poskytovanie služieb pre verejnosť ako aj sociálnu politiku zamestnancov Univerzitetnej knižnice.

Na základe schváleného materiálu MK SR Projekty na kultúrne aktivity - rok 2003 II. časť realizovalo MK SR zvýšenie rozpočtu bežných výdavkov v sume **2 873 tis. Sk** na financovanie **sťahovania knižničných fondov a interiérového zariadenia** pre zabezpečenie plynulého postupu rekonštrukčných prác. Tieto prostriedky boli vyčerpané v plnej výške a ďalšie prostriedky v sume 510 tis. Sk z rozpočtu organizácie. Finančné prostriedky boli vynaložené na sťahovacie, práce súvisiace s rekonštrukciou budov Univerzitetnej knižnice v Bratislave. Bolo vykonané sťahovanie knižničných fondov a nábytku (interiérový nábytok, regále skladu knižničných fondov a časti strojových zariadení.). Presťahovaných bolo cca 17 000 bežných metrov knižničného fondu a nábytok z budov na Michalskej č. 1 a Ventúrskej č. 11 - 13.

VII. Plnenie Programu hospodárnosti

1. Oblasť zamestnanosti:

Limit počtu zamestnancov bol dodržaný. Priemerný prepočítaný počet zamestnancov za rok 2003 bol 174,88 oproti plánovaným 179 zamestnancom.

2. Oblasť finančného krytia prevádzkových potrieb :

- a) Všetky pracovné cesty boli prerokované vo vedení UKB, uskutočnené boli aj mimoriadne cesty, ktoré neboli plánované, preto bol rozpočet sčasti upravený a na pracovnú cestu do Belgicka boli pridelené finančné prostriedky v rámci programu 02B0902 - PRENAME.
- b) Nakupovali sa len tovary a využívali služby, ktoré bezprostredne súviseli s činnosťou organizácie a všetky požiadavky boli prerokované a schválené príslušnými vedúcimi zamestnancami.
- c) Na základe plánu kontrolnej činnosti referent vnútornej kontroly UKB zabezpečoval kontrolu vykonávania jednotlivých agend v organizácii.
- d) Náklady na bežné opravy administratívnych budov vynakladané neboli, nakoľko v súčasnosti prebieha rozsiahla rekonštrukcia budov UKB na Klariskej, Michalskej a Ventúrskej ulici.
- f) Nákup knižničných fondov, periodík a databáz sa realizuje priebežne, nízko stanovený rozpočet na bežné výdavky neumožní dosiahnuť úsporu.

VIII. Vykonané kontroly a prijaté opatrenia

Na základe oznámenia Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja SR č. 351/700/2003 zo dňa 24.1.2003 bol vykonaný štátny dozor nad verejnou prácou „Multifunkčné kultúrne a knižničné centrum - obnova a revitalizácia historických budov Univerzitetnej knižnice v Bratislave“, ktorý sa začal dňom 4.3.2003 a bol ukončený dňa 15.5.2003. Záznam o vykonaní štátneho dozoru bol doručený aj Ministerstvu kultúry SR ako predkladateľovi tejto verejnej práce. Opatrenia k vykonanému štátnemu dozoru nebolo potrebné prijať.

Od 22. septembra 2003 sa uskutočnila v Univerzitetnej knižnici na základe poverenia ministra financií SR následná finančná kontrola odboru finančnej kontroly MF SR, ktorá bola zameraná na :

- hospodárenie s prostriedkami štátneho rozpočtu SR a nakladania s majetkom štátu za obdobie od 1.1.2001 do 30.6.2003

- financovanie projektu „Multifunkčné kultúrne a knižničné centrum - Obnova a revitalizácia historických budov Univerzitnej knižnice v Bratislave“
- správnosť a oprávnenosť použitia finančných prostriedkov z úveru poskytnutého Rozvojovou bankou Rady Európy.

Správa o výsledku následnej finančnej kontroly k 20.02.2004 nebola prerokovaná.

V roku 2003 v Univerzitnej knižnici v Bratislave boli vykonané pravidelné kontroly v rámci organizácie podľa plánu kontrolnej činnosti.

V Bratislave dňa 20.02.2004

Vypracovala : Ing. Klára Ďurechová

Kontrolovala : Ing. Mária Petrovičová

ved. odboru ekonomiky a prevádzky

Prehľad o plnení príjmov a čerpaní výdavkov za roky 2002 a 2003

v tis. Sk

Ukazovateľ	Skutočnosť 2002	Schválený rozpočet 2003	Upravený rozpočet 2003	Skutočnosť 2003	% čerpania 4:3	Index 03/02x100 4:1
A	1	2	3	4	5	6
Príjmy celkom z toho:	1 831	1 110	1 473	1 574	106,9	85,9
200 Nedaňové príjmy z toho:	1 831	1 110	1 473	1 560	105,9	85,2
210 Príjmy z vlastníctva majetku	149	105	87	92	105,7	61,7
220 Administ. a iné popl. a plat.	1 284	1 005	505	513	101,6	40,0
230 Kapitálové príjmy	-	-	-	-	-	-
240 Úroky z dom.úverov, pôž. a vkladov	113	-	788	860	109,1	761,1
290 Iné nedaň. Príjmy	285	-	93	95	102,2	33,3
300 Granty a transfery	-	-	-	14	-	-
310 Tuzemské bežné granty a transfery	-	-	-	14	-	-
600 Bežné výdavky z toho:	61 101	61 306	72 180	71 813	99,5	117,5
610 Mzdy, platy služ. príjmy a OOV	25 059	26 344	26 955	26 953	99,9	107,6
620 Poistné a prisp.zamest. do poisť.a NÚP	9 116	9 947	9 983	9 807	98,2	107,6
630 Tovary a ďalšie služby z toho:	26 791	24 615	34 738	34 555	99,5	129,0
631 Cestovné náhrady	685	620	729	729	100,0	91,8
632 Energie, voda a komun.	5 400	6 634	7 227	7 226	100,0	133,8
633 Materiál a služby	9 774	10 685	17 983	17 875	99,4	182,9
634 Dopravné	322	300	332	331	99,7	102,8
635 Rut. a štand. údržba	4 816	2 830	1 996	1 996	100,0	41,4
636 Nájomné za prenájom	52	530	618	618	100,0	1 188,5
637 Ostatné tovary a služby v tom:	5 742	3 016	5 853	5 780	98,8	99,6
Reprez.výdavky	35	50	50	48	96,0	137,1

a dary						
640 Bežné transfery z toho:	135	400	504	498	98,8	368,9
Členské príspevky v tuz.	12	13	13	12	92,3	100,0
Popl. za čl. v zahranič. organ.	56	73	61	57	93,4	101,8
Na odstupné zamestnancom	-	164	-	-	-	-
Na odchodné Zamestnancom	67	150	430	429	99,8	640,3
700 Kapitálové výdavky z toho:	53 738	158 800	143 853	15 459	10,7	28,8
710 Obstar.kap. aktív	53 738	158 800	143 853	15 459	10,7	28,8
921 Prevod kapitálových výdavkov	121 779	-	-	128 383	-	105,4
Výdavky celkom / BV + KV /	236 618	220 106	216 033	215 655	99,8	91,1

Poznámka: skutočnosť vrátane mimorozpočtových výdavkov a programov

BV – bežné výdavky

KV – kapitálové výdavky

Prehľad plnenia príjmov podľa rozpočtových položiek**za rok 2003**

Č. rozp.	Názov rozpočtovej	Schválený	Upravený	Čerpanie	(tis. Sk)	
		rozpočet	rozpočet	rok	%	čerpania
položky	položky	2003	2003	2003	3:1	3:2
		1	2	3		
200	NEDAŇOVÉ PRÍJMY	1 110	1 473	1 560	140,5	105,9
210	Príjmy z podnik. a vl. majetku	105	87	92	87,6	105,7
212	Príjmy z vlastníctva	105	87	92	87,6	105,7
212003	Z prenaj. budov, garáží, ostat. zariad.	72	62	66	91,7	106,5
212004	Z prenajatých bytov	33	25	26	78,8	104,0
220	Admin. a iné poplatky a platby	1 005	505	513	51,0	101,6
222	Pokuty a penále	100	45	55	55,0	122,2
222003	Za porušenie ostat. predpisov	100	45	55	55,0	122,2
223	Poplatky a platby z nepriem. a náhod. predaja a služieb	905	460	458	50,6	99,6
223017	Za kopirovacie práce	525	181	181	34,5	100,0
223029	Za rešeršné služby	5	-	-	-	-
223036	Z cirkul. výp. sl.-registrácia čitateľov	225	124	123	54,7	99,2
223037	Za MVS a MMVS	150	155	154	102,7	99,4
240	Úroky z dom. úver.,pôž.,vkladov	-	788	860	-	109,1
243	Z účtov finančného hospodárenia	-	788	860	-	109,1
290	Iné nedaňové príjmy	-	93	95	-	102,2
292	Ostatné príjmy	-	93	95	-	102,2
292012	Z dobropisov	-	47	48	-	102,1
292017	Vratky	-	46	47	-	102,2
300	Granty a transfery	-	-	14	-	-
310	Tuzemské bežné granty a transf.	-	-	14	-	-
312	Transfery na rovnakej úrovni	-	-	14	-	-
312004	Z NÚP	-	-	14	-	-

Príjmy spolu 1 110 1 473 1 574 141,8 106,9

Príloha č. 2

**Prehľad čerpania bežných výdavkov podľa
rozpočtových položiek za rok 2003**

(tis. Sk)

Číslo rozp. položky	Názov rozpočt. položky	Rozpočet 2003	Upravený rozpočet 2003	Skutočnosť rok 2003	% čerpania	
		1	2	3	3:1	3:2
600	Bežné výdavky bez bežných transferov	58 906	67 876	67 516	114,6	99,5
610	Mzdy, platy, služ. príjmy	26 344	26 955	26 953	102,3	99,9
611	Tarifný plat	22 568	21 824	21 824	96,7	100,0
612	Priplatky	1 850	2 060	2 060	111,4	100,0
612001	Osobný	600	1 036	1 036	172,7	100,0
612002	Funkčný, za riadenie, za zastupov.	1 200	997	997	83,1	100,0
612004	Za prácu v sobotu a nedeľu, vo sv.	10	3	3	30,0	100,0
612009	Za zmenu	40	24	24	60,0	100,0
614	Odmeny	60	2 513	2 511	4,2	99,9
614001	Za splnenie mimoriad. úloh	-	2 461	2 459	-	99,9
614002	Za prac. zásl. pri dosiah. 50 rokov	60	52	52	86,7	100,0
616	Doplatok k platu a ďalší plat	1 866	558	558	29,9	100,0
616001	Doplatok k platu a ďalší plat	816	558	558	68,4	100,0
616002	Ďalší plat	1 050	-	-	-	-
620	Poistné a prís. zamestnáv. do poisťovní a NÚP	9 947	9 983	9 807	98,6	98,2
621	Poistné do VŠZP	1 621	1 655	1 618	99,8	97,8
622	Poistné do Spoločnej zdrav. poisť.	544	557	552	101,5	99,1
623	Poist. do ostat. zdravot. poisťovní	445	415	385	86,5	92,8
625	Poistné do Sociálnej poisťovne	6 637	6 640	6 539	98,5	98,5
625001	Na nemocenské poistenie	871	891	883	101,4	99,1
625002	Na dôchodkové poistenie	5 666	5 647	5 602	98,9	99,2
625003	Na poistenie zodpovednosti za škody	100	102	54	54,0	52,9

626	Príspevok do NÚ práce	700	716	713	101,9	99,6
626001	Na poistenie v nezamestnanosti	700	716	713	101,9	99,6
630	Tovary a ďalšie služby	22 615	30 938	30 756	136,0	99,4
631	Cestovné náhrady	480	629	629	131,0	100,0
631001	Tuzemské	50	64	64	128,0	100,0
631002	Zahraničné	430	565	565	131,4	100,0
632	Energie, voda, komunikácie	6 634	7 227	7 226	108,9	100,0
632001	Elektrická energia	1 800	1 587	1 587	88,2	100,0
632002	Plyn	1 800	1 870	1 870	103,9	100,0
632005	Vodné a stočné	300	471	471	157,0	100,0
632006	Telefón, fax	700	965	964	137,7	99,9
632007	Rozhlas a televízia a telex. služby	9	7	7	77,8	100,0
632008	Poštové služby a kuriérska služba	745	530	530	71,1	100,0
632009	Spoj. siete - SANET, INTERNET	745	814	814	109,3	100,0
632016	Odvoz všetkých druhov odpadu	300	213	213	71,0	100,0
632017	Kominárske práce	2	1	1	50,0	100,0
632018	Revízie a kontroly zariadení	140	55	55	39,3	100,0
632020	Za prevádzku varovacieho systému	93	714	714	767,7	100,0
633	Materiál a dodávky	8 825	14 440	14 334	162,4	99,3
633001	Nábytok	-	5 018	4 994	-	99,5
633002	Výpočtová technika	-	20	20	-	100,0
633004	Kanc. stroje a ďalšie vyb. kancelárii	-	30	30	-	100,0
633005	Vybavenie prev. priestorov	20	476	476	2 380,0	100,0
633007	Meracia a monitorovacia technika	-	7	7	-	100,0
633012	Kancelárske potreby a materiál	690	1 215	1 133	164,2	93,3
633013	Papier	280	152	152	54,3	100,0
633014	Čistiace, hyg. a dezinf. potreby	56	45	45	80,4	100,0
633015	Tlačivá a tlač. služby	46	27	27	58,7	100,0
633016	Knihy, časopisy a noviny	3 450	2 671	2 671	77,4	100,0
633017	Bielizeň, súč. odevov, obuv	9	93	93	1 033,3	100,0
633023	Pitná voda	-	2	2	-	100,0
633025	Lieky	-	12	12	-	100,0
633030	Špec. materiál PO	100	60	60	60,0	100,0
633037	Posypový materiál	2	3	3	150,0	100,0
633038	Staveb, vodoinštal. a elektroinšt. mat	65	49	49	75,4	100,0
633039	Nehmotný majetok	32	49	49	153,1	100,0
633049	Upratovanie, čistenie, pranie	1 000	1 396	1 396	139,6	100,0
633051	Ochrana objektov, tech. mater.	1 400	1 486	1 486	106,1	100,0

633052	Rozmnož. a plánograf. práce	280	285	285	101,8	100,0
633054	Stravovanie	1 250	1 241	1 241	99,3	100,0
633057	Kvety, vence	5	3	3	60,0	100,0
633062	Renovácia pások a tonerov	140	100	100	71,4	100,0
634	Dopravné	300	332	331	110,3	99,7
634001	Palivo	105	128	128	121,9	100,0
634002	Mazivá, oleje, špec. kvapaliny	1	3	3	300,0	100,0
634003	Servis, údržba, opravy	65	58	58	89,2	100,0
634004	Pneumatiky	-	11	11	-	100,0
634005	Batérie	3	4	4	133,3	100,0
634006	Náhradné diely na opravy	2	-	-	-	-
634007	Povinné zmluvné poistenie	21	28	28	133,3	100,0
634008	Havarijné poistenie	92	90	89	96,7	98,9
634009	Prepravné	-	4	4	-	100,0
634011	Karty, známky	9	4	4	44,4	100,0
634013	Emisné kontroly, služby STK	2	2	2	100,0	100,0
635	Rutinná a štandardná údržba	2 830	1 899	1 899	67,1	100,0
635001	Nábytku	-	84	84	-	100,0
635002	Výpočtovej techniky	1 950	539	539	27,6	100,0
635003	Telekomunikačnej techniky	-	375	375	-	100,0
635004	Kancel. strojov, príst., zariad.	380	177	177	46,6	100,0
635011	Spojovacej a signálnobezp. techniky	40	76	76	190,0	100,0
635014	Administratívnych budov	-	6	6	-	100,0
635015	Skladov	190	292	292	153,7	100,0
635034	Kotolní	100	246	246	246,0	100,0
635036	Výťahov	65	55	55	84,6	100,0
635054	Vodovodov a vodárenských zariadení	-	10	10	-	100,0
635055	Kanalizácie	-	9	9	-	100,0
635057	Hasiacich prístrojov	100	6	6	6,0	100,0
635076	Mechanizačnej techniky	-	16	16	-	100,0
635078	Elektrospotrebičov	5	5	5	100,0	100,0
635079	Klimatizácie a vzduchotechniky	-	3	3	-	100,0
636	Nájomné za prenájom	530	618	618	116,6	100,0
636001	Administratívnych budov	103	35	35	34,0	100,0
636002	Skladov	420	551	551	131,2	100,0
636015	Bytov	-	11	11	-	100,0
636018	Uzamykateľného priečinku	2	3	3	150,0	100,0

636019	Výstavných plôch	-	10	10	-	100,0
636037	Prenájom rohožík	5	8	8	160,0	100,0
637	Ostat. tovary a služby	3 016	5 793	5 719	189,6	98,7
637001	Škol., kurzy, semináre	95	100	100	105,3	100,0
637002	Notárske služby	-	103	103	-	100,0
637003	Reprez. výdavky a dary	50	50	48	96,0	96,0
637007	Inzercia	5	12	12	240,0	100,0
637009	Štúdie, expert., posudky	110	132	132	120,0	100,0
637010	Tlmočnícka a prekladateľská činnosť	-	1	1	-	100,0
637015	Poplatky banke	18	19	19	105,6	100,0
637016	Požičovné - výpožičky kníh MVS	90	183	183	203,3	100,0
637020	Prídel do soc. fondu	260	286	286	110,0	100,0
637021	Výdavky na úhradu daní	65	168	168	258,5	100,0
637022	Výdav. na úhradu popl.správ. súd. not. 14		47	47	335,7	100,0
637024	Úhrada za uloženie odpadu	47	5	5	10,6	100,0
637026	Prieskumné a projektové práce	-	200	198	-	99,0
637035	Advokátske služby	140	-	-	-	-
637036	Auditorské služby	-	9	9	-	100,0
637037	Fotoslužby - xerokópie MMVS	90	120	147	163,3	122,5
637038	Úhrady za inf. služby	14	-	-	-	-
637041	Sťahov. a manip. práce	1 400	3 525	3 383	241,6	96,0
637042	Remeselnícke práce	15	162	162	1 080,0	100,0
637045	Za poradens.-konzult. činnosť	90	-	-	-	-
637046	Geometrický plán	10	7	7	70,0	100,0
637080	Náhrady fyz. os. za civil. službu	280	214	214	76,4	100,0
637081	Rekond.pobyty a preventívna rehab.	-	10	10	-	100,0
637082	Za plnenie úloh BOZP	6	35	35	583,3	100,0
637086	Odmeny za práce mimo prac. pomeru	25	267	267	1 068,0	100,0
637089	Pokuty a penále	-	-	14	-	-
637105	Kolkové známky	5	1	1	20,0	100,0
637110	Odmeny za vykurovacie práce	187	120	120	64,2	100,0
637004	Spracovanie účtovníctva a miezd	-	17	17	-	100,0
637118	Mylné platby	-	-	31	-	-
640	Bežné transfery	400	504	498	124,5	98,8
642	Jednotl. a nezisk. org.	327	443	441	134,9	99,5
642006	Na členské príspevky	13	13	12	92,3	92,3
642009	Na odstupné zamestnancom	164	-	-	-	-
642016	Na odchodné	150	430	429	286,0	99,8

649	Bežné transfery - zahraničné	73	61	57	78,1	93,4
648003	Medzinárodným organizáciám	73	61	57	78,1	93,4

600 Bežné výdavky

vr.transferov 59 306 68 380 68 014 114,7 99,5

Program 02B0902 Informačné a dokumentačné stredisko NATO

600 Bežné výdavky 1 000 1 000 999 99,9 99,9

630 Tovary a ďalšie služby 1 000 1 000 999 99,9 99,9

631 Cestovné náhrady 140 100 100 71,4 100,0

631002 Zahraničné 140 100 100 71,4 100,0

633 Materiál a služby 860 743 742 86,3 99,9

633001 Nábytok 500 298 297 59,4 99,7

633003 Telekomunikačná technika 150 194 194 129,3 100,0

633004 Kancelárs. stroje a ďalšie vybav. 30 30 30 100,0 100,0

633012 Kancelárske potreby a materiál - 130 130 - 100,0

633016 Knihy, časopisy, noviny - 13 13 - 100,0

633030 Špeciálny materiál PO 30 - - - -

633039 Nehmotný majetok 150 78 78 52,0 100,0

635 Rutinná a štandardná údržba - 97 97 - 100,0

635002 Výpočtovej techniky - 90 90 - 100,0

635004 Kanc. strojov, príst. a zariadení - 7 7 - 100,0

637 Ostatné tovary a služby - 60 60 - 100,0

637004 Propagácia a reklama - 60 60 - 100,0

Program 02B0903 PRENAME - nákup literatúry súvisiacej s problematikou NATO

600 Bežné výdavky 1 000 1 000 1 000 100,0 100,0

630 Tovary a ďalšie služby 1 000 1 000 1 000 100,0 100,0

633	Materiál a služby	1 000	1 000	1 000	100,0	100,0
633016	Knihy, časopisy, noviny	1 000	1 000	1 000	100,0	100,0

Program 02C07 Nákup knižničných fondov

600	Bežné výdavky	-	1 800	1 800	100,0	100,0
------------	----------------------	----------	--------------	--------------	--------------	--------------

630	Tovary a ďalšie služby	-	1 800	1 800	-	100,0
633016	Nákup knižničných fondov	-	1 800	1 799	-	99,9
637015	Poplatky banke	-	-	1	-	-

Bežné výdavky programovo

alokované	2 000	3 800	3 799	190,0	99,9
------------------	--------------	--------------	--------------	--------------	-------------

Bež. výd. programovo

alokované, nealokované

a bež. transfery celkom	61 306	72 180	71 813	117,1	99,5
--------------------------------	---------------	---------------	---------------	--------------	-------------

**Prehľad čerpania kapitálových výdavkov
podľa rozpočtových položiek za rok 2003**

		(v Sk)				
Č. rozpočt. položky	Názov rozpočtovej položky	Schválený rozpočet rok 2003	Upravený rozpočet rok 2003	Čerpanie rok 2003	% čerpania	
a	b	1	2	3	3:1	3:2
711001	Výkup pozemku	500 000	216 000	216 000	43,2	100,0
711004	Nákup licencie	1 000 000	1 000 000	988 968	98,9	98,9
711	Nákup pozemkov a nehmot. aktív	1 500 000	1 216 000	1 204 968	80,3	99,1
713002	Nákup výpočtovej techniky	-	299 000	298 698	-	99,9
713	Nákup kanc. strojov, prístr. a zariadení	-	299 000	298 698	-	99,9
717003	Prístavby, nadstavby, stav. úpravy	-	8 024	8 024	-	100,0
717	Realizácia stavieb	-	8 024	8 024	-	100,0
710	Obstaranie kapitál. aktív	1 500 000	1 523 024	1 511 690	100,8	99,3
700	Kapitálové výdavky na bežnú investičnú činnosť	1 500 000	1 523 024	1 511 690	100,8	99,3

program OOG -MKKC

717002	Rekonštrukcie a modernizácie	157 300 000	142 330 000	13 947 539,13	8,9	9,8
717	Realiz. stavieb a ich tech. zhod.	157 300 000	142 330 000	13 947 539,13	8,9	9,8
710	Obstaranie. kapitál. aktív	157 300 000	142 330 000	13 947 539,13	8,9	9,8
700	Kapitálové výdavky					

	individuálne	157 300 000	142 330 000	13 947 539,13	8,9	9,8
700	Kapitálové výdavky					
	spolu	158 800 000	143 853 024	15 459 229,13	9,7	10,7

program 00G - MKKC

921	Prevod kapitálových výdavkov	-	-	128 382 460,87	-	-
920	Prevod kapitálových výdavkov	-	-	128 382 460,87	-	-
900	Prevod prostriedkov	-	-	128 382 460,87	-	-
program 00G MKKC spolu		157 300 000	142 330 000	142 330 000,0	90,5	100,0

700 + 900 Spolu	158 800 000	143 853 024	143 841 690,21	90,6	100,0
-----------------	-------------	-------------	----------------	------	-------

rok 2003

v Sk

<i>Druh prác</i>	Úhrada s DPH	DPH	Úhrada bez DPH	ŠR	CEB
<i>Prípravné práce stavba č. 1 a 2</i>	244 760,-	7 260,-	237 500,-	118 750,-	118 750,-
<i>Prípravné práce stavba č. 3</i>	503 639,50	-	503 639,50	-	-
Projektové práce stavba č. 1 a 2	1 348 392,-	165 592,-	1 182 800,-	591 400,-	591 400,-
Projektové práce stavba č. 3	66 211,-	8 131,-	58 080,-	-	-
Stavebné práce stavba č. 1	47 286 279,30	6 094 199,30	41 192 080,-	20 596 040,-	20 596 040,-
Stavebné práce stavba č. 2	86 276 953,63	10 972 344,80	75 304 618,83	37652309,415	37652309,415
Stavebné práce stavba č. 3	-	-	-	-	-
Spolu	135726235,43	17 247 517,10	118478718,33	58 958 499,41	58 958 499,41

Celkom rok 2001, 2002, 2003

<i>Druh prác</i>	v Sk				
	Úhrada s DPH	DPH	Úhrada bez DPH	ŠR	CEB
<i>Prípravné práce stavba č. 1 a 2</i>	2 016 431,60	17 034,30	1 999 397,30	999 698,65	999 698,65
<i>Prípravné práce stavba č. 3</i>	741 220,-	7 650,-	733 570,-	-	-
Projektové práce stavba č. 1 a 2	6 175 742,-	607 269,-	5 568 473,-	2 784 236,50	2 784 236,50
Projektové práce stavba č. 3	1 459 011,-	134 749,-	1 324 262,-	-	-
Stavebné práce stavba č. 1	80 957 816,-	9 229 363,-	71 728 453,-	35 864 226,50	35 864 226,50
Stavebné práce stavba č. 2	93 905 410,93	11 679 351,10	82 226 069,83	41 113 034,91	41 113 034,91
Stavebné práce stavba č. 3	5 191 907,60	471 991,60	4 719 916,-	-	-
Spolu	190447539,10	22 147 398,-	168300141,10	80761196,565	80761196,565

Tabuľka č. 4

Prehľad o zamestnancoch a čerpaní mzdových prostriedkov rozpočtových organizácií

Por. číslo	Ukazovateľ	Merná jednotka	Skutočnosť rok	Schválený rozpočet 2003	Upravený rozpočet 2003	Skutočnosť 2003	Index		
							4:2	4:3	4:1
	a	b	1	2	3	4	5	6	7
1.	Limit počtu zamestnancov (podľa rozpis. listu)	osoby	175	179	179	175	0,98	0,98	1,00
2.	Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	osoby	176,8	-	-	-	-	-	0,99
	v tom: počet špičkových odborníkov	osoby	-	-	-	-	-	-	-
	počet odborných zamestnancov	osoby	138	-	-	-	-	-	-
3.	610 Mzdy, platy a OOV	tis. Sk	25 059	26 344	26 955	26 953	1,02	0,99	1,08
	611 Tarifný plat	tis. Sk	19 429	22 568	21 824	21 824	1,12	0,97	1,00
	612 Príplatky spolu	tis. Sk	2 103	1 850	2 060	2 060	1,11	1,00	0,98
	z toho: 612 02 osobný	tis. Sk	1 254	600	1 036	1 036	1,73	1,00	0,83
	612 03 za riadenie/počet riad. zamest.	tis. Sk	804/25	1 200	997	997	0,83	1,00	1,24
4.	614 Odmeny spolu	tis. Sk	3 040	60	2 513	2 511	41,85	0,99	0,83
	z toho: 614 01 za splnenie mimoriadnej úlohy	tis. Sk	3 006	-	2 461	2 459	-	0,99	0,82
	614 02 prac. zásluby pri dos. 50 r. veku	tis. Sk	34	60	52	52	0,87	1,00	1,53
	614 03 pri prvom ukonč. zamest.	tis. Sk	-	-	-	-	-	-	-
5.	615 OOV *	tis. Sk	-	-	-	-	-	-	-
6.	Priemerná mesačná mzda	Sk	11 811	-	-	12 842	-	-	1,09
7.	Počet pracovníkov vykonávajúcich práce v rámci verejnoprospěšných prác	osoby	-	-	-	-	-	-	-
8.	Počet občanov vykonávajúcich civilnú službu	osoby	5	-	-	5	-	-	1,00
9.	Práce vykonávané na dohodu	tis. Sk	526	-	-	516	-	-	0,98
	z toho: podľa klasifikácie, resp. druhu vykonávaných prác	tis. Sk	-	-	-	-	-	-	-
	dohoda o pracovnej činnosti	tis. Sk	320	-	-	457	-	-	1,43
	dohoda o vykonaní práce	tis. Sk	206	-	-	59	-	-	0,29

* len aparát MK SR
19.02.2004

Ing. Ľursková

59804100

Tabuľka č. 5
Názov organizácie : Univerzitná knižnica v
Bratislave, Michalská č. 1, 814 17 Bratislava

Prehľad o čerpaní rozpočtových výdavkov na prevádzku budov za rok 2003

SLEDOVANIE OBJEKTOV - NÁZOV

Ekonomická klasifikácia	Michalská	Klariská	Pionierska	Nebojsa	Továrenská	Spolu
a	1	2	3	4	5	6
Náklady na prevádzku budovy spolu	3 239	2 136	149	4	257	5 785
v tom: 632- z toho energie, voda	2 081	1 052	84	4	32	3 253
635 - z toho opravy a údržba budovy	-	6	-	-	200	206
632,633,637 - z toho ostat. služby bez výk. spoj.)	933	649	65	-	25	1 672
610 - mzdy, stráž. uprat. údržbárov, HPP, VPP	225	429	-	-	-	654
637 - z toho poplatky súvisiace s prevádzkou budovy	-	-	-	-	-	-
637 z toho	-	-	-	-	-	-

poistné budovy						
----------------	--	--	--	--	--	--

**SLEDOVANIE OBJEKTOV, KTORÉ MÁ UNIVERZITNÁ KNIŽNICA V BRATISLAVE V
PRENÁJME - NÁZOV**

Ekonomická	objekt Hálová	Objekt Páričková	Spolu
a	1	2	3
Náklady na prevádzku budovy spolu	203	2 104	2 307
v tom :	197	408	605
632 - z toho energie, voda			
635 - z toho opravy a údržba budovy	-	-	-
632,633,637 - z toho ostatné služby bez výk. spoj.)	6	1 696	1 702
610 - mzdy, stráž. uprat. údržbárov, HPP, VPP	-	-	-
637 - z toho poplatky súvisiace s prevádzkou budovy	-	-	-
637 - z toho poistné	-	-	-

V Bratislave dňa 20.02.2004

Vypracovala : Ing.Ďurechová

Prehľad zálohových platieb uskutočnených na dodávky a práce neinvestičného charakteru za rok 2003

v tis. Sk

Por.č.	Dodávateľ	Charakter dodávky	Výška poskytnutej zálohy	Dátum poskytnutia zálohy	Dátum vyúčtovania zálohy	Zdôvodnenie Poskytnutia Zálohy
1.	ZSE	el. energia	36	15.01.2003	5.02.2003	zmluva
2.	ZSE	el. energia	36	20.01.2003	5.02.2003	zmluva
3.	ZSE	el. energia	36	24.01.2003	5.02.2003	zmluva
4.	ZSE	el. energia	36	5.02.2003	6.03.2003	zmluva
5.	ZSE	el. energia	36	14.02.2003	6.03.2003	zmluva
6.	ZSE	el. energia	36	25.02.2003	6.03.2003	zmluva
7.	ZSE	el. energia	36	5.03.2003	3.04.2003	zmluva
8.	ZSE	el. energia	36	14.03.2003	3.04.2003	zmluva
9.	ZSE	el. energia	36	25.03.2003	3.04.2003	zmluva
10.	ZSE	el. energia	36	4.04.2003	7.05.2003	zmluva
11.	ZSE	el. energia	36	15.04.2003	7.05.2003	zmluva
12.	ZSE	el. energia	36	25.04.2003	7.05.2003	zmluva
13.	ZSE	el. energia	36	6.05.2003	4.06.2003	zmluva
14.	ZSE	el. energia	36	15.05.2003	4.06.2003	zmluva
15.	ZSE	el. energia	36	23.05.2003	4.06.2003	zmluva
16.	ZSE	el. energia	36	5.06.2003	3.07.2003	zmluva
17.	ZSE	el. energia	36	13.06.2003	3.07.2003	zmluva
18.	ZSE	el. energia	36	25.06.2003	3.07.2003	zmluva
19.	ZSE	el. energia	36	4.07.2003	5.08.2003	zmluva
20.	ZSE	el. energia	36	15.07.2003	5.08.2003	zmluva
21.	ZSE	el. energia	36	25.07.2003	5.08.2003	zmluva
22.	ZSE	el. energia	36	5.08.2003	5.09.2003	zmluva
23.	ZSE	el. energia	36	15.08.2002	5.09.2003	zmluva
24.	ZSE	el. energia	36	25.08.2003	5.09.2003	zmluva
25.	ZSE	el. energia	36	5.09.2003	3.10.2003	zmluva
26.	ZSE	el. energia	36	12.09.2003	3.10.2003	zmluva
27.	ZSE	el. energia	36	25.09.2003	3.10.2003	zmluva
28.	ZSE	el. energia	36	3.10.2003	5.11.2003	zmluva
29.	ZSE	el. energia	36	15.10.2003	31.10.2003	zmluva
30.	ZSE	el. energia	36	24.10.2003	5.11.2003	zmluva

31.	ZSE	el. energia	36	5.11.2003	3.12.2003	zmluva
32.	ZSE	el. energia	36	14.11.2003	3.12.2003	zmluva
33.	ZSE	el. energia	36	25.11.2003	3.12.2003	zmluva
34.	ZSE	el. energia	36	5.12.2003	01.2004	zmluva
35.	ZSE	el. energia	36	15.12.2003	01.2004	zmluva
36.	ZSE	el. energia	36	23.12.2003	01.2004	zmluva
37.	ZSE	el. energia	7	28.02.2003	25.07.2003	zmluva
38.	ZSE	el.energia	7	7.04.2003	25.07.2003	zmluva
39.	ZSE	el. energia	7	7.05.2003	25.07.2003	zmluva
40.	ZSE	el. energia	7	30.05.2003	25.07.2003	zmluva
41.	ZSE	el. energia	7	17.06.2003	25.07.2003	zmluva
42.	ZSE	el. energia	7	30.07.2003	16.01.2004	zmluva
43.	ZSE	el. energia	7	17.09.2003	16.01.2004	zmluva
44.	ZSE	el. energia	7	30.09.2003	16.01.2004	zmluva
45.	ZSE	el. energia	7	29.10.2003	16.01.2004	zmluva
46.	ZSE	el. energia	7	28.11.2003	16.01.2004	zmluva
47.	ZSE	el. energia	7	18.12.2003	16.01.2004	zmluva
48.	ZSE	el. energia	6	28.01.2003	04.11.2003	zmluva
49.	ZSE	el. energia	6	25.02.2003	04.11.2003	zmluva
50.	ZSE	el. energia	6	21.03.2003	04.11.2003	zmluva
51.	ZSE	el. energia	6	07.04.2003	04.11.2003	zmluva
52.	ZSE	el. energia	14	07.05.2003	04.11.2003	zmluva
53.	ZSE	el. energia	14	30.05.2003	04.11.2003	zmluva
54.	ZSE	el. energia	14	26.06.2003	04.11.2003	zmluva
55.	ZSE	el. energia	14	04.08.2003	04.11.2003	zmluva
56.	ZSE	el. energia	17	13.10.2003	01.2004	zmluva
57.	ZSE	el. energia	17	15.10.2003	01.2004	zmluva
58.	ZSE	el. energia	17	04.11.2003	01.2004	zmluva
59.	ZSE	el. energia	17	16.12.2003	01.2004	zmluva
60.	ZSE	el. energia	17	22.12.2003	01.2004	zmluva
61.	SPP	plyn	198	14.01.2003	05.02.2003	zmluva
62.	SPP	plyn	116	14.01.2003	05.02.2003	zmluva
63.	SPP	plyn	147	14.02.2003	21.03.2003	zmluva
64.	SPP	plyn	86	14.02.2003	21.03.2003	zmluva
65.	SPP	plyn	124	14.03.2003	17.04.2003	zmluva
66.	SPP	plyn	73	14.03.2003	17.04.2003	zmluva
67.	SPP	plyn	38	14.04.2003	20.05.2003	zmluva
68.	SPP	plyn	10	14.04.2003	20.05.2003	zmluva
69.	SPP	plyn	32	14.05.2003	19.06.2003	zmluva
70.	SPP	plyn	8	14.05.2003	19.06.2003	zmluva
71.	SPP	plyn	24	13.06.2003	18.07.2003	zmluva
72.	SPP	plyn	6	13.06.2003	18.07.2003	zmluva
73.	SPP	plyn	8	14.07.2003	20.08.2003	zmluva
74.	SPP	plyn	8	14.08.2003	19.09.2003	zmluva
75.	SPP	plyn	3	14.08.2003	19.09.2003	zmluva
76.	SPP	plyn	10	12.09.2003	20.10.2003	zmluva
77.	SPP	plyn	3	12.09.2003	20.10.2003	zmluva
78.	SPP	plyn	122	14.10.2003	20.11.2003	zmluva
79.	SPP	plyn	49	14.10.2003	20.11.2003	zmluva
80.	SPP	plyn	153	14.11.2003	18.12.2003	zmluva
81.	SPP	plyn	54	14.11.2003	17.12.2003	zmluva
82.	SPP	plyn	194	12.12.2003	01.2004	zmluva
83.	SPP	plyn	68	12.12.2003	01.2004	zmluva
84.	SPP	plyn	9	28.01.2003	04.11.2003	zmluva
85.	SPP	plyn	9	25.02.2003	04.11.2003	zmluva
86.	SPP	plyn	9	21.03.2003	04.11.2003	zmluva
87.	SPP	plyn	21	30.05.2003	04.11.2003	zmluva

87.	SPP	plyn	21	26.06.2003	04.11.2003	zmluva
88.	SPP	plyn	21	04.08.2003	04.11.2003	zmluva
89.	SPP	plyn	25	13.10.2003	2004	zmluva
90.	SPP	plyn	25	15.10.2003	2004	zmluva
91.	SPP	plyn	25	04.11.2003	2004	zmluva
92.	SPP	plyn	25	16.12.2003	2004	zmluva
93.	SPP	plyn	25	22.12.2003	2004	zmluva
94.	Rosana,s.r.o. Pezinok	nábytok	1 523	07.10.2003	16.12.2003	zmluva
spolu			4 810			

**Prehľad zálohových platieb uskutočnených na dodávky
a práce investičného charakteru za rok 2003**

v tis. Sk

Por.c.	Dodávateľ	Charakter dodávky	Výška poskytnutej zálohy	Dátum poskytnutia zálohy	Dátum Vyúčtovania zálohy	Zdôvodn. poskytnutia zálohy
1.	Hornex, a.s.	stavebné práce	11 637	21.08.2002	3.12.2002	ZoD 114/2002
2.	Hornex, a.s.	stavebné práce	21 963	15.10.2002	27.12.2002	dodatok c.1 k ZoD 114/2002
3.	Mest.Ustav Ochr. Pam.	zachranny archeolog. vyskum	61	14.11.2002	27.12.2002	ZoD z 22.10.02
4.	Sintegra, v.o.s.	rekonstruk. prace	260	29.11.2002	27.12.2002	ZoD c. 272

Prehľad výdavkov na zahraničné pracovné cesty za rok 2003

Tabuľka č. 7

P.č	Štát/mesto	Podujatie	Počet osôb	Počet dní	Termín	Náklady	Prínos pre činnosť organizácie
1.	ČR, Praha	Národní knihovna ČR, rokovanie s pracovníkmi MVS, MMVS	1	2	16.-17.1.2003	3	Získanie nových poznatkov z činnosti MVS v NK Praha
2.	Rakúsko, Viedeň	Porada k verejnému obstarávaniu dokumentov	2	1	24.1.2003	4	Bilaterálna spolupráca ústredných knižníc V Rakúsku sa na obstarávanie kníh zákon o verejnom obstarávaní nevzťahuje -
3.	Fínsko - Helsinky	Porada expertov EU - digitál. knižnice-portály k vedec. knižniciam	1	5	5.2-9.2.2003	41	Cieľ: spoloč. využívanie elektronických zdrojov a služieb MVS. Budovanie spoloč. európskeho portálu elektronických textov - perspektíva lepšej spolupráce v rámci EÚ
4.	ČR, Praha	Národní knihovna-digitalizácia, metodika sprac. hist. dokumentov	1	1	11.2.2003	3	Bilaterálna spolupráca UKB, NKP, Albertina - icycle-postup ďalšej spolupráce na spracovaní historických dokumentov
5.	Portugalsko-Lisabon	Medzinárodná konferencia EÚ - Pulman	2	5	12.3.-16.3.2003	57	180 expertov zo 40 krajín odsúhlasilo hlavné zámery sektoru verejných knižníc do budúcnosti - vysoká odborná a spoločenská úroveň
6.	Maďarsko - Budapešť	UNESCO -porada expertov stredoeurópskeho regiónu	1	2	17.-18.3.2003	5	Digitalizácia kultúrneho dedičstva-Charta UNESCO o digitalizácii kultúrneho dedičstva a metodické materiály pre digitalizáciu
7.	Rakúsko - Viedeň	Prezentácia prístrojov firmy AGFA	2	1	10.4.2003	2	Praktické vyskúšanie fungovania jednotlivých prístrojov- poznatky sú prínosom pri vypracúvaní koncepcie mikrofilmovania
8.	Rakúsko - Viedeň	Návšteva Hauptbucherei am Gurtel	3	1	30.4.2003	10	Cieľom je získať skúsenosti pri rekonštrukcii UKB a nadviazať nové možnosti spolupráce
9.	ČR- Jindřichov Hradec	Seminár Caslin	2	5	8.6.-12.6.2003	11	Získať skúsenosti z vypracovania krízového plánu povodňovej záchrany fondov, ochrany pred požiarimi, teroristickým útokom. Poznatky z nových spôsobov reštaurovania kníh
10.	ČR - Praha	Medzinárodná konferencia INFORUM 2003	3	4	27.5.-30.5.2003	14	Získavanie poznatkov a kontaktov pre prácu v oddelení MVS, účasť na prednáškach v rámci konferencie, prezentácia najnovších trendov v

							oblasti knihovníckych a informačných služieb
11.	ČR - Brno	Školenie ALEPH	3	4	26.-29.5.2003	13	Podrobný výklad realizácie výpožičiek v moderných podmienkach
12.	ČR - Karlovy Vary	Zasadnutie komisie pre služby	2	3	2.6.-4.6.2003	11	Získavanie nových poznatkov, skúseností v oblasti služieb v moderných podmienkach
13.	ČR - Praha	Konferencia INFORUM	2	1	28.5.2003	3	Rokovanie s realizátormi projektu Memory of the World o ďalšom postupe prác na projekte Bašagičovej zbierky / CD ROM
14.	ČR - Brno	Školenie ALEPH 500, verzia 14.2.	1	3	10.6.-12.6.2003	4	Školenie - katalogizácia, Jednotky, OPAC + návšteva Moravskej zemskej knihovny, Ústřední knihovny FF Masaryk. univerzity
15.	ČR - Brno	Školenie Aleph 500, verzia 14.2.	3	3	16.6.-18.6.2003	10	Školenie zamerané na evidenciu seriálov v systéme Aleph 500, verzia 14.2. - získanie praktických skúseností
16.	Kanada - Toronto	Výročná konferencia - kongres ALA/CLA	1	10	17.6.-28.6.2003	95	Účasť 8 000 účastníkov, cieľom je porovnať vývoj v UKB s trendami vývoja v oblasti knižníc a knihovníctva v USA, Kanade a vo svete- výstavba, zriaďovanie, organizácia práce knižníc- získané skúsenosti a poznatky uplatniť v riadiacej práci UKB
17.	Nemecko - Berlín	Svetový knihovnícky kongres IFLA	3	3	2.8.-8.8.2003	71	Zúčastnilo sa 3 000 účastníkov zo 180 krajín - získanie poznatkov z knižničného vybavenia, knižničných prameňov, techniky, služieb v oblasti knihovnícko - informačnej. Stravné - pre 1 zamestnanca hradila pozývajúca strana
18.	ČR - Seč u Chrudimi	Seminár - Knihovny súčasnosti	1	3	16.-18.9.2003	3	Prednášky sú obohatením vzhľadom na odborné informácie a orientáciu pri využívaní elektronických informačných zdrojov
19.	ČR - Brno	Stáž - Moravská zemská knihovna	4	1	11.9.2003	13	Oboznámenie sa s prácou katalogizátorov v súbornom katalógu knižníc v ČR, postupy katalogizácie v novej verzii Aleph 500 - anglo-americké katalogizačné pravidlá
20.	Španielsko - Madrid	Výročná konferencia - ISSN	1	8	28.9.-5.10.2003	50	Výročná konferencia medzinárodného systému ISSN - identifikácie seriálových dokumentov. Aktívna účasť na technickej a metodologickej komisii.
21.	Egypt - Káhira, Alexandria	Slovenské dni v Egypte	1	6	20.-25.9.2003	41	Podpísanie dohody o vedeckej a informačnej spolupráci UKB a Alexandrijskou knižnicou.
22.	Francúzsko - Paríž	32. zasadnutie Generálnej konferencie UNESCO	1	8	8.10.-14.10.2003	44	Účasť na zasadnutí komisie IV- kultúra, tvorba programu a rozpočtu na dvojročné obdobie 2004-2005
23.	ČR - Praha	12. seminár reštaurátorov a historikov	4	5	6.10.-10.10.2003	30	Prednášky venované konzervovaniu a reštaurovaniu dokumentov, rukopisov, antifonárov, historickej knižnej väzby, atď.
24.	Rakúsko -	Výročná konferencia	2	1	24.9.2003	5	Účasť 200 zástupcov používateľov -

	Viedeň	ICAU					prednášky o praktických skúsenostiach a ďalšom vývoji systému Aleph, získané informácie od používateľov z celého sveta
25.	ČR - Brno	Výstava INVEX	3	1	9.10.2003	5	Medzinárodný veľtrh informačných a telekomunikačných technológií- prehľad o súčasných trendoch v oblasti výpočtovej techniky, automatizácie, identifikácie softvérových aplikácií a telekomunikačnej techniky
26.	ČR - Brno	Seminár - Terminológia knižničnej a informačnej vedy v ČR a SR	1	1	14.10.2003	1	Spolupráca na databáze : Terminologická báza z oblasti knihovníctva a informačnej vedy, ktorú v systéme Aleph prezentuje a technicky zabezpečuje Národní knihovna v Prahe. Načrtnuté smery vývoja a prezentovaná česko-slovenská spolupráca
27.	ČR - Praha	Seminár Predmetová katalogizácia pre potreby konspektu	2	2	29.- 30.10.2003	4	Získané informácie o spracovaní periodík, spracovávanie zborníkov, spolupráca s knižnicami.
28.	ČR - Plzeň	Stretnutie SUAleph	2	3	25.11- 27.11.2003	9	Cieľom je výmena skúseností so správou systému Aleph. Súčasťou boli prednášky distribútora systému (ÚVT Praha). Poznatky využívať pri správe systému v UKB. Nová verzia systému - prechod z UNIMARCu na MARC 21.
29.	Belgicko-Brusel	Depozitná knižnica NATO	2	6	23.- 29.11.2003	100	Cieľom návštevy boli rozhovory s predstaviteľmi príslušných civilných zložiek NATO. Prekomentovali sa finančné, vecné, organizačné otázky zriadenia depozitnej knižnice NATO v UKB - otvorenie v 1. pol. 2004. Náklady hradené z programu PRENAME- NATO.
30.	Nemecko - Mníchov	Návšteva nemeckých knižníc	1	8	16.12.- 23.12.2003	3	Návšteva 9 nemeckých knižníc rôzneho typu - verejné, akademické, veľká vedecká. Výsledky sa využijú pri realizácii nového systému služieb po dokončení rekonštrukcie budov UKB. Náklady na ubytovanie a stravné hradila nemecká strana.
	SPOLU					665	

Organizácia : Univerzitná knižnica v Bratislave

Tabuľka č. 8

Prehľad o čerpaní mimorozpočtových výdavkov za rok 2003

v tis. Sk

Por. číslo	Finančné granty		Finančné dary		Prostr. OÚP	Prostr. z poist. pl.	Spolu
	darca	suma	darca	suma			
1.	Hornex, a.s.	8					8
2.					OÚP IV		14
Úhrn z toho	x		x				22
610	x		x				
620	x		x				
630	x		x				14
640	x		x				
710							8

Organizácia :Univerzitná knižnica v Bratislave

Tabuľka č. 9

Prehľad o čerpaní účelových prostriedkov VPS za rok 2003

v Sk

Por. č.	Názov projektu	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Čerpanie	Rozdiel stl. 2- 3
a	b	1	2	3	4
A.	Bežné výdavky				
1.	Klariseum- nákup nábytku a interiérového vybavenia + projekt	–	5 300 000	5 275 000	+ 25 000
2.	Sťahovacie práce	–	2 873 000	2 873 000	–
	Spolu	–	8 173 000	8 148 000	+ 25 000
B.	Kapitálové výdavky				
	Spolu	–	–	–	–
C.	Celkom BV a KV	–	8 173 000	8 148 000	+ 25 000

Prehľad o čerpaní alokovaných výdavkov za rok 2003
/ Programy /

v tis. Sk

Por. č.	Číslo programu, podprogramu	Názov programu, podprogramu	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Čerpanie	Rozdiel stl. 2- stl. 3
a	b	c	1	2	3	4
A.	Bežné výdavky					
1.	02B0902	Informačné a dokumentačné stredisko NATO	1 000	1 000	999	1
2.	02B0903	PRENAME- nákup literatúry súvisiacej s problematikou NATO	1 000	1 000	1 000	–
3.	02C07	Nákup knižničných fondov	–	1 800	1 800	–
	Spolu		2 000	3 800	3 799	1
B.	Kapitálové výdavky					
1.	00G	MKKC - UKB rekonštrukcia	157 300	142 330	13 947	128 383
2.	00G	MKKC – UKB rekonštrukcia 2002	121 779	121 779	121 779	–
	Spolu		279 079	264 109	135 726	128 383
C.	Celkom BV a KV		281 079	267 909	139 525	128 384

BV – bežné výdavky

KV – kapitálové výdavky

Vonkajšie kontroly vykonané kontrolnými orgánmi v organizácii za rok 2003

Názov organizácie	Vonkajšia kontrola
a	1
1. Univerzitná knižnica v Bratislave	Kontrolný orgán: Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky Dátum vykonania kontroly: od 04.03.2003 do 15.05.2003 Predmet kontroly: Štátny dozor nad verejnou prácou „Multifunkčné kultúrne a knižničné centrum – obnova a revitalizácia historických budov Univerzitnej knižnice v Bratislave“ Výsledok kontroly: Záznam o vykonaní štátneho dozoru. Opatrenia nebolo potrebné prijať.
2. Univerzitná knižnica v Bratislave	Kontrolný orgán: Ministerstvo financií Slovenskej republiky Dátum vykonania kontroly: od 22.09.2003 Predmet kontroly: - hospodárenie s prostriedkami štátneho rozpočtu SR a nakladania s majetkom štátu za obdobie od 01.01.2001 do 30.06.2003 financovanie projektu „Multifunkčné kultúrne a knižničné centrum – obnova a revitalizácia historických budov Univerzitnej knižnice v Bratislave“ - správnosť a oprávnenosť použitia finančných prostriedkov z úveru poskytnutého Rozvojovou bankou Rady Európy. Výsledok kontroly: Správa o výsledku následnej finančnej

	kontroly k 20.02.2004 nebola prerokovaná.
--	--

6.6. PERSONÁLNE OTÁZKY

V súvislosti s uplatňovaním kolektívnej dohody vo verejnej službe na rok 2003 a po dohode s odborovou organizáciou, zlepšili sa podmienky pre zamestnancov – skrátil sa pracovný čas na 37,5 hod. týždenne, v dvojsmennej prevádzke na 36, 25 hod. týždenne, zvýšila sa výmera dovolenky zamestnancov o 1 týždeň. V zmysle nariadenia vlády SR č.265/2003 Z.z., od 1. 8. 2003 sa upravil plat zamestnancov UKB, knihovníkom sa navýšil tarifný plat o 5% a ostatným zamestnancom o 8 % a vydali sa nové rozhodnutia o plate.

Počet zamestnancov

Limit zamestnancov na rok 2003 bol stanovený ako záväzný ukazovateľ vo výške 179. V roku 2003 priemerný fyzický stav zamestnancov bol 175, z toho 127 žien, priemerný prepočítaný stav bol 174,88. Určený limit počtu zamestnancov bol dodržaný. Priemerný vek zamestnancov knižnice bol 43,79 rokov. K 31. 12. 2003 mala UKB vo fyzickom stave 173 zamestnancov, z toho 49 mužov a 124 žien. V dvojsmennej prevádzke pracovalo k 31. 12. 2003 7 zamestnancov, v rámci čiastočného pracovného úväzku pracovali 3 zamestnanci a 2 zamestnanci pracovali na vedľajší pracovný pomer.

Roku 2003 uzatvorila UKB pracovný pomer na dobu určitú so 42 zamestnancami. V organizácii pracovali vo funkcii knihovník a knihár 4 zamestnanci so ZPS a 8 zamestnancov so ZPS –ŤZP, 16 pracujúcich dôchodcov na dobu určitú, 2 pracovníčky čerpali rodičovskú dovolenku a 9 občania vykonávali civilnú vojenskú službu.

UKB zabezpečovala v spolupráci OÚP Bratislava IV, v zmysle zákona o zamestnanosti, 8 - mesačnú odbornú prax pre 2 evidovaných absolventov gymnázia vo výpočtovom stredisku a odbore knižničných fondov.

V priebehu kalendárneho roka nastúpilo do knižnice 37 zamestnancov, v rámci výberového konania boli prijaté 2 vedúce pracovníčky. Pri obsadzovaní voľných miest sa robil výber z radov uchádzačov s dôrazom na kvalifikačné požiadavky. Pracovný pomer ukončilo 33 zamestnancov dohodou podľa § 60 Zákonníka práce, z toho 3 pracovníci odišli na invalidný dôchodok a 14 na starobný dôchodok.

Štruktúra zamestnancov k 31. 12. 2003

vedúci zamestnanci – 25	7 mužov, 18 žien,
odborní zamestnanci – knihovníci - 114	24 mužov, 90 žien,
iní odborní zamestnanci – 11	8 mužov, 3 ženy
administratívni zamestnanci - 7	2muži, 5 žien,
ostatní (robotníci, prevádzka) – 16	5 mužov, 10 žien

Kvalifikačná štruktúra k 31. 12. 2003

vedúci zamestnanci – 25	22 VŠ, 1 ÚSO, 2 SO
odborní zamestnanci – knihovníci – 114	40 VŠ, 2 VOŠ, 69 ÚSO, 3 SO
iní odborní zamestnanci – 11	3 VŠ, 1 VOŠ, 7 ÚSO,
administratívni zamestnanci – 7	3 VŠ, 4 ÚSO,
ostatní (robotníci, prevádzka) –16	2 ÚSO, 10 SO, 4 Z

Poznámka : VŠ – vysokoškolské vzdelanie, VOŠ – vyššie odborné štúdium, ÚSO – úplné stredné odborné vzdelanie, SO- stredné odborné vzdelanie, Z – základné vzdelanie

Organizačná štruktúra organizácie

Činnosť knižnice bola zabezpečovaná 3 úsekmi, a to: úsekom generálneho riaditeľstva, úsekom knižničných činností a úsekom automatizácie a integrácie.

Knižnica sa organizačne člení na:

- 1. úsek generálneho riaditeľstva**
- 2.. úsek knižničných činností**
- 3. úsek automatizácie a integrácie**

Úsek generálneho riaditeľstva

- generálny riaditeľ - 1
- riaditeľ úseku knižničných činností – 1
- riaditeľ úseku automatizácie a integrácie - 1
- sekretariát - 1
- personálny referát -1
- referát BOZP, PO, CO a US -1
- referát vnútornej kontroly -1
- právny referát
- referát pre styk s verejnosťou

- odbor ekonomiky a prevádzky - 18 pracovníkov
- oddelenie ekonomiky - 5
- oddelenie prevádzky - 13
- investičné oddelenie – 4 pracovníci
- oddelenie metodiky – 5 pracovníkov

Úsek knižničných činností

- odbor dopĺňovania a spracovania fondov (ODSF) - 22 pracovníkov
- oddelenie kníh - 7
- oddelenie periodík-7
- oddelenie katalogizácie -8
- odbor knižničných fondov (OKF) – 21 pracovníkov
- oddelenie knižničných skladov - 17
- oddelenie revízie fondov - 4
- odbor knižničných služieb (OKS) - 31 pracovníkov
- oddelenie absenčných služieb - 11
- oddelenie prezenčných služieb - 9
- oddelenie medziknižničnej výpožičnej služby -5
- multimediálny kabinet - 6
- odbor bibliograficko-informačný (OBI) - 26 pracovníkov
- referentské oddelenie -11
- bibliografické oddelenie - 9
- hudobný kabinet - 2
- kabinet rukopisov, starých a vzácnych tlačí - 4

Úsek automatizácie a integrácie

- odbor súborných katalógov (OSK) - 12 pracovníkov
- oddelenie súborného katalógu periodík – 8
- oddelenie súborného katalógu zahraničných kníh - 4
- odbor medzinárodnej spolupráce (OMS) - 5 pracovníkov
- stredisko UNESCO - 2
- národná agentúra ISSN-3
- odbor elektronizácie knižnice (OEK) - 9 pracovníkov
- oddelenie automatizácie - 4
- výpočtové stredisko -5
- odbor ochrany dokumentov (OOD) - 13 pracovníkov
- oddelenie reštaurovania dokumentov - 4

- oddelenie knižárskych služieb -5
- oddelenie reprografických služieb - 4

Personálny plán na rok 2003 a jeho plnenie

Vzdelávanie sa riadilo ako plánovitý proces, ktorý vychádzal z konkrétnych požiadaviek na výkon práce a tento proces sa polročne vyhodnocoval. Podporoval sa profesionálny rast zamestnancov formou organizovania vzdelávacích aktivít (účasť na rôznych typoch školení, seminároch a jazykových kurzoch).

Skvalitňovala sa sociálna starostlivosť a zlepšovali sa pracovné podmienky zamestnancov knižnice. Pre pracovníkov sa zabezpečovali stravné lístky a návšteva kultúrnych podujatí. Organ zabezpečila pre svojich zamestnancov očné vyšetrenie na očnej mikrochirurgii.

Organizácia spolupracovala s Národným úradom práce v oblasti sprostredkovania práce. UKB prijala 10 nezamestnaných občanov z úradu práce.

Aktivity na rozvoj ľudských zdrojov

V priebehu roka 2003 sa prostredníctvom personálneho referátu zúčastňovalo 34 zamestnancov rôznych platených kurzov, školení, seminárov, z toho 7 mužov a 27 žien. Finančné náklady predstavovali sumu 32 223, 60 Sk. Všetci pracovníci sa zúčastnili školenia BOZP a PO.

7.7. CIELE A PREHĽAD ICH PLNENIA

UKB sa v uplynulom období postupne dostala do štádia vysokej rozostavanosti, čo negatívne vplývalo najmä na poskytovanie služieb. Napriek tejto situácii sa podarilo až do 17. 4. 2003 nenarušiť chod knižnice a poskytovať všetky služby používateľom. Táto skutočnosť pozitívne ovplyvnila aj pohľad verejnosti na stavebné práce a samotní používatelia vysoko hodnotili túto skutočnosť. Daný stav si vyžiadaval od vrcholového manažmentu a predovšetkým od stredného článku riadenia mimoriadne úsilie na zabezpečenie celkového chodu knižnice. Po uzavretí knižnice pre verejnosť sa sily sústredili na presťahovanie pracovísk do postupne dokončovanej stavby č.1 – kláštora klarisiek.

V roku 2003 boli prioritné úlohy orientované na:

- *realizáciu projektu dobudovania celoštátneho súborného katalógu periodík.*

Projekt súborného katalógu periodík bol ukončený v súlade s harmonogramom prác a uviedol sa do prevádzky v prostredí systému Aleph 500 verzia 14. 2. Súborný katalóg periodík sa zaradil ako samostatná báza údajov do integrovaného knižničného systému na jednom prevádzkovom serveri. Overili sa alternatívne spôsoby spolupráce a tiež automatizovaný replikačný mechanizmus kooperatívnej katalogizácie.

V máji 2003 bola Univerzitnej knižnici v Bratislave udelená cena konferencie INFORUM 2003 v Prahe za projekt súborného katalógu periodík. Cena INFORUM sa udeľuje za významné knižničné a informačné aktivity a činy v Čechách a na Slovensku.

V 3. štvrtroku prebiehala práca v súbornom katalógu periodík už v obnovenej verzii systému Aleph a na inom serveri omicron. Po období sťahovania a odstávok výpočtového systému a napojenia na internet, došlo k postupnej stabilizácii celého systému.

Do kooperatívnej katalogizácie sa rôznou mierou zapojilo 8 vedeckých a akademických knižníc pracujúcich v systéme Aleph a Rapid Library.

Začali sa práce na osvojovaní nového výmenného formátu MARC21, ku ktorému slovenské knižnice prejdú po realizácii projektu KIS3G súčasne s prípravou minimálneho a tzv. stredného záznamu vo formáte MARC21,

- zabezpečenie prechodu z experimentálnej na rutinnú prevádzku spracovaním prírastkov knižničného fondu v súbornom katalógu.

Realizovala sa len experimentálna prevádzka vzhľadom na upgrate Aleph 500 a technické problémy v prepojení na súborný katalóg monografií SR.

Nadalej pretrvávali technické problémy prepojenia online spracovateľskej linky na súborný katalóg monografií SR. Pripravili sa metodické východiská pre spracovanie tagov 6xx, oponovala sa metodická príručka pre tvorbu predmetových hesiel. Celý proces spracovania monografií do súborného katalógu je sťažený technickými problémami a najmä nedoriešením metodických východísk jeho realizácie. Úloha je do značnej miery otvorená. Ak sa bude realizovať projekt KIS3G, v novom systéme sa uplatnia iné štrukturálne väzby pri budovaní súborného katalógu, ktoré nie sú kompatibilné s doterajšími systémami, a preto je na zváženie pokračovať v rozvoji súčasných základov,

- pokračovanie v realizácii projektu Multifunkčné kultúrne a knižničné centrum - obnova a revitalizácia historických budov.

Pokračuje sa v realizácii projektu Multifunkčné kultúrne a knižničné centrum - obnova a revitalizácia historických budov. 17. 6. 2003 bola vykonaná kolaudácia objektu stavby č.1- Klariská 3, 5, do konca júna boli odstránené kolaudačné závary a UKB dostala rozhodnutie o užívaní objektu.

Stavba č. 2 sa realizuje podľa dodaných projektov. Podľa expertízy, ktorú objednalo ministerstvo kultúry, si rekonštrukcia vyžiada zvýšenie predpokladaných nákladov, a preto ministerstvo predložilo návrh na zvýšenie rozpočtu. Predpokladaná doba dostavby objektov na Michalskej 1 a Ventúrskej 11-13 sa predĺži a zároveň sa predĺži aj termín odovzdania stavby č.3. Krajským úradom pamiatkovej starostlivosti bolo potvrdené odporúčanie archeologickej komisie zachovať nález na mieste Lisztovej záhrady a boli určené špeciálne podmienky jeho uchovania,

- realizáciu činnosti všetkých odborov a oddelení v období prestavby budov knižnice, zabezpečovanie plynulosti prechodov jednotlivých prevádzkových režimov vo všetkých útvaroch knižnice.

Všetky útvary knižnice postupovali podľa vopred vypracovaného harmonogramu prác. Za účasti pracovníkov knižnice boli presunuté do klarisiek jednotlivé typy katalógov, a to : generálny katalóg, čitateľský katalóg, katalóg CEZL - knihy, pomocné katalógy a kartotéky knižnice (cca 14 000 zásuviek),

- pokračovanie v rozvoji elektronických knižnično-informačných služieb a prameňov, vytvorenie základnej štruktúry digitálnej knižnice a implementácia automatizovaných nástrojov na prieskum dokumentov k nim.

V 1. polroku sa opätovne oživil systém elektronického zasielania dokumentov JASON na základe bilaterálnej spolupráce s knižnicou UB - Bielefeld. Portál digitálnej knižnice - projekt BBB a jeho súčasť, elektronický katalóg časopisov EZB, sa propagoval na viacerých odborných podujatiach. V rámci portálu funguje portálový prehliadač IPS, ku ktorému sa pripájajú vytýpované knižničné katalógy,

- *pokračovanie v rozvoji medzinárodnej spolupráce v oblasti KIS v rámci bilaterálnych projektov a zmlúv s vyspelými partnerskými inštitúciami v susedných štátoch a štátoch EÚ.*

UKB pokračuje v bilaterálnej spolupráci v rámci bilaterálnych zmlúv s vyspelými partnerskými inštitúciami v susedných štátoch a štátoch EÚ, najmä s knižnicami v ČR.

V roku 2003 sa pripravili nové bilaterálne zmluvy s Alexandrijskou knižnicou a Ruskou štátnou knižnicou.

V súlade so zriadením depozitnej knižnice NATO boli vykonané predbežné organizačné a prípravné aktivity. Za podpory Ministerstva zahraničných vecí SR boli uskutočnené prvé kontakty so zodpovednými pracovníkmi v Bruseli.

V roku 2003 sa ukončili práce na projektoch EÚ CULTIVATE a PULLMAN.

- *pokračovanie v retrokonverzii knižničného fondu v nadväznosti na automatizovaný výpožičný systém.*

Úloha sa priebežne plnila až do uzavretia knižnice. V 2. polroku 2003 sa robili prípravné práce pre voľný výber literatúry v zrenovovaných priestoroch knižnice.

- *pokračovanie v realizácii uvoľňovania priestorov a presunu knižničných fondov do nových a náhradných skladov v súvislosti s rekonštrukciou knižnice.*

Realizácia rekonštrukcie si vyžiadala spracovanie operatívnych plánov na uvoľňovanie priestorov pre stavebné práce pri maximálnom udržaní bežného chodu knižnice. Podľa časového harmonogramu rekonštrukcie UKB sa sťahovali fondy knižnice do prenajatého objektu v správe Zboru väzenskej a justičnej stráže na Párickovej ulici v Bratislave. Rekonštrukcia si vyžiadala v roku 2003 odsťahovanie 141 32 b. m. regálov s knihami. Okrem toho sa do škatúl uložilo 364 b.m. fondov Mus, MU a časti fondu 17.

Veľká pozornosť sa venovala koordinácii činností všetkých zložiek UKB, zvyšovaniu efektívnosti knižničných procesov, príprave metodiky pre voľný výber dokumentov, ochrane knižničných fondov uložených v skladoch, režimu vstupu do skladov, výberu dokumentov na preväzbu.

Prestavba knižnice výrazne ovplyvnila celý chod knižnice a všetky jej činnosti. Plnenie hlavných úloh knižnice, dopĺňovanie a spracovávanie fondov, sa obmedzilo iba na krátky čas, počas sťahovania pracovníkov a fondov z jednej budovy do druhej.

Po dokončení prestavby, približne v októbri 2004, dostanú čitatelia celkom novú knižnicu moderného charakteru, v ktorej nájdu okrem tradičných knižničných služieb aj spoločenský a kultúrny stánok celoslovenského významu. Vo funkčných historických priestoroch budú mať k dispozícii najnovšie knižnično-informačné technológie. Rozšíria sa služby z elektronických informačných zdrojov, zvýši sa počet počítačových staníc s pripojením na internet, rozšíri sa aj možnosť informačných služieb z multimediálnych zdrojov, pričom sa zachovávajú dobré tradície poskytovania priestorov na propagáciu vedy, techniky a umenia. Zlepšenie podmienok na využívanie kultúrneho dedičstva a moderných knižnično-informačných technológií a služieb prispeje k skvalitneniu života nielen občanov Bratislavy, ale celého Slovenska.

Nová knižnica bude mať bezbariérový vstup prakticky na všetky podlažia rekonštruovaných objektov. Priestory centra sa otvoria tak, aby ich flexibilita umožňovala

voľný prístup k dokumentom a zároveň dostatočný pokoj na individuálne štúdium. Rozšíri sa voľný výber dokumentov z fondov, zvýši sa podiel samoobslužných činností na strane používateľa a taktiež počet študijných miest. Predĺžia sa prevádzkové hodiny všetkých služieb.

Kvantitatívne parametre činnosti za rok 2003

Výber zo štatistiky výkonov

Knižničný fond celkom	2 376 461 k.j.
Prírastky spolu	27 389 k.j.
Knihy	17 175 k.j.
Periodiká tituly	2 743 k.j.
Zvukové dokumenty	330 k. j.
Zvukovoobrazové dokumenty	31 k.j.
Mikrografické dokumenty	24 k.j.
Dokumenty na CD- ROM-och	92 k.j.
Počet registrovaných čitateľov	5 222 osôb - do 17. 4. 2003
Počet návštevníkov knižnice	60 968 osôb – do 17. 4. 2003
Výpožičky spolu	163 707 k.j. – do 17. 4. 2003
Kultúrne a vzdelávacie podujatia	43 počet – do 17. 4. 2003
Edičná činnosť	10 titulov

8.8. HODNOTENIE A ANALÝZA VÝVOJA ORGANIZÁCIE V ROKU 2003

UKB je najstaršia vedecká knižnica v Slovenskej republike. Súčasne je dlhodobo aj najnavštevovanejšou vedeckou knižnicou na Slovensku. Uvedené parametre sú východiskové stimuly artikulácie hodnotenia a analýzy konvenčnej činnosti.

Knižničné fondy UKB sú nielen kultúrnym dedičstvom, ale aj pokladnicou obrovského dokumentárneho bohatstva. Presahujú svojim významom hranice Slovenska a jednoznačne sa radia ku európskemu odkazu knižnej kultúry ako celku.

Komplex knižnice tvoria objekty bývalého kláštora klarisiiek, Uhorskej kráľovskej komory na Michalskej 1, Ventúrska 13 a palác de Pauliho na Ventúrskej 11, ktoré sú svojou architektúrou a spoločenskopolitickým významom súčasťou kultúrneho dedičstva národov Európy. Posledná väčšia rekonštrukcia bola ukončená roku 1968 a to len druhou etapou z projektovaných troch. Nedotiahnutosť rekonštrukcie a nesystematická starostlivosť o budovy sa podpísala pod ich funkčnosť a najmä ich morálnu a fyzickú devastáciu.

Fond 2 376 461 knižničných jednotiek sa dnes uchováva vo viacerých objektoch v Bratislave a aj mimo jej územia. Daný stav je kritický a nevyhnutne pôsobí ako negativizujúci faktor práce knižnice. Tento problém je jedným z nosných faktorov prestavby všetkých troch budov v rozsiahlej stavebnej obnove. UKB realizuje v r. 2001 –2004 - 2005 projekt Multifunkčné kultúrne a knižničné centrum – obnova a revitalizácia historických budov, ktorý je podielovo financovaný z pôžičky z Európskej rozvojovej banky a zo štátneho rozpočtu SR.

Rekonštrukcia Univerzitnej knižnice v Bratislave patrí medzi najväčšie stavebné akcie prestavby a rekonštrukcie knižníc v rámci Slovenska. Svojou lokalizáciou je veľmi citlivou aj pre rozvoj hlavného mesta Slovenskej republiky.

Základné údaje o stavbe

Názov stavby : Multifunkčné kultúrne a knižničné centrum – Obnova a revitalizácia historických budov Univerzitnej knižnice v Bratislave

Miesto stavby : Klariská 3, 5, Michalská 1, Ventúrska 11, 13 Bratislava

Investor : Univerzitná knižnica v Bratislave

Projektant: AA ateliér architektúry, Doc. Akad. arch. Ing. arch. J. Bahna, PhD.

Ing. arch. V. Šimkovič, PhD., Ing. I. Galanda, Ing. S. Komár, Ing. arch. V. Ižaková ,

Ing. R. Moravčík, Ing. D. Šubín

Autori: Doc. Akad. arch. Ing. arch. J. Bahna, PhD., Ing. arch. V. Šimkovič, PhD.

Projekt: 2001- 2003

Realizácia: 2002 – 2004

Dodávateľ: HORNEX a.a.

Projekt Multifunkčného kultúrneho a knižničného centra – Obnova a revitalizácia historických budov Univerzitnej knižnice v Bratislave sa realizuje od 1. augusta 2002. Kladie si za cieľ obnoviť historické a kultúrne dedičstvo sanovaním fyzického stavu budov a ich modernizáciou, ako aj vybudovať moderné centrum vytvorením vyhovujúcich podmienok pre rozvoj knižničných činností.

Celá rekonštrukcia knižnice je operatívne rozdelená do troch stavieb:

- kláštora klarisiek na Klariskej 3, 5,
- budov Michalská 1, tzv. Paláca Uhorskej kráľovskej komory a Ventúrska 11, 13, tzv. Palác Leopolda de Pauliho,
- výstavby podzemných skladov v Lisztovej záhrade a rekonštrukcie tzv. Lisztovho pavilónu .

Napriek zámeru udržať prevádzku knižnice počas rekonštrukcie budov, jej rozsah a mimoriadna technická náročnosť si vyžiadali od 17. apríla 2003 zatvoriť, respektíve podstatne obmedziť jej služby pre verejnosť. Vzhľadom na exkluzívnosť poskytovania služieb medziknižničnej výpožičnej služby bola táto služba poskytovaná v nezmenenom rozsahu v priestoroch poskytnutých Ústrednou knižnicou Slovenskej akadémie vied na Konventnej 11. Svoju činnosť smerom k verejnosti poskytuje aj Národná agentúra ISSN.

19. júna 2003 sa uskutočnila kolaudácia kláštora klarisiek. Objekt až do ukončenia druhej stavby je dočasne využívaný na knižnično-informačné účely a pre verejnosť zatvorený.

Doteraz sa presťahovalo:

- 20 tisíc bežných metrov kníh (cca 1.000.000 k.j.)
- 14 tisíc zásuviek katalógov, kartoték a evidencií,
- nábytok z 2 budov.

Doteraz sa prenajalo: 3000 m² plochy.

Pracoviská UKB sa v súčasnosti nachádzajú na 4 miestach Bratislavy: Klariská, Pionierska, Konventná, Hálova, sklady knižničných fondov sú na Továrenskej, Páričkovej ulici a v Nebojsi, sklady nábytku na Šagátovej ulici a vo Vysokej pri Morave.

Stavba č. 1 – Klariská 3, 5 – objekt patrí k pamiatkam kláštornej architektúry európskeho významu. Jeho rekonštrukcii bola venovaná mimoriadna pozornosť zo strany pamiatkovej ochrany. V strede objektu je obnovený kláštorň dvor s historicky upravenou záhradou. Zasklené arkády rozšírili využívanie chodbových priestorov. Do objektu je

obnovený pôvodný vstup z Klariskej ulice 5. V hodnotenom období slúžil väčšine odborných útvarov knižnice.

Odovzdanie stavby č. 2 - Michalská 1, Ventúrska 11 a 13 **bolo posunuté na mesiac august 2004**. Dôvodom určitého časového sklzu je neštandardná náročnosť rekonštrukcie, potreba zásadných zmien projektu najmä vzhľadom na technické potreby stavby (napr. narušená statika) a na snahu obnovy historických prvkov budov a ich včlenenie do technológie moderného poskytovania knižnično-informačných služieb.

3. stavba – podzemné sklady v Lisztovej záhrade boli projektovo komponované do hĺbky 6 m pod úrovňou pôvodnej záhrady. Pri výkopových prácach boli odkryté základy hospodárskej stavby mestského typu z 13. a začiatku 14. storočia a ďalšie archeologické nálezy drobného movitého typu. Deklarovaná zákonná požiadavka orgánu štátneho dozoru, zachovanie nálezu hospodárskeho objektu, si vyžiadala zmenu koncepcie projektu. Jediným reálnym riešením bolo vytvorenie nových priestorov na skladovanie kníh v časti pôvodného projektu podzemných skladov výstavbou staticky únosnej budovy na mieste súčasnej stavby skladov z polovice 60. rokov minulého storočia. Vzhľadom na lukrativnosť lokality a technologickú potenciú je dnešná budova skladov ekonomicky neracionálna.

Po rekonštrukcii budú všetky tri objekty tvoriť jeden organizačný celok, vnútorne sieťovo prepojený. Mal by poskytovať širokú škálu služieb s modernými knižničnými technológiami v rekonštruovaných historických priestoroch a zároveň umožňovať vstup do virtuálneho sveta informácií.

Zámerom je vytvoriť novú príležitosť na ďalšie vzdelávanie a využívanie voľného času na vzdelávacie a rekreačné účely. Dispozičné usporiadanie spoločenských priestorov umožní lepšie uspokojiť potrebu medziľudských kontaktov, aby knižnica aj naďalej bola vyhľadávaným miestom stretávania sa členov vedeckej a umeleckej komunity, študentov a občanov mesta a priestorom pre mnohé ďalšie neformálne sociálne kontakty.

Možno konštatovať, že napriek tomu, že všetky činnosti knižnice sa zabezpečovali nie práve v ideálnych podmienkach rekonštrukcie priestorov a začiatkom júna 2003 sa väčšina odborných útvarov presťahovala do kláštora klarisiek, v nových priestoroch sa podarilo vo veľmi krátkom čase nainštalovať a uviesť do prevádzky všetku potrebnú výpočtovú techniku. Závažnejším problémom bolo dočasné zneprístupnenie internetu pre všetky pracoviská knižnice. Dôvodom bolo oznámenie Telekomu o zmene poskytovaných služieb a následné zásadné zvýšenie poplatkov. Vzniknutá situácia sa operatívne riešila, ale aj napriek tomu, v termíne od 25. 6 do 24. 7. 2003, nebol možný prístup do internetu. Konečným riešením bolo pripojenie Klarisea na optickú sieť.

V období prestavby budov knižnice bolo potrebné zabezpečiť plynulosť prechodov jednotlivých prevádzkových režimov vo všetkých odborných útvaroch knižnice. Prísun periodík sa ani na deň nezastavil a aj ostatné činnosti, okrem absenčných a prezenčných výpožičiek, kultúrno-vzdelávacích aktivít, vrátane výstav pre verejnosť, plynulo pokračovali.

Väčšina úloh sa splnila na 100%. Rozsah stavebných prác predsa len čiastočne ovplyvnil niektoré činnosti. Dislokácia útvarov sa urobila po analýze možnosti práce v náhradnom priestore tak, aby sa minimalizoval jej vplyv na rutinnú činnosť útvarov. Napriek tomu sa nepodarilo v plnom rozsahu naplniť stanovenú taktiku. Na niektorých dislokovaných pracoviskách sa ukázal problém malej priepustnosti počítačových sietí. Najzávažnejším dôsledkom tohto stavu bolo znemožnenie rutinného spracovávania dokumentov do súborného katalógu SR – knihy. Neplnenie tejto úlohy hodnotíme ako veľmi negatívny prvok pre prácu knižnice s vplyvom na úroveň celého integrovaného súborného katalógu SR – monografie.

Významnou činnosťou knižnice bola kontinuálna práca dopĺňovania knižničného fondu. Dlhodobý strategický program sa v zásade rozvíjal v rámci vlastných cieľov.

Nezaznamenávame výrazne zmeny ich naplnenia. Napriek tomu konštatujeme akútny nedostatok finančných prostriedkov. Daná realita sa plne prejaví po zavedení novej technológie služieb knižnice po jej znovuo tvorení.

Priprava nových technologických postupov v renovovaných priestoroch bola významnou úlohou uplynulého obdobia. Postupne sa realizujú kroky na zavedenie voľného výberu informačných dokumentov, samoobslužnej linky absenčných výpožičiek, kontrolno-preventívnych opatrení ochrany knižničného fondu atď.

Jednou z prioritných úloh Univerzitnej knižnice v Bratislave v roku 2003 bolo a aj v budúcnosti bude budovanie a rozvoj súborného katalógu periodík. Projekt súborného katalógu periodík bol ukončený podľa harmonogramu prác. Prevádzka prebiehala v prostredí systému Aleph 500 verzia 14. 2 a od 3. štvrtého roka v novej verzii systému na inom serveri.

Do kooperatívnej katalogizácie sa v rôznej miere zapojilo 8 knižníc.

Ďalší rozvoj kooperatívnej katalogizácie a aktivity plánované na ďalšie obdobie negatívne poznamenáva nevyjasnenosť situácie v realizácii projektu KIS3G. Pripravuje sa prechod na nový výmenný formát MARC21 v novom systéme VTLS – Virtua. Uvedené zmeny podstatne ovplyvnia štandardnú činnosť technologických procesov knižnice.

V súvislosti s vykonávaním niektorých búracích a stavebných prác v skladoch bola veľká časť fondov značne znečistená prachom z búracích prác i roznášaním nečistoty zo staveniska. Pri sťahovaní pracovníci odboru knižničných skladov čistili fondy presúvané do nových priestorov v budove Klarisea, čiastočne i na Páričkovu ulicu. Napriek mimoriadne zložitým podmienkam stavby, docielil sa pomerne uspokojivý režim ochrany knižničného fondu.

V rámci Programu záchrany, stabilizácie a konzervácie tradičných nosičov informácií pracovníci oddelenia reštaurovania UKB sa zúčastnili záchrany zatečených kníh (do 750 ks), ktoré boli poškodené pri rekonštrukcii strechy knižnice a rýchlym zásahom znížili straty knižničného fondu. V druhej polovici roku 2003 bola vykonaná hygienická očista plesňami postihnutých kníh zo suterénnych priestorov skladov knižnice (spolu cca 2000 knižničných jednotiek) so zameraním hlavne na knihy viazané v koži a pergamene. Časť týchto kníh bola podrobená sterilizácii v Národnom archíve tzv. DF plynom a následne uložená v kabinete rukopisov, starých a vzácných tlačí UKB.

V oblasti vnútroštátnej spolupráce UKB pokračovala v spolupráci najmä so Slovenskou národnou knižnicou v Martine v oblasti súborného katalógu, spracovania dizertačných prác a v jednotlivých programoch Slovenskej národnej retrospektívnej bibliografie. Knižnica spolupracovala aj s ďalšími slovenskými knižnicami v rámci členstva v Spolku slovenských knihovníkov a Slovenskej asociácie knižníc, udržiavala kontakty s vedeckými a občianskymi združeniami a nadáciami. Medzinárodné kontakty knižnice sa rozvíjali aj na úrovni členstva v medzinárodných združeniach, spolupráce so zahraničnými inštitúciami a so zahraničnými knižnicami a na multilaterálnej úrovni pri riešení medzinárodných projektov.

Okrem aktívneho členstva UKB v medzinárodných mimovládnych knižničných a informačných združeniach, pokračovala v roku 2003 spolupráca s knižnicami v zahraničí tradičnými formami v oblasti medzinárodnej výmeny publikácií, medzinárodnej medziknižničnej výpožičnej služby ako aj rozširovaním kontaktov a aktivít s národnými a vedeckými knižnicami a informačnými združeniami v susedných štátoch a štátoch Európskej únie a USA. Osobitné postavenie mala spolupráca v rámci uzatvorených dohôd s týmito knižnicami: Národnou knižnicou Českej republiky v Prahe, Moravskou zemskou knižnicou v Brne, Štátnou Széchényiho knižnicou v Budapešti, Univerzitnou knižnicou v Bielefelde, Prezidentskou knižnicou Ruskej federatívnej republiky v Moskve a Alexandrijskou knižnicou v Egyptskej arabskej republike.

Intenzívna ostala aj naďalej spolupráca so zahraničnými organizáciami, ktoré majú zastúpenie v Bratislave a taktiež bola aktívna spolupráca strediska UNESCO na úlohách vyplývajúcich z funkcie koordinátora Klubov UNESCO a plnenia úlohy sekretariátu Slovenského výboru pre program UNESCO Pamäť sveta.

V priebehu roka pridelo MK SR osobitne vyčlenené finančné prostriedky vo výške 1 mil. Sk na nákup dokumentov na vybudovanie Depozitnej knižnice NATO.

11. novembra 2003 sa konalo ustanovujúce zhromaždenie Spoločnosti priateľov Univerzitnej knižnice v Bratislave, na ktorom sa prijali stanovy Spoločnosti.

Výsledky, ktoré knižnica dosahuje, pravidelne polročne vyhodnocuje a na zlepšenie činnosti prijíma operatívne opatrenia.

Plnenie jednotlivých činností knižnice je podrobne uvedené v kapitolách 4.4. a 7.7.

9.9. HLAVNÉ SKUPINY POUŽÍVATEĽOV VÝSTUPOV ORGANIZÁCIE

Používateľské zázemie knižnice

Súčasný trendy rozvoja spoločnosti a jej potreby sa odrážajú aj na činnosti knižníc.

Univerzitná knižnica v Bratislave uspokojuje kultúrne, informačné, vedeckovýskumné a vzdelávacie potreby občanov a tým podporuje ich celoživotné vzdelávanie.

Rok 2003 bol pre čitateľskú verejnosť UKB veľmi netypický.

UKB sa v tomto roku dostala do štádia, kedy bolo potrebné uzavrieť prevádzku knižnice kvôli rekonštrukcii jednotlivých budov, čo negatívne vplývalo najmä na poskytovanie služieb. Napriek tejto situácii sa podarilo až do 17. 4. 2003 nenarušiť chod knižnice a poskytovať používateľom všetky služby. Táto skutočnosť pozitívne ovplyvnila aj pohľad verejnosti na stavebné práce a samotní používatelia kladne hodnotili snahu vedenia knižnice a samotných pracovníkov poskytovať čo najdlhšie služby svojim používateľom.

Týždeň slovenských knižníc, ktorý prebiehal v dňoch 24. 3. – 28. 3. 2003, bol otvorený v UKB za účasti predsedníčky krajskej pobočky Spolku slovenských knihovníkov Bratislavského kraja a vedenia Univerzitnej knižnice v Bratislave.

Slávnostnú prezentáciu spojenú s diskusiou – 20. storočie v elektronickej Slovenskej národnej bibliografii – pripravila Slovenská národná knižnica v Martine v spolupráci s Univerzitnou knižnicou v Bratislave a krajskou pobočkou Spolku slovenských knihovníkov Bratislavského kraja.

Ďalšími zaujímavými akciami knižnice boli: prezentácia digitálnej elektronickej knižnice Bielefeld – Brno – Bratislava, prezentácia elektronickej knižnice Elektronische Zeitschriftenbibliothek, ktorá vznikla v rámci projektu iniciovaného bavorským ministerstvom školstva, kultúry, vedy a umenia a realizovaného Univerzitnou knižnicou v Regensburgu v spolupráci s Univerzitnou knižnicou Technickej univerzity v Mníchove a s pripojením Univerzitnej knižnice v Bratislave, prezentácia súborného katalógu periodík, prezentácia CD-ROM-ov vo fondoch Univerzitnej knižnice v Bratislave – prekladové slovníky, encyklopédie a prezentácie licencovaných databáz prístupných v UKB – EBSCO, Springer Link, Web of Science a JADE.

Okrem vyššie uvedených podujatí sa široká čitateľská verejnosť mohla v UKB zúčastniť na piatich videoprojekciách filmov.

Pre svojich čitateľov pripravila knižnica amnestiu s možnosťou vrátenia kníh bez sankčných poplatkov.

Poslednou akciou, ktoré sa uskutočnila deň pred uzavretím knižnice pre rekonštrukciu, bol pracovný seminár na tému Knižnice v informačnej spoločnosti. Týmto seminárom sa knihovníci rozlúčili so starými priestormi knižnice.

Aby sa vyšlo čo najviac v ústrety čitateľom, od 1. 8. 2003 sa preberajú v kláštore klarisiiek knihy, ktoré mali čitatelia vypožičané pred uzavretím knižnice. Táto služba sa realizuje denne od 9. 00 hod. – 18. 00 hod v priestoroch vrátnice.

Prehľad o používateľskom zázemí knižnice v roku 2003 nebudeme uvádzať, pretože by mohol byť uvedený len za 1. štvrťrok.

Možno konštatovať, že najintenzívnejšiu spoluprácu mala naďalej knižnica s vysokými a strednými školami. Prostredníctvom informatickej výchovy, exkurzií a základných informácií o knižnici a jej fonde si vychováva svojich potencionálnych používateľov.

Knižnica neprerušila ani počas rekonštrukcie MVS (okrem poskytovania dokumentov z fondov UKB) a MMVS. V rámci súborných katalógov spolupracuje knižnica s 300 partnermi.

Po ukončení rekonštrukcie Univerzitnej knižnice v Bratislave a otvorení Multifunkčného kultúrneho a knižničného centra, sprístupní knižnica priestory verejnosti na knižničné a ďalšie vzdelávacie účely a poskytne svojim používateľom ešte viac príležitosti na využívanie voľného času.

Aktivity budú zamerané hlavne na:

- organizovanie besied, prednášok a seminárov, pre širokú verejnosť, týkajúcich sa rôznych najaktuálnejších tém, v spolupráci s vedeckými inštitúciami a občianskymi združeniami a nadáciami,
- videoprojekcie z rôznych tematických oblastí,
- sprístupňovanie elektronických informačných prameňov - katalógov a databáz UKB a iných knižníc prístupných prostredníctvom internetu, sieťových zdrojov informácií licencovaných pre knižnicu a zdrojov voľne prístupných na CD - ROM-och,
- poskytovanie bibliografických informácií a vypracovávanie odborných rešerší z oblasti spoločenských a prírodných vied, zameraných na ochranu zdravia, protidrogovú výchovu, voľnočasové aktivity mládeže a podobne, podľa požiadaviek a potrieb pracovníkov vedy a výskumu, pedagogických pracovníkov, pracovníkov nadácií, občianskych združení .

Návštevnosť knižnice závisí od viacerých faktorov, ale jedným z najdôležitejších je schopnosť dopĺňať a sprístupňovať fondy. Univerzitná knižnica v Bratislave po ukončení rekonštrukcie svojich budov, v súlade so svetovým trendom v oblasti sprístupňovania fondov, ponúkne svojim používateľom aj voľný výber kníh, neviazaných a viazaných periodík. Prednosti voľne prístupného fondu čitateľská verejnosť určite uvíta.

Bratislava 20. 2. 2004

Podpis štatutárneho zástupcu

pečiatka

PRÍLOHY

Príloha č. 1

Univerzitná knižnica v Bratislave Organizačná schéma

Univerzitná knižnica v Bratislave Generálny riaditeľ		
Úsek Generálneho riaditeľstva	Úsek Knižničných Činností	Úsek Automatizácie a integrácie
Generálny riaditeľ	Riaditeľ	Riaditeľ
Sekretariát	Odbor doplňovania a Spracovania fondov	Odbor súborných Katalógov
Personálny referát	Odbor knižničných fondov	Odbor medzinárodnej Spolupráce

Referát BOZP, PO, CO a US	Odbor knižničných služieb	Odbor elektronizácie Knižnice
Referát vnútornej kontroly	Odbor Bibliograficko-informačný	Odbor ochrany Dokumentov
Právny referát		
Referát pre styk s verejnosťou		
Odbor ekonomiky A prevádzky		
Investičné oddelenie		
Oddelenie metodiky		

PREDNÁŠKOVÁ ČINNOSŤ PRACOVNÍKOV UKB

FIRCÁKOVÁ, Kamila

Stav prác na úlohách SNRB v Univerzitnej knižnici v Bratislave. (Dni SNRB, Martin 20.5.2003)

Bernolákovská osobnosť Ponitria Jur Hollý (Seminár DKK na Ponitří, Prievidza 15.10.2003)

JELÍNKOVÁ, Jana

Práca s klientom ALEPH v súbornom katalógu periodík (Seminár Kooperatívna katalogizácia v súbornom katalógu periodík, Bratislava 27.2.2003)

Práca s klientom ALEPH v súbornom katalógu periodík (Seminár Práca v súbornom katalógu periodík, Košice 6.3.2003)

KLEINOVÁ, Dagmar

Nové trendy v poskytovaní informačných služieb v knižniciach (Banská Bystrica, Štátna vedecká knižnica, marec 2003)

Knižničný portál UKB – projekt BBB Bratislava-Brno-Bielefeld

-Stavíme, rekonštruujeme, sťahujeme. Informácia o rekonštrukcii UKB (Komisia pre knižnično-informačné služby ČR, Karlove Vary, máj 2003)

-Stavíme, rekonštruujeme, sťahujeme. Informácia o rekonštrukcii UKB (Národná komisia pre služby, Štátna vedecká knižnica, Banská Bystrica, 30.9-1.10.2003)

EZB- Elektronický katalóg knižníc (Národná komisia pre služby, Štátna vedecká knižnica, Banská Bystrica, 30.9.-1.10.2003)

KLEINOVÁ, D. – SOCHOROVÁ, J.

Informácia o databáze JASON a zmenách v objednávaní článkov – zmeny od 1.2.2003, závery a perspektívy do budúcnosti (Informačný seminár na tému JASON a nové podmienky objednávaní článkov, Bratislava, UKB, január 2003)

KRIŠKOVÁ, Ľubica

Ladiverov odhodlaný Eleazar (Seminár DKK na Ponitří, Prievidza 15.10.2003)

KUJOVIČOVÁ, Michaela

Šľachtická knižnica rodu Pálffy na hrade Červený Kameň
Nové poznatky o fuggerovských knihách na Slovensku

MARUŠIAKOVÁ, Katarína

Projekt PULMAN v praxi – skúsenosti zo seminára (Knížnice v informačnej spoločnosti, Bratislava, UKB-SSK, 16.4.2003)

MARUŠIAKOVÁ, K. – TÓTHOVÁ, D.

Nové trendy v MVS – využívanie elektronických informačných zdrojov a služieb (INFOS 2003, Tatranská Lesná, marec 2003)

TÓTHOVÁ, D. – MARUŠIAKOVÁ, K.

Internetové prehliadače, online katalógy a dostupnosť časopisov v SR a ČR – plnotextové databázy (Informačný seminár na tému JASON a nové podmienky objednávaní článkov, Bratislava, UKB, január 2003)

MÉSZÁROSOVÁ, Klára

Biele umenie – papier, jeho výroba a využitie v historickom vývoji

PEKAŘOVÁ, Katarína

Prírodovedný a lekársko-lekárnický spolok župy Nitrianskej a jeho ročenka (Seminár DKK na Ponitří, Prievidza 15.10.2003)

PORIEZOVÁ, Miriam

Nitrianska župa v zrkadle štatistických údajov z roku 1871 (Seminár DKK na Ponitří, Prievidza 15.10.2003)

RYDLO, Jozef

Slovensko a zahraničné slovaciká a prohibítá dnes v roku 2003 : veľmi nepríjemná bilancia (Martin, 24.4.2003)

Alexander Dubček a ohlas jeho politickej reformy v slovenskom zahraničí

Storočnica Andreja Žarnova

Storočnica Františka Hrušovského

Deväťdesiatiny Martina Mazáka

Marginálie ku knihe L. Pavlu Klbko vreteníc

Budúcnosť Európy – Európa národov

SEDLÁČKOVÁ, Lýdia

Tvorba záznamu periodika v súbornom katalógu (Seminár Kooperatívna katalogizácia v súbornom katalógu periodík, Bratislava, 27.2.2003)

Tvorba záznamu periodika v súbornom katalógu periodík (Seminár Práca v súbornom katalógu periodík, Košice, 6.3.2003)

SOCHOROVÁ, Jana

Medzinárodná medziknižničná výpožičná služba v Slovenskej republike v rokoch 2002 a 2003: štatistické vyhodnotenie, aktuálny stav a perspektívy spolupráce (Knihovny súčasnosti. SKIP, Seč ČR, september 2003)

Medzinárodná medziknižničná výpožičná služba v Slovenskej republike(Národná komisia pre služby, Štátna vedecká knižnica, Banská Bystrica, 30.9.-1.10.2003)

VILDNEROVÁ, Hana

Klasifikácia podľa MDT v súbornom katalógu periodík (Seminár Kooperatívna katalogizácia v súbornom katalógu periodík, Bratislava,27.2.2003)

Príloha č. 3

PUBLIKAČNÁ ČINNOSŤ PRACOVNÍKOV UKB

ANDROVIČ, Alojz

Vážení čitatelia!

Itlib, 7, 2003, č.2, s.3.

Jeden, dva , tri... portál!

In: Infos 2003. Bratislava, Spolok slovenských knihovníkov 2003, s.54-57.

Okno do Ruska

It lib, 7, 2003, č.3, s.44.

Knižnice v informačnej spoločnosti

Aktuality, 5, 2003, č.1, s.8-9.

DUKA-ZÓLYIOMIOVÁ, Emese

Nestor hudobného knihovníctva na Slovensku Vladimír Dvořák 80-ročný

Knižnica, 4, 2003, č.10, s.509-510.

FIRCÁKOVÁ, Kamila

Dni retrospektívnej bibliografie 2003

Aktuality, 5, 2003, č.1, s.2-15.

Vladimír Dvořák - knihovník a bibliograf: príspevok k personálnej bibliografii

Aktuality, 5, 2003, č.1, s.49-61.

FIRCÁKOVÁ, K. – VANČOVÁ, T.

Bibliografia

In: Gotika. Bratislava, Slovenská národná galéria-SLOVART 2003, s.831-856

Ecker, Juraj

In: Encyklopaedia Beliana. Slovenská všeobecná encyklopédia. Zv.3. Č-Eg. Bratislava,

Encyklopedický ústav SAV 2003, s.667.

GEŠKOVÁ, Želmíra

Heuristika nepravých periodík v maďarských knižniciach

Aktuality, 5, 2003, č.1, s.19-22.

Knižná kultúra v Šariši a Bardejove

Aktuality, 5, 2003, č.2, s.24-28.

HANUSOVÁ, Emília

Hanus, J. - Havlíňová, B. - Janatová, Z. - Mináriková, J. - Hanusová, E. - Ďurovič, M.

Permanence evaluation of colour records made by ink-jet and laser printers .

In: Proceedings of the International Conference . WPP Chemical Technology of Wood, Pulp and Paper . Bratislava, Editors : Baudin,

G., Fellegi, J., Gellerstedt, G., Katuscak, S., Pikulik, I., Paris, J. 2003.s.366-373.

Hanusová, E. - Mináriková, J. - Vlasková, O. - Hanus, J.

Conservation and restoration of the 16th century historical book.

In: Proceedings of the International Conference . WPP Chemical Technology of Wood, Pulp and Paper. Bratislava, Editors: Baudin,

G., Fellegi, J., Gellerstedt, G., Katuscak, S., Pikulik, I., Paris, J. 2003 s.456-457.

Mináriková, J. - Hanus, J. - Kasáková, K. - Hanusová, E.

Some remarks to ion migration deacidification method

In: Proceedings of the International Conference WPP Chemical Technology of Wood, Pulp and Paper. Editors: Baudin, G., Fellegi, J.,

Gellerstedt, G., Katuscak, S., Pikulik, I., Paris, J. Bratislava, 2003. s.430-433.

Hanus, J. - Havlíňová, B. - Janatová, Z. - Mináriková, J. - Hanusová, E. - Ďurovič, M.

Vyhodnotenie stálosti farebných záznamov vyhotovených niektorými ink-jetovými a laserovými tlačiarňami

In: XII. seminár reštaurátorov a historikov. Praha, SUA 7.-10.10.2003 (v tlači).

KATRINCOVÁ, Beáta

Národná agentúra ISSN a jej služby. Čiarový kód EAN/ISSN zdarma

Papier a polygrafia, 1, 2003, č.2, s.40.

KLEINOVÁ, Dagmar

Elektronická knižnica časopisov - Elektronische Zeitschriftenbibliothek (EZB)

It lib, 7, 2003, č.2, s.25-27

Digitálna elektronická knižnica. Portál BBB. projekt Bielefeld, Bratislava, Brno

Bratislava, UKB 2003.b.s.

LECHNER, Dušan

K šesťdesiatke generálneho riaditeľa Univerzitnej knižnice v Bratislave PhDr. Tibora Trgiňu

Aktuality, 5, 2003, č.1, s.47-48

MARUŠIAKOVÁ, Katarína
Systémy dodávania dokumentov
It lib, 7, 2003, č.3, s.36-40

MARUŠIAKOVÁ, K. - TÓTHOVÁ, D.
Nové trendy v MVS - využívanie elektronických informačných zdrojov a služieb
In: Infos 2003. Bratislava, Spolok slovenských knihovníkov 2003, s.100-107

MÉSZÁROSOVÁ, Klára
Najstaršie knihy knižnice Trnavskej univerzity vo fondoch Univerzitnej knižnice v Bratislave
In: Dejiny školských knižníc na Slovensku. Banská Bystrica, Štátna vedecká knižnica 2003.
s.74-79.

PEKAŘOVÁ, Katarína
Uhorský karpatský spolok a jeho vydania (K 130. výročiu založenia spolku)
Knižnica, 4, 2003, č.8, s.365-368

Ročenky prírodných a technických vied na území Slovenska v rokoch 1701-1918
Knižnica, 4, 2003, č.1, s.21-24

Heslá
In: Biografický lexikón Slovenska 1. A-B. Martin, SNK-NBÚ 2002

POPOVÁ, Tatiana
Výročné správy a ich význam.
It Lib, 7, 2003, č.4, s.17.

PORIEZOVÁ, Miriam
Úvod
In: Radváni, Hadrián: Slovenské a polyglotné vydania Akademickkej tlačiarne v Trnave v rokoch 1648-1777. Bratislava, UKB 2003, s.2-3

RYDLO, J.M.
S europoslancom o Európe národov
Kultúra, 6, 2003, č.1, s.3
.
Nepolitický filozof
Literárny týždenník, 16, 2003, č.16, s.3
.
Nepolitický filozof Karl Popper

Kultúra, 6, 2003, č.8, s.11.

Bibliografia o zločinoch komunizmu na Slovensku

Rec.: LESŇÁK, Rudolf: Bibliografická dokumentácia publikácií o zločinoch komunizmu na Slovensku (knižne i

časopisecky vydaných dokumentov, svedectiev, memoárov a literárnych diel). In Zločiny komunizmu na Slovensku

1948-1989. Prešov: Vydavateľstvo Michala Vašku, 2001, s.393-479.

Knižnica, 4, 2003, č.4, s.211-215.

Aby nastupujúce generácie nežili v lži

Slovenské národné noviny, 14, 2003, č.12, s.9

Právo na historickú interpretáciu

Rec.: Milan S.Đurica: Dejiny Slovenska a Slovákov. Bratislava, Lúč 2003

Literárny týždenník, 16, 2003, č.24, s.10

Poklona za dejiny národa..(Đurica, Milan S.: Dejiny Slovenska a Slovákov v časovej následnosti faktov dvoch tisícročí)

Kultúra, 6, 2003, č.11, 10.

Jubilejné sympóziu ÚSKI v zahraničí .

Kultúra, 6, 2003, č.14-15, s.21.

Marginálie...

Kultúra, 6, 2003, č.23, s.1,22,23.

Aj iné viery ho poznajú

Literárny týždenník, 16, 2003, č.23, s.13

Príručný slovník kresťanstva.

Rec.: VNUK, František: Príručný slovník kresťanstva. Bratislava, Smaragd 2003, 375 s.

Knižnica, 4, 2003, č.11-12, s.563

Ad: Zločiny komunizmu

Rec.: Lesňák, Rudolf: Bibliografická dokumentácia publikácií o zločinoch komunizmu na Slovensku(knižne i časopiseckyvydávaných dokumentov, svedectiev, memoárov a literárnych diel) In: Zločiny komunizmu na Slovensku

1948-1989. Prešov, Vydavateľstvo Michala Vašku 2001,s.393-479

Kultúra, 6, 2003, č.7, s.14-15.

La Santa Sede e la prima Repubblica Slovacca : Alcuni aspetti dei rapporti tra la Chiesa e lo Stato in Slovacchia negli

anni 1939-1945 con particolare riguardo al preparativi del concordato tra i due Stati

In: International Bilateral Legal Relations between the Holy See and States: Experiences and Perspectives. Citta del Vaticano, Libreria

editrice Vaticana 2003, s.285-307.

Škandalózne heslo v lexikóne (Spoluautori: Viliam Judák, Ábel Kráľ, Viliam Hornáček)
Kultúra, 6, 2003, č.8, s.11.

Aktivity v duchu kresťanského humanizmu .
Nový deň, 5, 2003, č.139, s.11.

Zločiny komunizmu na Slovensku : Nepravdivý obraz!
Naše Slovensko/Our Slovakia(Toronto), 7, 2003, č.5, s.8-9

Kto a kedy naše krivdy zaplatí?
Naše Slovensko /Our Slovakia (Toronto), 7, 2003, č.5, s.6

Aká Európska únia?
Naše Slovensko/ Our Slovakia (Toronto), 7, 2003, č.4, s.5,10.

Rudolf Lesňák: Bibliografická dokumentácia publikácií o zločinoch komunizmu na Slovensku (knižne i časopisecky vydaných dokumnetov, svedectiev, memoárov a literárnych diel). In: Zločiny komunizmu na Slovensku 1948-1989 ,s.393-479 .
Naše interné informácie, 13, 2003, č.6, s.2,10.

SEDLÁČKOVÁ, Lýdia
ICABS- nový program IFLA pre bibliografickú kontrolu
Aktuality, 5, 2003, č.2, (v tlači)

Seminár " Terminológia knižničnej a informačnej vedy v ŠR a SR
Aktuality, 5, 2003, č.2, (v tlači)

Medzinárodná konvencia UNESCO o uchovávaní nehmotného kultúrneho dedičstva
Aktuality, 5, 2003, č.2, (v tlači).

Cena konferencie INFORUM 2003 pre súborný katalóg periodík
Aktuality, 5, 2003, č.2, (v tlači)

SOCHOROVÁ, Jana
Medzinárodná medziknižničná výpožičná služba v Slovenskej republike v rokoch 2002 a 2003: štatistické vyhodnotenie, aktuálny stav a perspektívy spolupráce
In: Knihovny současnosti 2003: Sborník z 11. konference ve dnech 16.-18. září 2003 v Seši u Chrudimi. Brno, Sdružení knihoven ČR 2003, s.291-296

TÓTHOVÁ, Daniela

Marušiaková, K. - Tóthová, D.

Nové trendy v MVS - využívanie elektronických informačných zdrojov a služieb

In: Infos 2003. Bratislava, Spolok slovenských knihovníkov 2003, s.100-107

TRGIŇA, Tibor

Výročná konferencia ALA/CLA (takmer) v tieni SARS

It lib, 7, 2003, č.3, s.25-26.

Príloha č. 4

Univerzitná knižnica v Bratislave a Spoločnosť priateľov Univerzitnej knižnice v Bratislave

Pozri: <http://www.ulib.sk/spuk/spuk.html>

Príloha č. 5

Stanovy Spoločnosti priateľov Univerzitetnej knižnice v Bratislave
Pozri: <http://www.ulib.sk/spuk/spuk.html>

Univerzitná knižnica v Bratislave

Edícia

Informácie a propagácia

Názov:

Výročná správa za rok 2003

Spracovali:

Mgr. Tatiana Popová a pracovníci UKB

Zodp. redaktor:

PhDr. Tibor Trgiňa

Jaz. redaktor:

PhDr. Júlia Dvorská

Rok vydania:

2004

Náklad:

100

Tlač:

Univerzitná knižnica v Bratislave

ISBN 80-85170-69-8

EAN 978808517096

